



C/2023/1233

2023.12.21.

P9_TA(2023)0210

A borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre vonatkozó földrajzi árujelzők

Az Európai Parlament 2023. június 1-jén elfogadott módosításai a borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre vonatkozó európai uniós földrajzi árujelzőkről és a mezőgazdasági termékek minőségrendszereiről, az 1308/2013/EU, az (EU) 2017/1001 és az (EU) 2019/787 rendelet módosításáról, valamint az 1151/2012/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatához (COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD)) ⁽¹⁾

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

(C/2023/1233)

Módosítás 1

Rendeletre irányuló javaslat

1 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az európai zöld megállapodás ⁽²⁾ az uniós gazdaságnak a fenntartható jövő érdekében történő átalakítását célzó szakpolitikák közé sorolta a méltányos, **egészséges** és **környezetbarát** élelmiszerrendszer („a termelőtől a fogyasztóig”) kialakítását.

⁽²⁾ https://ec.europa.eu/info/publications/communication-european-green-deal_hu

Módosítás

(1) Az európai zöld megállapodás ⁽²⁾ az uniós gazdaságnak a fenntartható jövő érdekében történő átalakítását célzó szakpolitikák közé sorolta a **mindenki számára hozzáférhető**, méltányos, **fenntartható, egészségesebb** és **környezetbarátabb** élelmiszerrendszer („a termelőtől a fogyasztóig”) kialakítását.

⁽²⁾ https://ec.europa.eu/info/publications/communication-european-green-deal_hu

Módosítás 2

Rendeletre irányuló javaslat

1 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(1a) **A földrajzi jelzések fontos szerepet játszanak a fenntarthatóság szempontjából, többek között a körforgásos gazdaság területén, ami növelheti örökségi értéküket, és ezáltal erősítheti súlyukat a nemzeti és regionális politikák keretében az európai zöld megállapodás célkitűzéseinek elérése érdekében.**

Módosítás

⁽¹⁾ Az ügyet az 59. cikk (4) bekezdésének negyedik albekezdése alapján visszautalták az illetékes bizottsághoz intézményközi tárgyalások céljából (A9-0173/2023).

Módosítás 3

Rendeletre irányuló javaslat

2 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (2) „A »termelőtől a fogyasztóig« stratégia a méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerért” című, 2020. május 20-i bizottsági közlemény, amely a fenntartható élelmiszerrendszerekre való átállást szorgalmazta, a földrajzi árujelzőkre vonatkozó jogszabályi keret megerősítésére és **adott esetben** konkrét fenntarthatósági kritériumok beillesztésére szólít fel. A közleményben a Bizottság kötelezettséget vállalt arra, hogy más szereplők mellett a földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelőinek, valamint azok szövetkezeteinek és termelői szervezeteinek pozícióját is megerősíti az élelmiszer-ellátási láncban.

Módosítás

- (2) „A »termelőtől a fogyasztóig« stratégia a méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerért” című, 2020. május 20-i bizottsági közlemény, amely a fenntartható élelmiszerrendszerekre való átállást szorgalmazta, a földrajzi árujelzőkre vonatkozó jogszabályi keret megerősítésére és konkrét fenntarthatósági kritériumok beillesztésére szólít fel. A közleményben a Bizottság kötelezettséget vállalt arra, hogy más szereplők mellett a földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelőinek, valamint azok szövetkezeteinek és termelői szervezeteinek pozícióját is megerősíti az élelmiszer-ellátási láncban. **Középpontba kell állítani a kistermelőket, különösen azokat, akik a legjobban megőrzik a hagyományos készségeket és know-how-t.**

Módosítás 4

Rendeletre irányuló javaslat

4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (4) Az Unió bor-, szeszeseital- és mezőgazdasági termelésének minősége és változatossága komoly erősség, amely versenyelőnyt biztosít az Unió termelői számára, és jelentősen hozzájárul az Unió eleven kulturális és gasztronómiai örökségéhez. Mindez annak a szakértelemnek és elkötelezettségnek köszönhető, amellyel az uniós termelőknek sikerült életben tartaniuk a hagyományokat úgy, hogy eközben figyelembe vették az előállítási módszerek és az anyagok terén végbement fejlődést is.

Módosítás

- (4) Az Unió bor-, szeszeseital- és mezőgazdasági termelésének minősége, **hosszaférhetősége** és változatossága komoly erősség, amely versenyelőnyt biztosít az Unió termelői számára, és jelentősen hozzájárul az Unió eleven kulturális és gasztronómiai örökségéhez. Mindez annak a szakértelemnek és elkötelezettségnek köszönhető, amellyel az uniós termelőknek sikerült életben tartaniuk a hagyományokat **és kulturális identitást** úgy, hogy eközben figyelembe vették az előállítási módszerek és az anyagok terén végbement fejlődést is, **ami a minőség jelképévé tette a hagyományos uniós termékeket.**

Módosítás 5
Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekendés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az Unióban a polgárok és a fogyasztók részéről egyre fokozódó igény mutatkozik a kiváló **minőség** és **a hagyományos** termékek iránt. A polgárok emellett az uniós mezőgazdasági termelés változatosságának fennmaradását is rendkívül fontosnak tartják. Mindez növekvő keresletet támaszt bizonyos jól meghatározható – és különösen a földrajzi eredetükhöz kapcsolódó – tulajdonságokkal rendelkező borok, szeszes italok és mezőgazdasági termékek iránt.

Módosítás

(5) Az Unióban a polgárok és a fogyasztók részéről egyre fokozódó igény mutatkozik a kiváló **minőségű, hagyományos és hozzáférhető** termékek iránt, **amelyek az eredetüknek és előállításuk módjának egyaránt betudható, különleges tulajdonságokkal rendelkeznek**. A polgárok emellett az uniós mezőgazdasági termelés változatosságának **és az ellátás biztonságának** fennmaradását is rendkívül fontosnak tartják. Mindez növekvő keresletet támaszt bizonyos jól meghatározható – és különösen a földrajzi eredetükhöz kapcsolódó – tulajdonságokkal rendelkező borok, szeszes italok és mezőgazdasági termékek **iránt, valamint az ilyen termékek hírnevét és identitását meghatározó előállítási feltételek biztosítása** iránt.

Módosítás 6
Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekendés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) **Az Unió egyik legnagyobb értékét a kiváló minőségű termékek jelentik gazdaságunk és kulturális identitásunk szempontjából egyaránt. Ezek a termékek képviselik a leghatározottabb módon a „Made in the EU” márkát, amely az egész világon felismerhető, növekedést generál, és megőrzi örökségünket. A borok, a szeszes italok és a mezőgazdasági termékek európai értékeket képviselnek, amelyeket tovább kell erősíteni és védeni kell.**

Módosítás 7
Rendeletre irányuló javaslat
5 b preambulumbekendés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5b) **A polgárok és a fogyasztók joggal várhatják el, hogy a földrajzi árujelzőket és minőségrendszereket megbízható hitelesítési és ellenőrzési rendszerrel támasszák alá, függetlenül attól, hogy a termék az Unióból vagy egy harmadik országból származik-e.**

Módosítás 8

Rendelethez irányuló javaslat

9 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Az uniós oltalmat élvező elnevezésekhez kapcsolódó szellemi tulajdon-jogok Unió-szerter való egységes elismerésének és védelmének biztosítása olyan prioritás, amelyet kizárólag uniós szinten lehet eredményesen megvalósítani. Az előállítás helyéhez kapcsolódó jellemzőkkel, sajátosságokkal vagy hírnévvel rendelkező borok, szeszes italok és mezőgazdasági termékek elnevezéseinek oltalmát biztosító földrajzi árujelzők az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak. Ezért biztosítani kell a földrajzi árujelzők **egységes** és kizárólagos rendszerét. A földrajzi árujelzők olyan kollektív jogot jelentenek, amely egy meghatározott területen működő valamennyi jogosult termelőt megilleti, amennyiben kész betartani a termék-leírást. A kollektíven eljáró termelők több hatáskörrel rendelkeznek, mint az egyéni termelők, és kollektív felelősséget vállalnak földrajzi árujelzőik kezeléséért, ideértve a fenntartható termelésből származó termékek iránti társadalmi igények kielégítését is. A földrajzi árujelzők rendszerének működtetése méltányos ellentételezést biztosít a termelőknek a minőségi termékek széles skálájának előállítására irányuló erőfeszítéseikért. Ez egyúttal a vidéki gazdaság számára is előnyös lehet, ami különösen igaz a hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező területeken, például a hegyvidéki területeken és a legtávolabbi területeken, ahol az agrárágazat a gazdaság jelentős részét teszi ki, és magasak a termelési költségek. Ily módon a minőségrendszerek hozzájárulhatnak a vidékfejlesztési politikához, valamint a KAP piac- és jövedelemtámogatási politikáihoz és kiegészíthetik azokat. Különösen a mezőgazdaság, illetve a hátrányos helyzetű térségek fejlődését segíthetik elő. A földrajzi árujelzők oltalmát biztosító uniós keret az ezen árujelzők uniós szintű nyilvántartásba való felvételének előírása révén előmozdítja a mezőgazdaság fejlesztését, hiszen egységesebb megközelítést eredményezve egyenlő versenyfeltételeket biztosít az ilyen megjelöléssel ellátott termékek termelői számára, valamint erősíti az e termékek iránti fogyasztói bizalmat. A földrajzi árujelzők rendszerének célja, hogy lehetővé tegye a fogyasztók számára, hogy megalapozottabb vásárlási döntéseket hozzanak, és jelöléssel és reklámozással segítse őket abban, hogy helyesen azonosítsák a földrajzi árujelzővel ellátott termékeket a piacon.

Módosítás

(9) Az uniós oltalmat élvező elnevezésekhez kapcsolódó szellemi tulajdon-jogok Unió-szerter való egységes elismerésének és védelmének biztosítása olyan prioritás, amelyet kizárólag uniós szinten lehet eredményesen megvalósítani. Az előállítás helyéhez kapcsolódó jellemzőkkel, sajátosságokkal vagy hírnévvel rendelkező borok, szeszes italok és mezőgazdasági termékek elnevezéseinek oltalmát biztosító földrajzi árujelzők az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak. Ezért biztosítani kell a földrajzi árujelzők **következetes** és kizárólagos rendszerét. A földrajzi árujelzők olyan kollektív jogot jelentenek, amely egy meghatározott területen működő valamennyi jogosult termelőt megilleti, amennyiben kész betartani a termék-leírást. A kollektíven eljáró termelők több hatáskörrel rendelkeznek, mint az egyéni termelők, és kollektív felelősséget vállalnak földrajzi árujelzőik kezeléséért, ideértve a fenntartható termelésből származó termékek iránti társadalmi igények kielégítését is. **A földrajzi árujelzőt használó előállítók kollektív szerveződése ugyanígy képes arra, hogy jobban biztosítsa a hozzáadott érték igazságos elosztását az ellátási lánc szereplői között, olyan méltányos jövedelmet biztosítva a termelők számára, amely fedezi költségeiket, és lehetővé teszi számukra, hogy további beruházásokat hajtsanak végre termékeik minőségébe és fenntarthatóságába.** A földrajzi árujelzők rendszerének működtetése méltányos ellentételezést biztosít a termelőknek a minőségi termékek széles skálájának előállítására irányuló erőfeszítéseikért. Ez egyúttal a vidéki gazdaság számára is előnyös lehet, ami különösen igaz a hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező területeken, például a hegyvidéki területeken és a legtávolabbi területeken, **többek között a legkülső régiókban**, ahol az agrárágazat a gazdaság jelentős részét teszi ki, és magasak a termelési költségek. Ily módon a minőségrendszerek hozzájárulhatnak a vidékfejlesztési politikához, valamint a KAP piac- és jövedelemtámogatási politikáihoz és kiegészíthetik azokat. Különösen a mezőgazdaság, illetve a hátrányos helyzetű térségek fejlődését segíthetik elő. **2021. június 30-i „Hosszú távú jövőkép az EU vidéki területei számára – Az erősebb, összekapcsolt, reziliens és virágzó vidéki területek 2040-ig történő megvalósítása felé” című közleményében a Bizottság**

A szellemi tulajdon-jogok egyik típusaként a földrajzi árujelzők segítik a gazdasági szereplőket és a vállalatokat immateriális javaik hasznosításában. A tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése és a belső piac működésének fenntartása érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni, hogy bejegyzett terméknevet használhasson és földrajzi árujelzővel ellátott termékeket forgalmazhasson az egész Unióban és az elektronikus kereskedelemben, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás követelményeinek, és a termelő valamely ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozik. Az 1308/2013/EU, az (EU) 2019/787 és az 1151/2012/EU⁽²⁷⁾ európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtása során szerzett tapasztalatok fényében foglalkozni kell bizonyos jogi kérdésekkel, egyértelművé kell tenni és egyszerűsíteni kell egyes szabályokat, valamint egyszerűsíteni kell az eljárásokat.

⁽²⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1151/2012/EU rendelete (2012. november 21.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről (HL L 343., 2012.12.14., 1. o.).

elismerte, hogy a földrajzi árujelzőknek központi szerepük van a vidéki térségek előmozdítását célzó kiemelt kezdeményezések között, mivel hozzájárulnak a vidéki térségek jólétéhez, gazdasági diverzifikációjához és fejlődéséhez, valamint a termék és annak származási helye közötti szoros kapcsolat kialakításához. A földrajzi árujelzők oltalmát biztosító uniós keret az ezen árujelzők uniós szintű nyilvántartásba való felvételének előírása révén előmozdítja a mezőgazdaság fejlesztését, hiszen egységesebb megközelítést eredményezve egyenlő versenyfeltételeket biztosít az ilyen megjelöléssel ellátott termékek termelői számára, valamint erősíti az e termékek iránti fogyasztói bizalmat. A földrajzi árujelzők rendszerének célja, hogy lehetővé tegye a fogyasztók számára, hogy megalapozottabb vásárlási döntéseket hozzanak, és jelöléssel és reklámozással segítse őket abban, hogy helyesen azonosítsák a földrajzi árujelzővel ellátott termékeket a piacon. A szellemi tulajdon-jogok egyik típusaként a földrajzi árujelzők segítik a gazdasági szereplőket és a vállalatokat immateriális javaik hasznosításában. A tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése és a belső piac működésének fenntartása érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni, hogy bejegyzett terméknevet használhasson és földrajzi árujelzővel ellátott termékeket forgalmazhasson az egész Unióban és az elektronikus kereskedelemben, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás követelményeinek, és a termelő valamely ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozik. Az 1308/2013/EU, az (EU) 2019/787 és az 1151/2012/EU⁽²⁷⁾ európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtása során szerzett tapasztalatok fényében foglalkozni kell bizonyos jogi kérdésekkel, egyértelművé kell tenni és egyszerűsíteni kell egyes szabályokat, valamint egyszerűsíteni kell az eljárásokat.

⁽²⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1151/2012/EU rendelete (2012. november 21.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről (HL L 343., 2012.12.14., 1. o.).

Módosítás 9
Rendeletre irányuló javaslat
9 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9a) Az 1144/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletet ^(1a) kiegészítve a földrajzi árujelzők egységes és kizárólagos rendszerének jelentősen hozzá kell járulnia az európai minőségrendszerekben való részvétel és azok hozzáadott értékét igazoló szimbólumok, jelzések és rövidítések ismertségének, felismerésének és a fogyasztók általi megértésének növeléséhez mind az Unióban, mind a harmadik országokban.

^(1a) Az Európai Parlament és a Tanács 1144/2014/EU rendelete (2014. október 22.) a belső piacon és harmadik országokban megvalósított, mezőgazdasági termékekre vonatkozó tájékoztatásnyújtási és promóciós intézkedésekről, és a 3/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 317., 2014.11.4., 56. o.).

Módosítás 10
Rendeletrre irányuló javaslat
11 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(11) Az Unió egy ideje a közös agrárpolitika szabályozási keretének egyszerűsítésére törekszik. **Ezt a megközelítést a földrajzi árujelzőkkel kapcsolatos szakpolitika területére vonatkozó rendeletekre is ki kell terjeszteni anélkül, hogy ezzel kétségbe vonnánk az egyes ágazatok sajátos jellemzőit.** A hosszadalmas bejegyzési és módosítási eljárások egyszerűsítése érdekében a borok, a szeszes italok és a mezőgazdasági termékek földrajzi árujelzőire vonatkozó harmonizált eljárási szabályokat egyetlen jogi eszközben kell meghatározni, fenntartva ugyanakkor az **1308/2013/EU rendeletben a borra, az (EU) 2019/787 rendeletben a szeszes italokra és e rendeletben a mezőgazdasági termékekre vonatkozó termékspecifikus rendelkezéseket.** Az unióbeli földrajzi árujelzők bejegyzésére, a termékleírás módosítására és a bejegyzés törlésére vonatkozó eljárásokat – beleértve a felszólalási eljárásokat is – a tagállamoknak és a Bizottságnak kell lefolytatnia. A tagállamoknak és a Bizottságnak az eljárások más-más szakaszaiért kell felelősséget vállalniuk. A tagállamok felelősségi körébe kell, hogy tartozzon az eljárás első szakasza, amely a termelői csoporttól származó kérelem kézhezvételéből, értékeléséből – ezen belül a nemzeti felszólalási eljárás lefolytatásából –, valamint – az értékelés eredménye után – a kérelemnek a Bizottsághoz való benyújtásából áll. A Bizottságnak kell felelnie a kérelemnek az eljárás második szakaszában történő vizsgálatáért, beleértve az egész világra kiterjedő felszólalási eljárás lefolytatását, valamint a földrajzi árujelző oltalmának megadásáról vagy megtagadásáról szóló határozat meghozatalát. A földrajzi árujelzőket csak uniós szinten szabad bejegyezni. Azonban a tagállamok számára biztosítani kell annak lehetőségét, hogy – a belső piaci és a nemzetközi kereskedelmet nem sértve – átmeneti jelleggel nemzeti oltalmat nyújtsanak az uniós szintű oltalom iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontjától kezdődő hatállyal. A bejegyzésből eredő, e rendelet által biztosított oltalmat biztosítani kell olyan harmadik országbeli földrajzi árujelzők számára is, amelyek teljesítik a vonatkozó előírásokat, és a származási országban oltalom alatt állnak. A Bizottságnak kell lefolytatnia a harmadik országból származó földrajzi árujelzőkre vonatkozó megfelelő eljárásokat is.

(11) Az Unió egy ideje a közös agrárpolitika szabályozási keretének egyszerűsítésére törekszik. A **földrajzi árujelzővel ellátott termékekre vonatkozó termékleírások módosítására alkalmazandó eljárásokat a borok és az agrár-élelmiszeripari termékek esetében már egyszerűsítették és hatékonyabbá tették a közös agrárpolitika felülvizsgálatának részeként.** A hosszadalmas bejegyzési és módosítási eljárások **további** egyszerűsítése érdekében a borok, a szeszes italok és a mezőgazdasági termékek földrajzi árujelzőire vonatkozó harmonizált eljárási szabályokat egyetlen jogi eszközben kell meghatározni, fenntartva ugyanakkor az (EU) 2019/787 rendeletben a szeszes italokra és e rendeletben a mezőgazdasági termékekre vonatkozó termékspecifikus rendelkezéseket. **Ezt a rendeletet ki kell egészíteni számos olyan eszközzel – például a bevezetett változásokról szóló, a nemzeti hatóságok és a Bizottság által szervezendő, személyre szabott képzésekkel –, amelyek megfelelő támogatást nyújtanak a kistermelőknek és a kistermelői csoportoknak.** Az unióbeli földrajzi árujelzők bejegyzésére, a termékleírás módosítására és a bejegyzés törlésére vonatkozó eljárásokat – beleértve a felszólalási eljárásokat is – a tagállamoknak és a Bizottságnak kell lefolytatnia. A tagállamoknak és a Bizottságnak az eljárások más-más szakaszaiért kell felelősséget vállalniuk. A tagállamok felelősségi körébe kell, hogy tartozzon az eljárás első szakasza, amely a termelői csoporttól származó kérelem kézhezvételéből, értékeléséből – ezen belül a nemzeti felszólalási eljárás lefolytatásából –, valamint – az értékelés eredménye után – a kérelemnek a Bizottsághoz való benyújtásából áll. A Bizottságnak kell felelnie a kérelemnek az eljárás második szakaszában történő vizsgálatáért, beleértve az egész világra kiterjedő felszólalási eljárás lefolytatását, valamint a földrajzi árujelző oltalmának megadásáról vagy megtagadásáról szóló határozat meghozatalát. A földrajzi árujelzőket csak uniós szinten szabad bejegyezni. Azonban a tagállamok számára biztosítani kell annak lehetőségét, hogy – a belső piaci és a nemzetközi kereskedelmet nem sértve – átmeneti jelleggel nemzeti oltalmat nyújtsanak az uniós szintű oltalom iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontjától kezdődő hatállyal. A bejegyzésből eredő, e rendelet által biztosított oltalmat biztosítani kell olyan harmadik országbeli földrajzi árujelzők számára is, amelyek teljesítik a vonatkozó előírásokat, és a származási országban oltalom alatt állnak. A Bizottságnak kell lefolytatnia a harmadik országból származó földrajzi árujelzőkre vonatkozó megfelelő eljárásokat is.

Módosítás 11

Rendeletre irányuló javaslat

11 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (11a) **Az Unió minőségpolitikája a közjavak előállításához kapcsolódó közpolitika, amelynek hozzá kell járulnia az igazságos és méltányos, fenntartható élelmiszerrendszerre való átálláshoz. A földrajzi árujelzők olyan eszközök, amelyek képesek hozzájárulni a következők-höz: fenntartható vidékfejlesztés; a vidéki gazdaság diverzifikációja; a külföldre történő kiszervezés és az elnéptelenedés megelőzése munkahelyek létrehozásával és megőrzésével az európai vidéki térségekben, valamint a kis méretű, helyi és hagyományos termelők megtartásával; a kulturális és társadalmi-gazdasági sokszínűség megőrzése; a vidéki táj védelme; a természeti erőforrások fenntartható kezelése és gyarapítása; a biológiai sokféleség megőrzése; állatjólét; az élelmiszerbiztonság és az élelmezésbiztonság, valamint a nyomonkövethetőség.**

Módosítás 12

Rendeletre irányuló javaslat

12 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (12) A fenntartható élelmiszerrendszerre történő átálláshoz való hozzájárulás, valamint a fenntartható, környezet- és éghajlatbarát, az állatjólétet biztosító, erőforrás-hatékony, társadalmilag és etikailag felelős termelési módszerek iránti társadalmi igények kielégítése érdekében a földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelőit arra kell ösztönözni, hogy a kötelező előírásoknál szigorúbb és a bevált gyakorlatokon túlmutató fenntarthatósági normákat alkalmazzanak. Ilyen egyedi követelményeket a termékfelírásban lehetne meghatározni.

- (12) A fenntartható élelmiszerrendszerre történő átálláshoz való hozzájárulás, valamint a fenntartható, környezet- és éghajlatbarát, az állatjólétet biztosító, erőforrás-hatékony, társadalmilag és etikailag felelős termelési módszerek iránti társadalmi igények kielégítése érdekében a földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelőit arra kell ösztönözni, hogy a kötelező előírásoknál szigorúbb környezeti, társadalmi és gazdasági célkitűzéseket felölelő fenntarthatósági normákat alkalmazzanak. Ilyen egyedi követelményeket a termékfelírásban vagy külön kezdeményezésben kell meghatározni. **A fenntarthatósági kötelezettségvállalások betartásának lehetővé tétele érdekében a termelőknek előre meghatározott, egyedi és könnyen hozzáférhető finanszírozás révén pénzügyi támogatásban kell részesülniük, és megfelelő tájékoztatást kell kapniuk a fenntarthatósági kötelezettségvállalások betartásából eredő lehetőségekről, többek között tájékoztató előadások és tanácsadó rendszerek révén arról, hogy hogyan szerezhetik meg könnyen a saját termékeik hozzáadott értéket képviselő tulajdonságaira vonatkozó szükséges ismereteket, amelyeket ezt követően a fogyasztók felé is továbbadnak. A termékfelírásba foglalt fenntarthatósági kötelezettségvállalásoknak a fenntarthatóság három fő típusához: a gazdasági, a társadalmi és a környezeti fenntarthatósághoz kell kapcsolódnia.**

Módosítás 13

Rendeletre irányuló javaslat

12 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (12a) A fenntarthatósági kötelezettségvállalásoknak hozzá kell járulniuk egy vagy több környezetvédelmi, társadalmi vagy gazdasági célkitűzés teljesítéséhez. Az ilyen környezetvédelmi célkitűzéseknek magukban kell foglalniuk az éghajlatváltozás mérséklését, a talaj, a táj és a természeti erőforrások megőrzését és fenntartható használatát, a biológiai sokféleség megőrzését és a ritka vetőmagok, helyi fajták és növényfajták megőrzését, a rövid ellátási láncok előmozdítását, illetve az állategészségügy és az állatjólét kezelését és előmozdítását. Ami a társadalmi célkitűzéseket illeti, ezeknek magukban kell foglalniuk a munka- és foglalkoztatási feltételek javítását, valamint a kollektív tárgyalásokat, a szociális védelmi és biztonsági normákat, a földrajzi árujelzővel ellátott termékeket előállító fiatal és új termelők bevonását és támogatását a generációs megújulás megkönnyítése, a szolidaritás és a nemzedékek közötti tudásátadás megkönnyítése, illetve az egészségesebb étrend előmozdítása érdekében. A gazdasági célkitűzéseknek magukban kell foglalniuk a stabil és méltányos jövedelem és erős pozíció biztosítását a földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelői számára az értéklánc egészében, a földrajzi árujelzővel ellátott termékek gazdasági értékének növelését és a hozzáadott érték újraelosztását az értéklánc mentén, a vidéki gazdaság diverzifikációjához való hozzájárulást, illetve a vidéki területek és a helyi fejlesztés – többek között a mezőgazdasági foglalkoztatás – megőrzését.

Módosítás 14

Rendeletre irányuló javaslat

12 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (12b) A közbeszerzési kritériumoknak magukban kell foglalniuk a földrajzi árujelzőket és más minőségrendszereket, amennyiben azok hozzájárulnak a fenntartható élelmiszer-termeléshez.

Módosítás 15

Rendeletre irányuló javaslat

13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) Az oltalom iránti kérelmekkel és az ellenük irányuló, nemzeti eljárás keretében benyújtott bírósági jogorvoslati kérelmekkel kapcsolatos következetes döntéshozatal biztosítása érdekében a Bizottságot **időben** és rendszeresen tájékoztatni kell a tagállam által a Bizottsághoz továbbított bejegyzési kérelemmel kapcsolatban a nemzeti bíróságok vagy más szervek előtt indított eljárásokról és azok végeredményéről. Ugyanezen okból, amennyiben egy tagállam **úgy ítéli meg**, hogy az oltalom iránti kérelem alapjául szolgáló nemzeti határozat egy nemzeti bírósági eljárás eredményeként valószínűleg érvénytelené válik, erről tájékoztatnia kell a Bizottságot. Amennyiben a tagállam a kérelem uniós szintű vizsgálatának felfüggesztését kéri, a Bizottságot mentesíteni kell az abban meghatározott vizsgálati határidő betartására vonatkozó kötelezettség alól. A kérelmezőnek a rosszhiszemű keresetektől való megvédése érdekében, és a kérelmező azon jogának megőrzése érdekében, hogy a földrajzi árujelző oltalmát észszerű határidőn belül elnyerje, a mentességet azon esetekre kell korlátozni, amelyekben a bejegyzés iránti kérelmet nemzeti szinten egy azonnal alkalmazandó, de nem jogerős bírósági határozattal érvénytelenítették, vagy amelyekben a tagállamok **úgy ítélik meg**, hogy a kérelem érvényességének megtámadására irányuló kereset megalapozott indokokon alapul.

Módosítás

(13) Az oltalom iránti kérelmekkel és az ellenük irányuló, nemzeti eljárás keretében benyújtott bírósági jogorvoslati kérelmekkel kapcsolatos következetes **és hatékony** döntéshozatal biztosítása érdekében a Bizottságot **azonnal** és rendszeresen tájékoztatni kell a tagállam által a Bizottsághoz továbbított bejegyzési kérelemmel kapcsolatban a nemzeti bíróságok vagy más **illetékes** szervek előtt indított eljárásokról és azok végeredményéről. Ugyanezen okból, amennyiben egy tagállam **okkal feltételezi**, hogy az oltalom iránti kérelem alapjául szolgáló nemzeti határozat egy nemzeti bírósági eljárás eredményeként valószínűleg érvénytelené válik, erről tájékoztatnia kell a Bizottságot, **megfelelően indokolva feltételezését**. Amennyiben a tagállam a kérelem uniós szintű vizsgálatának felfüggesztését kéri, a Bizottságot mentesíteni kell az abban meghatározott vizsgálati határidő betartására vonatkozó kötelezettség alól. A kérelmezőnek a rosszhiszemű keresetektől való megvédése érdekében és a kérelmező azon jogának megőrzése érdekében, hogy a földrajzi árujelző oltalmát észszerű határidőn belül elnyerje, a mentességet azon esetekre kell korlátozni, amelyekben a bejegyzés iránti kérelmet nemzeti szinten egy azonnal alkalmazandó, de nem **szükségszerűen** jogerős bírósági határozattal érvénytelenítették, vagy amelyekben a tagállamok **okkal feltételezik**, hogy a kérelem érvényességének megtámadására irányuló kereset megalapozott indokokon alapul.

Módosítás 16

Rendeletre irányuló javaslat

14 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(14a) **Ami a termékleírások módosítási folyamatát illeti, az átmeneti módosítást standard módosításnak kell tekinteni, ha kötelező egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések közjogi hatóságok általi elrendeléséből fakadó átmeneti változást érint, vagy az illetékes hatóságok által elismert természeti katasztrófák vagy kedvezőtlen időjárási viszonyok, vagy ember okozta katasztrófa, így például háború miatt szükséges átmeneti módosításról van szó.**

Módosítás 17

Rendeletre irányuló javaslat

15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (15) Az átláthatóság és a tagállamok általi egységes alkalmazás biztosítása érdekében létre kell hozni és fenn kell tartani az oltalom alatt álló eredetmegjelölésként vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésként bejegyzett földrajzi árujelzők uniós elektronikus nyilvántartását. A nyilvántartásnak a fogyasztók és a **gazdasági szereplők** számára **egyaránt tájékoztatással kell szolgálnia**. A nyilvántartásnak információs rendszerben tárolt elektronikus adatbázisnak kell lennie, és a nyilvánosság számára hozzáférhetőnek kell lennie.

Módosítás

- (15) Az átláthatóság és a tagállamok általi egységes alkalmazás biztosítása érdekében létre kell hozni és fenn kell tartani az oltalom alatt álló eredetmegjelölésként vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésként bejegyzett földrajzi árujelzők **egységes** uniós elektronikus nyilvántartását. A **rendszeresen frissített** nyilvántartásnak – **a know-how és az üzleti titkok védelmére vonatkozó hatályos uniós szabályok betartása mellett – tájékoztatást kell nyújtania** a fogyasztók és a **kereskedelemben részt vevő személyek** számára **minden olyan földrajzi árujelzőről, amelyet a tagállamban történő bejegyzésük alapján, harmadik országbeli bejelentéssel, megkötött nemzetközi kereskedelmi megállapodás vagy a Lisszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövegéből eredő nemzetközi lajstromozás eredményeként jegyeztek be a nyilvántartásba**. A nyilvántartásnak információs rendszerben tárolt elektronikus adatbázisnak kell lennie, és a nyilvánosság számára hozzáférhetőnek kell lennie. **E nyilvántartásnak lehetővé kell tennie az egyes földrajzi árujelzők és minőségrendszerek mögött meghúzódó termékleírásokhoz való könnyű hozzáférést, függetlenül attól, hogy azok az Unióból vagy harmadik országokból származnak-e, beleértve azokat is, amelyeket kereskedelmi megállapodások vagy a Lisszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövegében előírt mechanizmus révén ismernek el.**

Módosítás 18

Rendeletre irányuló javaslat

15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (15) Az átláthatóság és a tagállamok általi egységes alkalmazás biztosítása érdekében létre kell hozni és fenn kell tartani az oltalom alatt álló eredetmegjelölésként vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésként bejegyzett földrajzi árujelzők uniós elektronikus nyilvántartását. A nyilvántartásnak a fogyasztók és a gazdasági szereplők számára egyaránt tájékoztatással kell szolgálnia. A nyilvántartásnak információs rendszerben tárolt elektronikus adatbázisnak kell lennie, és a nyilvánosság számára hozzáférhetőnek kell lennie.

Módosítás

- (15) Az átláthatóság és a tagállamok általi egységes alkalmazás biztosítása érdekében létre kell hozni és fenn kell tartani az oltalom alatt álló eredetmegjelölésként vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésként bejegyzett földrajzi árujelzők uniós elektronikus nyilvántartását. A nyilvántartásnak a fogyasztók és a gazdasági szereplők számára egyaránt tájékoztatással kell szolgálnia. A nyilvántartásnak **biztonságos** információs rendszerben tárolt elektronikus adatbázisnak kell lennie, és a nyilvánosság számára hozzáférhetőnek kell lennie. **A nyilvántartást az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatalának (EUIPO) kell naprakészen tartania és fenntartania. E nyilvántartásnak lehetővé kell tennie az egyes földrajzi árujelzők és minőségrendszerek mögött meghúzódó termékleírásokhoz való könnyű hozzáférést, függetlenül attól, hogy azok az Unióból vagy harmadik országokból származnak-e, beleértve azokat is, amelyeket**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

kereskedelmi megállapodások vagy a Lisszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövegében előírt mechanizmus révén ismernek el.

Módosítás 19

Rendeletre irányuló javaslat

16 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16) Az **Unió** kereskedelmi **partnereivel többek között** az eredetmegjelölések és földrajzi **jelzések** oltalmára **vonatkozóan is törekszik** nemzetközi megállapodások **megkötésére**. Annak megkönnyítése érdekében, hogy a fogyasztók információkhoz jussanak az e nemzetközi megállapodások alapján oltalmat élvező elnevezésekről, különösen pedig annak biztosítása érdekében, hogy oltalomban lehessen részesíteni ezeket az elnevezéseket és ellenőrizni lehessen azok használatát, az elnevezéseket be lehet jegyezni a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába. Az elnevezéseket oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként kell nyilvántartásba venni, kivéve, ha az említett nemzetközi megállapodások kifejezetten rögzítik, hogy oltalom alatt álló eredetmegjelölésről van szó.

(16) *Tekintettel a gazdasági értékteremtésben és a munkahelyteremtésben, a helyi hagyományok és ismeretek megőrzésében és a természeti erőforrások védelmében betöltött elismert szerepükre, az uniós rendszer egészének elismerése révén valamennyi uniós földrajzi árujelzőt kétoldalú és többoldalú kereskedelmi és egyéb nemzetközi megállapodások keretében kell védeni. E tekintetben az Uniónak jelentős kereskedelmi és diplomáciai erőfeszítéseket kell tennie a történelmi, kulturális és gasztronómiai örökséget egyesítő hagyományos gyakorlatok védelmének biztosítása érdekében, biztosítva ugyanakkor a fenntartható termelést is. Különösen fontosak továbbá az eredetmegjelölések és földrajzi árujelzők oltalmára vonatkozó különös rendelkezéseket tartalmazó nemzetközi kereskedelmi megállapodások, mivel piacra jutást, valamint gazdasági növekedési és foglalkoztatási lehetőségeket biztosítanak mind az uniós, mind a harmadik országbeli jogosultak számára, miközben védelmet nyújtanak a tisztességtelen gyakorlatokkal szemben, és védik a fogyasztók biztonságát és egészségét.* Annak megkönnyítése érdekében, hogy a fogyasztók információkhoz jussanak az e nemzetközi megállapodások alapján oltalmat élvező elnevezésekről, különösen pedig annak biztosítása érdekében, hogy oltalomban lehessen részesíteni ezeket az elnevezéseket és ellenőrizni lehessen azok használatát, az elnevezéseket be lehet jegyezni a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába. Az elnevezéseket oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként kell nyilvántartásba venni, kivéve, ha az említett nemzetközi megállapodások kifejezetten rögzítik, hogy oltalom alatt álló eredetmegjelölésről van szó.

Módosítás 20

Rendeletre irányuló javaslat

16 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(16a) *Annak érdekében, hogy az eredetmegjelölésekben és a földrajzi árujelzőkben rejlő lehetőségek teljes mértékben kiaknázzhatók legyenek a nemzetközi kereskedelemben, ezt a rendeletet a harmadik országokkal a kereskedelempolitika keretében folytatott további együttműködéssel és elkötelezettséggel kell kiegészíteni az eredetmegjelölések és földrajzi árujelzők harmadik országok piacain való oltalmára és érvényesítésére vonatkozó jogi keretek megerősítése céljából, kellően figyelembe véve a harmadik országok fejlettségi szintjét.*

Módosítás 21

Rendeletre irányuló javaslat

17 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(17) A belső piac optimális működése érdekében fontos, hogy a termelők és más érintett gazdasági szereplők, a hatóságok és a fogyasztók gyorsan és könnyen hozzáférjenek a bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel kapcsolatos releváns információkhoz. Ennek az információnak adott esetben tartalmaznia kell a nemzeti szinten elismert termelői csoport kilétére vonatkozó információkat is.

Módosítás

(17) A belső piac optimális működése érdekében fontos, hogy a termelők és más érintett gazdasági szereplők, a hatóságok és a fogyasztók **az Unió összes hivatalos nyelvé**n gyorsan és könnyen hozzáférjenek a bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel kapcsolatos releváns információkhoz. Ennek az információnak adott esetben tartalmaznia kell a nemzeti szinten elismert termelői csoport kilétére vonatkozó információkat is.

Módosítás 22

Rendeletre irányuló javaslat

17 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(17a) A kereskedelmi megállapodásokról vagy a földrajzi árujelzőkről szóló egyedi kétoldalú megállapodásokról folytatott tárgyalások során a feleknek mindig szem előtt kell tartaniuk azok sajátosságait és az oltalom alatt álló termékek hatálya alá tartozó termelők összetett együttesét. E tekintetben különös figyelmet kell fordítani a mikro-, kis- és középtermelőkre, elkerülve az aránytalan terheket és többletköltségeket, mivel ők a rendszer kulcsszereplői és fenntartói. A tisztességes verseny biztosítása és a nemzetközi kereskedelem előmozdítása érdekében ez a rendelet ezért nem teremthet megkülönböztetést, és nem jelenthet akadályt a potenciális kérelmezők, különösen az Unióban és a harmadik országokban működő, mikro-, kis- vagy közepes méretű vállalkozásnak minősülő termelők számára.

Módosítás

Módosítás 23

Rendeletre irányuló javaslat

23 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (23) A termelői csoportok alapvető szerepet játszanak a földrajzi **árjelzők bejegyzésére** irányuló kérelmezési folyamatban, valamint a termékleírás módosítására és a bejegyzés törlésére irányuló kérelmek esetében. Rendelkezniük kell az ahhoz szükséges eszközökkel, hogy a termékeik sajátos jellemzőit pontosabban tudják azonosítani az eredményesebb forgalmazás érdekében. Ezért tisztázni kell a termelői csoport szerepét.

Módosítás

- (23) A termelői csoportok, **köztük a tagállamok nemzeti jogszabályaiban meghatározott termelői csoportok**, alapvető szerepet játszanak **saját földrajzi árjelzőik kezelésében, többek között a bejegyzésükre** irányuló kérelmezési folyamatban, valamint a termékleírás módosítására és a bejegyzés törlésére irányuló kérelmek esetében. Rendelkezniük kell az ahhoz szükséges eszközökkel, hogy a termékeik sajátos jellemzőit pontosabban tudják azonosítani az eredményesebb forgalmazás érdekében, **és megfelelő erőforrásokkal kell rendelkezniük hatásköreik és felelősségi köriük ellátásához**. Ezért tisztázni kell a termelői csoport szerepét. **A tagállamok számára lehetővé kell tenni annak előírását, hogy az elismert termelői csoport hatásköreinek és felelősségi köreinek gyakorlásával kapcsolatos költségekhez való hozzájárulás kötelező legyen az adott földrajzi árjelzővel ellátott termékek valamennyi termelője számára.** Egyéb érdekelt felek, **köztük szakosodott szervezetek, nem kormányzati szervezetek, például fogyasztói csoportok, vagy közjogi szervek technikai tanácsadást nyújthatnak és segíthetnek a kérelem előkészítésében és a kapcsolódó eljárásban.**

Módosítás 24

Rendeletre irányuló javaslat

25 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (25a) A szerzett jogok elismerése és védelme nemzetközi szinten a doménnevek ágazatában alapvető fontosságú a földrajzi árjelzők jó hírnevével való – az internetes kereskedelem erőteljes fejlődése miatti – visszaélések megelőzése érdekében. Jelenleg az Unió harmadik országokkal kötött kereskedelmi megállapodásai jelentik a legmegfelelőbb keretet a védelem nemzetközi szintű megerősítésére. A Bizottságnak különös figyelmet kell fordítania arra, hogy a földrajzi árjelzőkhöz fűződő jogok védelmét a doménnevek szintjén is meg kell említenie a kétoldalú kereskedelmi megállapodásokban és más nemzetközi kereskedelmi tárgyalásokon, és meg kell erősítenie a doménnevek kiosztásáért felelős szervekkel és leginkább a Bejegyzett Nevek és Számok Internetszervezetével (ICANN) folytatott közvetítési munkáját azzal a céllal, hogy a földrajzi árjelzőkhöz fűződő jogok bekerüljenek a doménnevekre vonatkozó egységes vitarendezési politikába (UDRP).

Módosítás 25

Rendeletre irányuló javaslat

26 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (26) A védjegyek és a földrajzi árujelzők közötti kapcsolatot tisztázni kell a védjegybejelentések elutasításának kritériumaival, a védjegyek érvénytelenítésével, valamint a védjegyek és a földrajzi árujelzők egyidejű létezésével kapcsolatban.

Módosítás

- (26) A védjegyek és a földrajzi árujelzők közötti kapcsolatot **átláthatóbbá kell tenni és** tisztázni kell a védjegybejelentések elutasításának kritériumaival, a védjegyek érvénytelenítésével, valamint a védjegyek és a földrajzi árujelzők egyidejű létezésével kapcsolatban.

Módosítás 26

Rendeletre irányuló javaslat

27 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (27) A tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni a bejegyzett földrajzi árujelzők használatát, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás vagy egységes dokumentum, vagy ez utóbbival egyenértékű dokumentum – azaz a termékleírás teljes körű összefoglalója – követelményeinek. A tagállamok által létrehozott rendszernek azt is garantálnia kell, hogy a szabályoknak megfelelő termelők jogosultak legyenek a termékleírás megfelelésének ellenőrzésére.

Módosítás

- (27) A tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni a bejegyzett földrajzi árujelzők használatát, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás vagy egységes dokumentum, vagy ez utóbbival egyenértékű dokumentum – azaz a termékleírás teljes körű összefoglalója – követelményeinek. A tagállamok által létrehozott rendszernek azt is garantálnia kell, hogy a szabályoknak megfelelő termelők jogosultak legyenek a termékleírás megfelelésének ellenőrzésére. **A harmadik országbeli termelőket a saját felügyeleti hatóságaik által létrehozott, az Unióban alkalmazottakhoz hasonlítható hitelesítési eljárásoknak kell alávetni.**

Módosítás 27

Rendeletre irányuló javaslat

29 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (29) A **borok**, szeszes italok és mezőgazdasági termékek jelölésére alkalmazni kell az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁽²⁹⁾ foglalt általános szabályokat, különösen a fogyasztók félrevezetésére és megtévesztésére alkalmas jelölés kizárását szolgáló rendelkezéseket.

Módosítás

- (29) A szeszes italok és mezőgazdasági termékek jelölésére alkalmazni kell az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁽²⁹⁾ foglalt általános szabályokat, különösen a fogyasztók félrevezetésére és megtévesztésére alkalmas jelölés kizárását szolgáló rendelkezéseket.

⁽²⁹⁾ HL L 304., 2011.11.22., 18. o.

⁽²⁹⁾ HL L 304., 2011.11.22., 18. o.

Módosítás 28

Rendeletre irányuló javaslat

30 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (30) Az uniós szimbólumoknak vagy megjelöléseknek a földrajzi árujelzővel ellátott termékek csomagolásán történő használatát kötelezővé tenni, egyrészt azért, hogy a fogyasztók így jobban ismerjék ezt a termékcsoportot és a hozzá kapcsolódó garanciákat, másrészt azért, hogy e termékek a piacon könnyebben azonosíthatóak, ezáltal pedig könnyebben ellenőrizhetőek legyenek. Tekintettel azonban az e rendelet hatálya alá tartozó termékek sajátos jellegére, **a borok és** a szeszes italok jelölésére vonatkozó különleges rendelkezéseket fenn kell tartani. A harmadik országok eredetmegjelölései és földrajzi jelzései esetében az ilyen szimbólumok vagy megjelölések használatának továbbra is önkéntesnek kell lennie.

Módosítás

- (30) Az uniós szimbólumoknak vagy megjelöléseknek a földrajzi árujelzővel ellátott termékek csomagolásán **és e termékek kiskereskedelmi honlapjainak termékismertető oldalain** történő használatát kötelezővé tenni, egyrészt azért, hogy a fogyasztók így jobban ismerjék ezt a termékcsoportot és a hozzá kapcsolódó garanciákat, másrészt azért, hogy e termékek a piacon könnyebben azonosíthatóak, ezáltal pedig könnyebben ellenőrizhetőek legyenek. Tekintettel azonban az e rendelet hatálya alá tartozó termékek sajátos jellegére, a szeszes italok jelölésére vonatkozó különleges rendelkezéseket fenn kell tartani. A harmadik országok eredetmegjelölései és földrajzi jelzései esetében az ilyen szimbólumok vagy megjelölések használatának továbbra is önkéntesnek kell lennie.

Módosítás 29

Rendeletre irányuló javaslat

31 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- (31) A földrajzi árujelzők hozzáadott értéke a fogyasztói bizalmon alapul. A földrajzi árujelzők rendszere jelentős mértékben a termelők önellenőrzésére, kellő gondosságára és egyéni felelősségére épül, míg a tagállamok illetékes hatóságainak az a feladata, hogy megtegyék a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy megakadályozzák vagy megszüntessék a földrajzi árujelzőkre vonatkozó szabályokat sértő terméknevek használatát. A Bizottság feladata az, hogy beavatkozzon az uniós jog alkalmazásának rendszerszintű elmulasztása esetén. A földrajzi árujelzőkre az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁽³⁰⁾ meghatározott elvekkel összhangban hatósági ellenőrzési rendszert kell alkalmazni, amelynek a termelés, a feldolgozás és a forgalmazás valamennyi szakaszára kiterjedő ellenőrzési rendszert kell magában foglalnia. Minden gazdasági szereplőt olyan ellenőrzési rendszernek kell alávetni, amely ellenőrzi a termékleírásnak való megfelelést. **Figyelembe véve, hogy a borra az ágazati jogszabályokban meghatározott különleges ellenőrzések vonatkoznak, e rendeletnek kizárólag a szeszes italok és a mezőgazdasági termékek ellenőrzését kell meghatározni.**

Módosítás

- (31) A földrajzi árujelzők hozzáadott értéke a fogyasztói bizalmon alapul. A földrajzi árujelzők rendszere jelentős mértékben a termelők önellenőrzésére, kellő gondosságára és egyéni felelősségére épül, míg a tagállamok illetékes hatóságainak az a feladata, hogy megtegyék a szükséges lépéseket annak érdekében, hogy megakadályozzák vagy megszüntessék a földrajzi árujelzőkre vonatkozó szabályokat sértő terméknevek használatát. A Bizottság feladata az, hogy beavatkozzon az uniós jog alkalmazásának rendszerszintű elmulasztása esetén. A földrajzi árujelzőkre az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁽³⁰⁾ meghatározott elvekkel összhangban hatósági ellenőrzési rendszert kell alkalmazni, amelynek a termelés, a feldolgozás és a forgalmazás valamennyi szakaszára kiterjedő ellenőrzési rendszert kell magában foglalnia. Minden gazdasági szereplőt olyan ellenőrzési rendszernek kell alávetni, amely ellenőrzi a termékleírásnak való megfelelést.

⁽³⁰⁾ HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

⁽³⁰⁾ HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

Módosítás 30

Rendeletre irányuló javaslat

31 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (31a) *A bejegyzett védjegynek minősülő földrajzi árujelzők eszközértéke független harmadik fél által végzett egyértelmű és objektív elemzés alapján határozható meg. Ez az érték feltüntethető mind a termelői csoportok, mind az egyéni termelők éves mérlegében.*

Módosítás 31

Rendeletre irányuló javaslat

32 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (32) A termékleírásnak való megfelelés ellenőrzésére kijelölt illetékes hatóságoknak – pártatlanságuk és eredményességük biztosítása érdekében – egy sor működési kritériumot kell teljesíteniük. Az ellenőrző hatóságok feladatainak megkönnyítése és a rendszer eredményesebb működése érdekében mérlegelni kell annak előírását, hogy bizonyos, meghatározott ellenőrzési feladatok elvégzésével kapcsolatos hatásköröket terméktanúsító szervekre kell átruházni.

- (32) A termékleírásnak való megfelelés ellenőrzésére kijelölt illetékes hatóságoknak – pártatlanságuk és eredményességük biztosítása érdekében – egy sor működési kritériumot kell teljesíteniük. **Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések jogszerűtlen használatának megelőzése és megszüntetése érdekében szükséges megfelelő igazgatási és jogi lépések megtételéért felelős hatóságok kijelölésekor a tagállamoknak gondoskodniuk kell arról, hogy e hatóságok megfelelő garanciákat nyújtsanak a tárgyilagosság és a pártatlanság tekintetében, és rendelkezzenek a feladataik ellátásához szükséges képzett személyzettel és erőforrásokkal.** Az ellenőrző hatóságok feladatainak megkönnyítése és a rendszer eredményesebb működése érdekében mérlegelni kell annak előírását, hogy bizonyos, meghatározott ellenőrzési feladatok elvégzésével kapcsolatos hatásköröket terméktanúsító szervekre kell átruházni.

Módosítás 32

Rendeletre irányuló javaslat

35 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(35) A földrajzi árujelzőkhöz fűződő jogoknak a piacon történő érvényesítése fontos a csalárd és megtévesztő gyakorlatok megelőzése érdekében, biztosítva ezáltal, hogy a termelők megfelelő ellentételezésben részesüljenek a földrajzi árujelzővel ellátott termékek hozzáadott értékéért, és hogy e földrajzi árujelzők illegális felhasználói ne értékesíthessék termékeiket. Az ellenőrzéseket kockázatértékelés vagy a piaci szereplőktől származó értesítések alapján kell elvégezni, és megfelelő közigazgatási és jogi lépéseket kell tenni az elnevezéseknek az oltalom alatt álló földrajzi árujelzőket sértő termékeken vagy szolgáltatásokon történő használatának megakadályozása vagy megszüntetése érdekében.

Módosítás

(35) A földrajzi árujelzőkhöz fűződő jogoknak a piacon történő érvényesítése fontos a csalárd és megtévesztő gyakorlatok megelőzése **és a hamisítás elleni tényleges küzdelem** érdekében, biztosítva ezáltal, hogy a termelők megfelelő ellentételezésben részesüljenek a földrajzi árujelzővel ellátott termékek hozzáadott értékéért, és hogy e földrajzi árujelzők illegális felhasználói ne értékesíthessék termékeiket. Az ellenőrzéseket kockázatértékelés vagy a piaci szereplőktől származó értesítések alapján kell elvégezni, és megfelelő, **hatékony és arányos** közigazgatási és jogi lépéseket kell tenni az elnevezéseknek az oltalom alatt álló földrajzi árujelzőket **tiszteletben nem tartó vagy** sértő termékeken vagy szolgáltatásokon történő használatának megakadályozása vagy megszüntetése érdekében.

Módosítás 33

Rendeletre irányuló javaslat

37 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(37) Figyelembe véve, hogy az egyik tagállamban előállított, földrajzi árujelzővel ellátott termék értékesíthető egy másik tagállamban, a hatékony ellenőrzések lehetővé tétele érdekében biztosítani kell a tagállamok közötti adminisztratív segítségnyújtást, és meg kell határozni annak gyakorlati vonatkozásait.

Módosítás

(37) Figyelembe véve, hogy az egyik tagállamban előállított, földrajzi árujelzővel ellátott termék értékesíthető egy másik tagállamban, a hatékony ellenőrzések lehetővé tétele érdekében biztosítani kell a tagállamok közötti **és a harmadik országokkal a kölcsönös** adminisztratív segítségnyújtást, és meg kell határozni annak gyakorlati vonatkozásait.

Módosítás 34

Rendelethe irányuló javaslat

39 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(39) A földrajzi árujelzők bejegyzésére, módosítására és törlésére vonatkozó eljárásokat, beleértve a vizsgálatot és a felszólalási eljárást, a leghatékonyabb módon kell végrehajtani. **Ez az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) által a kérelmek vizsgálatához nyújtott segítség igénybevételével érhető el. Bár szóba került az EUIPO-hoz történő részleges kiszervezés,** a közös agrárpolitikával való szoros kapcsolat, valamint a bor, a szeszes italok és a mezőgazdasági termékek sajátosságainak megfelelő értékeléséhez szükséges szakértelem miatt továbbra is a Bizottság **lenne** felelős a bejegyzésért, a módosításért és a törlésért.

Módosítás

(39) A földrajzi árujelzők bejegyzésére, módosítására és törlésére vonatkozó eljárásokat, beleértve a vizsgálatot és a felszólalási eljárást, a leghatékonyabb módon kell végrehajtani. Az Európai **Számvevőszék különjelentése szerint a Bizottság és az EUIPO közötti egyetértési megállapodás 2018. évi aláírása óta nem történt javulás különösen a földrajzi árujelzővel ellátott termékek bejegyzésére irányuló kérelmek elemzésére és a termékleírások módosítására irányuló eljárások hossza terén. Célszerű, hogy** a közös agrárpolitikával való szoros kapcsolat, valamint a bor, a szeszes italok és a mezőgazdasági termékek sajátosságainak megfelelő értékeléséhez szükséges szakértelem miatt továbbra is a Bizottság **legyen a** felelős a bejegyzésért, a módosításért és a törlésért.

Módosítás 35

Rendelethe irányuló javaslat

44 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(44) A hagyományos különleges termékek rendszerének kifejezett célja a hagyományos termékek előállítói számára segítséget nyújtani abban, hogy a fogyasztókkal megismertessék termékeik értéknövelő tulajdonságait. A tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni, hogy a hagyományos különleges termék bejegyzett terméknevét használhassa, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás követelményeinek, és a termelő valamely ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozik.

Módosítás

(44) A hagyományos különleges termékek rendszerének kifejezett célja a hagyományos termékek előállítói számára segítséget nyújtani abban, hogy a fogyasztókkal megismertessék termékeik értéknövelő tulajdonságait. A **belső piaci egyensúlyhiányok vagy a** tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni, hogy a hagyományos különleges termék bejegyzett terméknevét használhassa, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás követelményeinek, és a termelő valamely ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozik.

Módosítás 36

Rendelethe irányuló javaslat

46 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(46) Annak érdekében, hogy a hagyományos különleges termékek megfeleljenek a termékleírásukban foglaltaknak, és minőségük állandó legyen, a termelői csoportoknak saját maguknak kell rögzíteniük a termék jellemzőit egy termékleírásban. Célszerű, hogy az elnevezések hagyományos különleges termékként való bejegyzésének lehetősége harmadik országok termelői előtt is nyitva álljon.

Módosítás

(46) Annak érdekében, hogy a hagyományos különleges termékek megfeleljenek a termékleírásukban foglaltaknak, és minőségük állandó legyen, a termelői csoportoknak saját maguknak kell rögzíteniük a termék jellemzőit egy termékleírásban. Célszerű, hogy az elnevezések hagyományos különleges termékként való bejegyzésének lehetősége **az ellenőrzési rendszerrel vagy egyenértékű rendszerrel rendelkező** harmadik országok termelői előtt is nyitva álljon.

Módosítás 37

Rendeletre irányuló javaslat

47 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(47) Az átláthatóság biztosítása érdekében a hagyományos különleges termékeket be kell jegyezni **a** nyilvántartásba.

Módosítás

(47) Az átláthatóság biztosítása érdekében a hagyományos különleges termékeket be kell jegyezni **az e rendeletben előírt egységes** nyilvántartásba.

Módosítás 38

Rendeletre irányuló javaslat

48 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(48) A tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni, hogy a hagyományos különleges termék bejegyzett terméknevét használhassa, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás követelményeinek, és a termelő **valamely** ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozik. Az Unión belül előállított hagyományos különleges termékek esetében az uniós szimbólumot fel kell tüntetni a jelölésen, és lehetővé kell tenni annak a „hagyományos különleges termék” megjelöléshez való társítását. A belső piacon alkalmazandó egységes megközelítés biztosítása érdekében szabályozni kell az elnevezések, az uniós szimbólum és a megjelölés használatát.

Módosítás

(48) **A belső piaci egyensúlyhiányok vagy** a tisztességtelen versenyfeltételek kialakulásának elkerülése érdekében minden termelő, így a harmadik országok termelői számára is lehetővé kell tenni, hogy a hagyományos különleges termék bejegyzett terméknevét használhassa, feltéve, hogy az adott termék megfelel a vonatkozó termékleírás követelményeinek, és a termelő **az** ellenőrzési rendszer hatálya alá tartozik. Az Unión belül előállított hagyományos különleges termékek esetében az uniós szimbólumot fel kell tüntetni a jelölésen, és lehetővé kell tenni annak a „hagyományos különleges termék” megjelöléshez való társítását. A belső piacon alkalmazandó egységes megközelítés biztosítása érdekében **ennek megfelelően** szabályozni kell az elnevezések, az uniós szimbólum és a megjelölés használatát.

Módosítás 39

Rendeletre irányuló javaslat

50 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(50) A fogyasztók megtévesztésének elkerülése érdekében a bejegyzett hagyományos különleges termékeket oltalmazni kell bármely visszaéléssel vagy **utánzással** szemben, többek között az összetevőként felhasznált termékek tekintetében, vagy a fogyasztók megtévesztésére alkalmas bármely egyéb gyakorlattal szemben. Ugyanezen célból szabályokat kell megállapítani a hagyományos különleges termékek egyedi használatára vonatkozóan, különösen az Unióban köznevesült elnevezések használatára, a növény- vagy állatfajta megnevezését tartalmazó jelölésre, valamint a védjegyekre vonatkozóan.

Módosítás

(50) A fogyasztók megtévesztésének elkerülése **és pontos tájékoztatása** érdekében a bejegyzett hagyományos különleges termékeket oltalmazni kell bármely visszaéléssel, **utánzással** vagy **hamisítással** szemben, többek között az összetevőként felhasznált termékek tekintetében, vagy a fogyasztók megtévesztésére alkalmas **és a nekik nyújtott tájékoztatást esetlegesen torzító** bármely egyéb gyakorlattal szemben. Ugyanezen célból szabályokat kell megállapítani a hagyományos különleges termékek egyedi használatára vonatkozóan, különösen az Unióban köznevesült elnevezések használatára, a növény- vagy állatfajta megnevezését tartalmazó jelölésre, valamint a védjegyekre vonatkozóan.

Módosítás 40

Rendeletre irányuló javaslat
53 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (53a) *A különböző termékek – köztük az egyéni gazdálkodók által előállított, semmilyen más kategóriába be nem sorolható, de valamilyen minőségrendszer ismertetőjegeit viselő termékek – termelői részéről jelentkező növekvő igényt figyelembe véve, valamint szem előtt tartva azon egyéni mezőgazdasági termelők gyengébb versenyképességét, akik mindazonáltal közvetlenül a végső fogyasztók felé kívánnak értékesíteni, be kell vezetni egy új, választható, minőségre utaló „mezőgazdasági termelői termék” kifejezést azzal a céllal, hogy a fogyasztók tájékoztatást kapjanak egy adott különleges termékjellemzőről. A tagállamoknak meg kell határozniuk azokat a kritériumokat, amelyeket a termékeknek teljesíteniük kell ahhoz, hogy használhassák a „mezőgazdasági termelői termék” minőségre utaló, választható kifejezést.*

Módosítás 41

Rendeletre irányuló javaslat
56 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- (56) E rendelet bizonyos nem alapvető rendelkezéseinek kiegészítése vagy módosítása érdekében a Bizottságnak felhatalmazást kell kapnia arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el **fenntarthatósági normák meghatározásáról és a már meglévő fenntarthatósági normák elismerési kritériumainak meghatározásáról, valamint az alábbiakról: a kísérő dokumentációra vonatkozó követelmények pontosítása vagy a dokumentációban feltüntetendő további információk; az EUIPO megbízása a felszólalás vizsgálatával és a felszólalási eljárással, a nyilvántartás működtetésével, a termékleírás standard módosításainak közzétételével, a törlési eljárás keretében folytatott konzultációval, a kérelmezőket a földrajzi árujelzőjük doménnevként való elérhetőségéről tájékoztató rendszer létrehozásával és irányításával, a nemzetközi tárgyalások vagy nemzetközi megállapodások alapján oltalomra javasolt, a Liszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövege⁽³⁴⁾ szerinti földrajzi árujelzőktől eltérő harmadik országbeli földrajzi árujelzők vizsgálatával** kapcsolatos feladatokkal; az EUIPO-nak a rábízott feladatok végrehajtása során nyújtott teljesítménye nyomon követésére vonatkozó megfelelő kritériumok megállapítása; a földrajzi árujelzők feldolgozott termékek összetevőinek azonosítására szolgáló használatára vonatkozó további szabályok megállapítása; kifejezések köznévi státuszának meghatározására vonatkozó további szabályok megállapítása; az

- (56) E rendelet bizonyos nem alapvető rendelkezéseinek kiegészítése vagy módosítása érdekében a Bizottságnak felhatalmazást kell kapnia arra, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el a **következők tekintetében:** az EUIPO megbízása a **földrajzi árujelzők online hamisítása elleni küzdelmet szolgáló uniós riasztórendszer kifejlesztésével, a kérelmezőknek a földrajzi árujelzőjük domáinnévként való elérhetőségéről való tájékoztatásával, a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásában szereplő elnevezésekkel össze nem egyeztethető domainnevek Unión belüli bejegyzésének nyomon követésével** kapcsolatos feladatokkal; az EUIPO-nak a rábízott feladatok végrehajtása során nyújtott teljesítménye nyomon követésére vonatkozó megfelelő kritériumok megállapítása; az eredetmegjelölések esetében a takarmány származásával kapcsolatos korlátozások és eltérések meghatározása; az élő állatok levágásával vagy a nyersanyagok származásával kapcsolatos korlátozások és eltérések meghatározása; a növény- vagy állatfajta-megnevezések használati feltételeinek meghatározására vonatkozó szabályok megállapítása; olyan szabályok megállapítása, amelyek korlátozzák a földrajzi árujelzők és a hagyományos különleges termékek termékleírásába belefoglalható információk körét; a hagyományos különleges termékként való bejegyzésre való jogosultságra vonatkozó kritériumok további részleteinek meghatározása; további szabályok megállapítása a termék-tanúsító szervek tekintetében alkalmazandó megfelelő

eredetmegjelölések esetében a takarmány származásával kapcsolatos korlátozások és eltérések meghatározása; az élő állatok levágásával vagy a nyersanyagok származásával kapcsolatos korlátozások és eltérések meghatározása; a növény- vagy állatfajta-megnevezések használati feltételeinek meghatározására vonatkozó szabályok megállapítása; olyan szabályok megállapítása, amelyek korlátozzák a földrajzi árujelzők és a hagyományos különleges termékek termékleírásába belefoglalható információk körét; a hagyományos különleges termékként való bejegyzésre való jogosultságra vonatkozó kritériumok további részleteinek meghatározása; további szabályok megállapítása a terméktanúsító szervek tekintetében alkalmazandó megfelelő tanúsítási és akkreditációs eljárások biztosítására; a hagyományos különleges termékek oltalmára vonatkozó további részletszabályok megállapítása; a hagyományos különleges termékekre vonatkozóan kiegészítő szabályok megállapítása az elnevezések köznevesült státuszának, a növény- és állatfajta-elnevezések használati feltételeinek, valamint a szellemi tulajdonjogokkal való kapcsolatnak a meghatározására; az egyenlő több nemzeti területet érintő közös kérelmekre vonatkozó további szabályok meghatározása és a hagyományos különleges termékek bejegyzésére irányuló kérelmezési eljárásra vonatkozó szabályok kiegészítése; a hagyományos különleges termékekre vonatkozó felszólalási eljárás szabályainak kiegészítése a részletes eljárások és határidők megállapítása érdekében; a hagyományos különleges termékek módosításának kérelmezési eljárására vonatkozó szabályok kiegészítése; a hagyományos különleges termékek törlési eljárására vonatkozó szabályok kiegészítése; a minőségre utaló választható kifejezésekre vonatkozó kritériumokkal kapcsolatos részletes szabályok megállapítása; egy további fakultatív minőségi jelölés fenntartása, megállapítva annak használati feltételeit; a „hegyvidéki termék” kifejezés használati feltételeitől való eltérés megállapítása, valamint a termelési módszerek és egyéb, a minőségre utaló választható kifejezés használata szempontjából releváns kritériumok megállapítása, különösen azon feltételek megállapítása, amelyek mellett nyersanyag vagy takarmány a hegyvidéki térségeken kívülről is származhat. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak⁽³⁴⁾ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kap minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

tanúsítási és akkreditációs eljárások biztosítására; a hagyományos különleges termékek oltalmára vonatkozó további részletszabályok megállapítása; a hagyományos különleges termékekre vonatkozóan kiegészítő szabályok megállapítása az elnevezések köznevesült státuszának, a növény- és állatfajta-elnevezések használati feltételeinek, valamint a szellemi tulajdonjogokkal való kapcsolatnak a meghatározására; az egyenlő több nemzeti területet érintő közös kérelmekre vonatkozó további szabályok meghatározása és a hagyományos különleges termékek bejegyzésére irányuló kérelmezési eljárásra vonatkozó szabályok kiegészítése; a hagyományos különleges termékekre vonatkozó felszólalási eljárás szabályainak kiegészítése a részletes eljárások és határidők megállapítása érdekében; a hagyományos különleges termékek módosításának kérelmezési eljárására vonatkozó szabályok kiegészítése; a hagyományos különleges termékek törlési eljárására vonatkozó szabályok kiegészítése; a minőségre utaló választható kifejezésekre vonatkozó kritériumokkal kapcsolatos részletes szabályok megállapítása; egy további fakultatív minőségi jelölés fenntartása, megállapítva annak használati feltételeit; a „hegyvidéki termék” kifejezés használati feltételeitől való eltérés megállapítása, valamint a termelési módszerek és egyéb, a minőségre utaló választható kifejezés használata szempontjából releváns kritériumok megállapítása, különösen azon feltételek megállapítása, amelyek mellett nyersanyag vagy takarmány a hegyvidéki térségeken kívülről is származhat. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy e konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásnak⁽³⁵⁾ megfelelően kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kap minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó szakértői csoportjainak ülésein.

⁽³⁴⁾ <https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=3983>

⁽³⁵⁾ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

⁽³⁵⁾ HL L 123., 2016.5.12., 1. o.

Módosítás 42

Rendeletre irányuló javaslat
60 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(60a) *Azon termékek esetében, amelyek tekintetében e rendelet hatálybalépését megelőzően a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szabályainak és követelményeinek megfelelően uniós oltalmi eljárást – például „oltalom alatt álló eredetmegjelölés”, „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” vagy „hagyományos különleges termék” – indítottak, az oltalom kérelmezőinek jogosultnak kell lennie arra, hogy folytassák és befejezzék az általuk megkezdett eljárást.*

Módosítás 43

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ez a rendelet szabályokat állapít meg az **alábbiak** vonatkozásában:

Ez a rendelet szabályokat állapít meg az **alábbi minőségrendszerek** vonatkozásában:

Módosítás 44

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) a borokra, **szeszes italokra** és **mezőgazdasági termékekre** vonatkozó földrajzi árujelzők;

a) a borokra, **mezőgazdasági termékekre** és **élelmiszerekre** vonatkozó **oltalom alatt álló eredetmegjelölések (OEM)** és **oltalom alatt álló földrajzi jelzések (OFJ)**, valamint a **szeszes italokra** vonatkozó földrajzi árujelzők;

Módosítás 45

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) hagyományos különleges termékek **és a mezőgazdasági termékekre vonatkozó, minőségre utaló választható kifejezések.**

b) hagyományos különleges termékek **(HKT); és**

Módosítás 46

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) a mezőgazdasági termékek minőségére utaló választható kifejezések.

Módosítás 47

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-a) „minőségrendszerek”: a II., a III. és a IV. címben létrehozott rendszerek;

Módosítás 48

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) „termelői csoport”: bármely társulás, annak jogi formájától függetlenül, amelyet **főként** ugyanazon termék termelői vagy **feldolgozói** alkotnak;

a) „termelői csoport”: bármely társulás, annak jogi formájától függetlenül, amelyet ugyanazon termék **nyersanyagának** termelői, **a termék feldolgozói** vagy **előállításában részt vevő szereplők** alkotnak;

Módosítás 49

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés– b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) „hagyományos” és „hagyomány”: **meghatározott földrajzi területről származó** termékhez kapcsolódóan a termelők **által** valamely közösségen **belül alkalmazott gyakorlat**, amely bizonyítottan olyan hosszúságú időtartamra tekint vissza, amely lehetővé teszi a generációról generációra történő átadást; ez az időtartam legalább 30 év, és az **említett gyakorlat** magában foglalhatja a higiéniai és **biztonsági** gyakorlatok megváltozása miatt szükségessé váló módosításokat is;

b) „hagyományos” és „hagyomány”: **egy** termékhez kapcsolódóan a termelők **által**, valamely közösségen **belüli névhasználat**, amely bizonyítottan olyan hosszúságú időtartamra tekint vissza, amely lehetővé teszi a generációról generációra történő átadást; ez az időtartam legalább 30 év, és az **ilyen névhasználat** magában foglalhatja a higiéniai, **biztonsági** és **más releváns – például a fenntarthatósággal, az állategészségüggyel és az állatjóléttel kapcsolatos** – gyakorlatok megváltozása miatt szükségessé váló módosításokat is;

Módosítás 50

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) „előállítási szakasz”: a termelés, a feldolgozás, az elkészítés vagy az érlelés bármely szakasza, egészen addig a pontig, **amikor** a termék **eléri** a belső piacon való forgalomba **hozatalra szánt formáját**;

Módosítás

d) „előállítási szakasz”: **az ellátás**, a termelés, a feldolgozás, az elkészítés vagy az érlelés bármely szakasza, **amelyet** egészen addig a pontig **végeznek, amíg** a termék **meg nem felel** a belső piacon való forgalomba **hozatalhoz szükséges követelményeknek**;

Módosítás 51

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) „terméktanúsító szervek”: az (EU) 2017/625 rendelet II. címének III. fejezete szerinti szervek, amelyek tanúsítják, hogy a földrajzi árujelzővel ellátott vagy hagyományos különleges termékként megjelölt termékek megfelelnek a termékleírásnak;

Módosítás

f) „terméktanúsító szervek”: az (EU) 2017/625 rendelet II. címének III. fejezete szerinti, **felhatalmazással rendelkező** szervek, amelyek tanúsítják, hogy a földrajzi árujelzővel ellátott vagy hagyományos különleges termékként megjelölt termékek megfelelnek a termékleírásnak;

Módosítás 52

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – g pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

g) „köznevesült kifejezés”:

Módosítás

g) „köznevesült kifejezés”: olyan terméknév, amely – bár arra a helyre, régióra vagy országra utal, ahol a terméket eredetileg előállították vagy forgalmazták – az Unióban egy termék közismert elnevezésévé vált;

Módosítás 53

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – g pont – i alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

i. olyan terméknév, amely – bár arra a helyre, régióra vagy országra utal, ahol a terméket eredetileg előállították vagy forgalmazták – az Unióban egy termék általánosan elterjedt elnevezésévé vált; valamint

Módosítás

törölve

Módosítás 54

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – g pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ii. **terméktípusokat, termékjellemzőket leíró vagy más, nem egy adott termékre utaló általános kifejezés;**

törölve

Módosítás 55

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Ez a cím rendelkezik a földrajzi árujelzők egységes és kizárólagos rendszeréről, amely oltalomban részesíti azon borok, szeszes italok és mezőgazdasági termékek elnevezéseit, amelyek az előállítás helyéhez kapcsolódó jellemzőkkel, sajátosságokkal vagy hírnévvel rendelkeznek, és ezáltal **biztosítja a következőket:**

(1) Ez a cím rendelkezik a földrajzi árujelzők egységes és kizárólagos rendszeréről, amely oltalomban részesíti azon borok, szeszes italok és mezőgazdasági termékek elnevezéseit, amelyek az előállítás helyéhez kapcsolódó jellemzőkkel, sajátosságokkal vagy hírnévvel rendelkeznek, és ezáltal:

Módosítás 56

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – -a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-a) elősegíti, hogy a termelők termékeik minőségéért méltányos megtérülésben részesüljenek;

Módosítás 57

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – -a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-aa) hozzájárul a vidékfejlesztési politika célkitűzéseinek eléréséhez a kiváló minőségű termékekhez kapcsolódó mezőgazdasági és feldolgozási tevékenységek, valamint gazdálkodási rendszerek támogatása révén;

Módosítás 58

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- a) az együttesen eljáró termelők **felruházása** a földrajzi árujelzőjük kezeléséhez szükséges hatáskörökkel és felelősséggel, beleértve a fenntartható termelésből származó termékek iránti társadalmi igények kielégítését a gazdasági, környezeti és társadalmi érték három dimenziójában, valamint a **piaci** működést;

Módosítás

- a) **biztosítja** az együttesen eljáró termelők **felruházását** a földrajzi árujelzőjük kezeléséhez szükséges hatáskörökkel és felelősséggel, beleértve **az értékteremtést és** a fenntartható termelésből származó termékek iránti társadalmi igények kielégítését a gazdasági, környezeti és társadalmi érték három dimenziójában, **az állategészségügyet és állatjólétet**, valamint **az uniós belső piacon és a nemzetközi piacokon való** működést;

Módosítás 59

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- b) tisztességes **versenyfeltételek** a **termelők** számára a forgalmazási láncban;

Módosítás

- b) **biztosítja a** tisztességes **versenyfeltételeket a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek termelői és előállítói** számára, **hogy hozzáadott értéket hozhassanak létre** a forgalmazási láncban;

Módosítás 60

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

- b) **hozzájárul e hozzáadott értéknek az ellátási lánc egészében történő megosztásához annak biztosítása érdekében, hogy a termelők képesek legyenek beruházni termékeik minőségébe, hírnevébe és fenntarthatóságába;**

Módosítás

- ba) hozzájárul e hozzáadott értéknek az ellátási lánc egészében történő megosztásához annak biztosítása érdekében, hogy a termelők képesek legyenek beruházni termékeik minőségébe, hírnevébe és fenntarthatóságába;**

Módosítás 61

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- c) a fogyasztók megbízható tájékoztatást és garanciát kapjanak az ilyen termékek eredetiségével kapcsolatban, és könnyen azonosítani tudják őket a piacon, **beleértve** az elektronikus kereskedelmet is;

Módosítás

- c) **biztosítja, hogy** a fogyasztók megbízható tájékoztatást és garanciát kapjanak az ilyen termékek **minőségének** eredetiségével **és nyomonkövethetőségével, hírnevél vagy a gyártás helyéhez kapcsolódó egyéb jellemzőkkel** kapcsolatban, és könnyen azonosítani tudják őket a piacon, **beleértve a doménnévrendszert és** az elektronikus kereskedelmet is;

Módosítás 62

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) a földrajzi árujelzők hatékony **bejegyzése**, figyelembe véve a **szellemi tulajdonjogok** megfelelő védelmét; and

Módosítás

d) **biztosítja** a földrajzi árujelzők **egyszerű**, hatékony és **felhasználóbarát bejegyzését**, figyelembe véve a **szellemi tulajdon-jogok egységes**, megfelelő és **hatékony** védelmét **a belső piacon, beleértve az uniós digitális piacokat Unió-szerte**;

Módosítás 63

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) hatékony végrehajtás és **forgalmazás** az egész Unióban és az elektronikus kereskedelemben, biztosítva a belső piac integritását.

Módosítás

e) **biztosítja a** hatékony **ellenőrzést**, végrehajtás, **használatot és forgalmazást** az egész Unióban és **a doménnévrendszerben, valamint** az elektronikus kereskedelemben, **ekképpen** biztosítva a belső piac integritását;

Módosítás 64

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

e) **megőrzi a know-howt, valamint népszerűsíti és támogatja a helyi és regionális termékeket**;

Módosítás

e) **megőrzi a know-howt, valamint népszerűsíti és támogatja a helyi és regionális termékeket**;

Módosítás 65

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

eb) **biztosítja az ilyen termékek gyártói szellemi tulajdon-jogainak hatékony védelmét harmadik országok piacain, a nemzetközi megállapodásokkal, szabványokkal, bevált gyakorlatokkal és a harmadik országokkal kötött megállapodásokkal összhangban.**

Módosítás

eb) **biztosítja az ilyen termékek gyártói szellemi tulajdon-jogainak hatékony védelmét harmadik országok piacain, a nemzetközi megállapodásokkal, szabványokkal, bevált gyakorlatokkal és a harmadik országokkal kötött megállapodásokkal összhangban.**

Módosítás 66
Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A földrajzi árujelzőkkel jelölt termékeket a Kombinált Nomenklátúra szerint két, négy vagy **hat** számjegyű szinten kell besorolni. Amennyiben egy földrajzi árujelző egynél több kategóriába tartozó termékekre vonatkozik, minden egyes tételt meg kell adni. A termékbesorolás csak bejegyzési, statisztikai és nyilvántartási célokra használható. Az említett besorolás nem használható hasonló termékek meghatározására **a 27. cikk** (1) bekezdésének a) pontjában említett közvetlen és közvetett kereskedelmi felhasználás elleni védelem céljából.

Módosítás

(1) A földrajzi árujelzőkkel jelölt termékeket a Kombinált Nomenklátúra szerint két, négy, **hat** vagy **nyolc** számjegyű szinten kell besorolni. **A Bizottság a tagállamok kérésére kiegészítheti a Kombinált Nomenklátúrát a 2658/1987/EGK rendelet 3. és 5. cikke alapján létrehozott kiegészítő kódokkal.** Amennyiben egy földrajzi árujelző egynél több kategóriába tartozó termékekre vonatkozik, minden egyes tételt meg kell adni. A termékbesorolás csak bejegyzési, statisztikai és nyilvántartási célokra használható. Az említett besorolás nem használható hasonló termékek meghatározására **e rendelet 27. cikke** (1) bekezdésének a) pontjában említett közvetlen és közvetett kereskedelmi felhasználás elleni védelem céljából.

Módosítás 67
Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) „elismert termelői csoport”: **jogi személyiséggel rendelkező** hivatalos **szervezet**, amelyet az illetékes nemzeti hatóságok az egyetlen olyan csoportként ismernek el, amely jogosult valamennyi **termelő** nevében eljárni;

Módosítás

f) „elismert termelői csoport”: **termelők** hivatalos **szervezete**, amelyet az illetékes nemzeti hatóságok az egyetlen olyan csoportként ismernek el, amely jogosult valamennyi **termelőt képviselni és a** nevében eljárni, **és amely megfelel a 33. cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt követelményeknek;**

Módosítás 68
Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelmet csak azon termék termelői csoportja (a továbbiakban: kérelmező termelői csoport) nyújthat be, amelynek elnevezését a bejegyzésre javasolják. **A regionális** vagy **helyi** közjogi szervezetek segíthetnek a kérelem előkészítésében és a kapcsolódó eljárásban.

Módosítás

(1) Földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelmet csak azon termék termelői csoportja (a továbbiakban: kérelmező termelői csoport) nyújthat be, amelynek elnevezését a bejegyzésre javasolják. **Egyéb érdekelt felek, köztük szakosodott szervezetek, nem kormányzati szervezetek,** vagy közjogi szervezetek **technikai tanácsadást nyújthatnak és** segíthetnek a kérelem előkészítésében és a kapcsolódó eljárásban.

Módosítás 69

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Egy tagállam által kijelölt hatóság e fejezet alkalmazásában kérelmező termelői csoportnak tekinthető a szeszes italok földrajzi jelzései vonatkozásában, ha az érintett termelők számuk, földrajzi elhelyezkedésük vagy szervezeti jellemzőik miatt nem tudnak csoportot létrehozni. Ilyen esetben a 9. cikk (2) bekezdésében említett kérelemnek meg kell adnia ezeket az indokokat.

Módosítás

(2) Egy tagállam **vagy egy harmadik ország** által kijelölt hatóság e fejezet alkalmazásában kérelmező termelői csoportnak tekinthető a szeszes italok földrajzi jelzései vonatkozásában, ha az érintett termelők számuk, földrajzi elhelyezkedésük vagy szervezeti jellemzőik miatt nem tudnak csoportot létrehozni. Ilyen esetben a 9. cikk (2) bekezdésében említett kérelemnek meg kell adnia ezeket az indokokat.

Módosítás 70

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) az érintett személy **az egyetlen olyan termelő, aki kérelmet szándékozik benyújtani** a földrajzi árujelző bejegyzésére **vonatkozóan**; valamint

Módosítás

a) az érintett személy **a szóban forgó termék egyetlen termelője** a földrajzi árujelző bejegyzésére **vonatkozó kérelem benyújtásának időpontjában**; valamint

Módosítás 71

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) az érintett földrajzi területet **a birtokhatároktól függetlenül olyan természeti jellemzők határozzák meg, amelyek** jelentősen eltérnek a szomszédos területek jellemzőitől, vagy a termék jellemzői eltérnek a szomszédos területeken előállított termékek jellemzőitől.

Módosítás

b) az érintett földrajzi területet **természetes környezet határozza meg, és jellemzői** jelentősen eltérnek a szomszédos területek jellemzőitől, vagy a termék jellemzői eltérnek a szomszédos területeken előállított termékek jellemzőitől, **illetve szeszes italok esetében, ha a szeszes ital egyértelműen a földrajzi eredetének tulajdonítható különleges minőséggel, hírnévvel vagy egyéb jellemzővel rendelkezik.**

Módosítás 72

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 3 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Borok esetében egyetlen kérelmező a borász.

Módosítás 73

Rendeletre irányuló javaslat

8 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) E rendelet nem hozhat létre hátrányos megkülönböztést a kérelmezők között és nem jelenthet akadályokat számukra, különösen az Unióban és harmadik országokban működő azon termelők esetében, akik a 2003/361/EK bizottsági ajánlás melléklete értelmében mikro-, kis- vagy középvállalkozásnak minősülnek.

Módosítás 74

Rendeletre irányuló javaslat

9 cikk – 2 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) az érintett ellátási lánc gazdasági fenntarthatóságáról szóló tanulmány.

Módosítás 75

Rendeletre irányuló javaslat

9 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4) A (3) bekezdésben említett vizsgálat részeként a tagállam nemzeti felszólalási eljárást folytat le. A nemzeti felszólalási eljárás keretében gondoskodni kell a **bejegyzés iránti kérelem** közzétételéről, és biztosítani kell egy, a közzétételtől számítva legalább két hónapos időszakot, amelyen belül bármely, jogos érdeklő és az érintett termék származási helye szerinti tagállam területén lakóhellyel, illetve székhellyel rendelkező természetes, illetve jogi személy felszólalást nyújthat be az adott tagállamban a bejegyzés iránti kérelemmel szemben.

(4) A (3) bekezdésben említett vizsgálat részeként a tagállam nemzeti felszólalási eljárást folytat le. A nemzeti felszólalási eljárás keretében gondoskodni kell a **11. cikkben meghatározott termékleírás** közzétételéről, és biztosítani kell egy, a közzétételtől számítva legalább két hónapos időszakot, amelyen belül bármely, jogos érdeklő és az érintett termék származási helye szerinti tagállam területén lakóhellyel, illetve székhellyel rendelkező természetes, illetve jogi személy felszólalást nyújthat be az adott tagállamban a bejegyzés iránti kérelemmel szemben.

Módosítás 76

Rendeletre irányuló javaslat

9 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7) A tagállam gondoskodik a határozata közzétételéről, függetlenül attól, hogy az kedvező-e vagy sem, továbbá arról, hogy **minden olyan természetes vagy jogi személy, akinek vagy amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik**, jogorvoslati lehetőséggel élhessen. A tagállam biztosítja továbbá a kedvező határozat alapjául szolgáló termékleírás-változat közzétételét, és elektronikus hozzáférést biztosít a termékleíráshoz.

(7) A tagállam gondoskodik a határozata közzétételéről, függetlenül attól, hogy az kedvező-e vagy sem, továbbá arról, hogy a **kérelmező** jogorvoslati lehetőséggel élhessen. A tagállam biztosítja továbbá a kedvező határozat alapjául szolgáló termékleírás-változat közzétételét, és elektronikus hozzáférést biztosít a termékleíráshoz.

Módosítás 77

Rendeletre irányuló javaslat

9 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) A határokon átnyúló bejegyzés iránti kérelmek esetében a kapcsolódó nemzeti eljárásokat, beleértve a kifogásolási szakaszt is, valamennyi érintett tagállamban le kell folytatni.

Módosítás 78

Rendeletre irányuló javaslat

12 cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(-1) E cikk alkalmazásában a „fenntarthatósági vállalkozás” olyan vállalkozás, amely hozzájárul egy vagy több társadalmi, környezeti vagy gazdasági célkitűzéshez, beleértve a következőket:

- a) az éghajlatváltozás mérséklése és az ahhoz való alkalmazkodás, beleértve az energiahatékonyságot és a vízfogyasztás csökkentését;
- b) a talaj, a tájak és a természeti erőforrások megőrzése és fenntartható használata;
- c) a talaj termékenységének javítása;
- d) a biológiai sokféleség és a növényfajták megőrzése;
- e) a körforgásos gazdaságra való áttérés;
- f) a peszticidek felhasználásának csökkentése;
- g) az üvegházhatásúgáz-kibocsátások csökkentése;
- h) az antimikrobiális szerek használatának csökkentése;
- i) az állatok egészségének és jólétének javítása;
- j) életképes jövedelem biztosítása és az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek termelői ellenálló képességének javítása;

- k) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek minőségének és gazdasági értékének javítása, valamint a hozzáadott érték újraelosztása az ellátási láncban;
- l) hozzájárulás a vidéki gazdaságot előmozdító tevékenységek diverzifikálásához;
- m) a helyi mezőgazdasági termelés előmozdítása, valamint a vidéki szerkezet és a helyi fejlődés megőrzése, beleértve a mezőgazdasági foglalkoztatást is;
- n) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek fiatal termelőinek, valamint az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek új termelőinek vonzása és fenntartása, valamint a know-how és a kultúra generációk közötti átadásának elősegítése;
- o) a mezőgazdasági és feldolgozási tevékenységek munka- és biztonsági feltételeinek javítása;
- p) hozzájárulás a vidéki területek, valamint a kulturális és gasztronómiai örökség hasznosításához a minőségbiztosítási rendszerrel, az élelmiszer-biztonsággal, valamint a kiegyensúlyozott és változatos étrendekkel kapcsolatos témákra vonatkozó oktatás előmozdítása érdekében;
- q) a termelők közötti koordináció javítása az irányítási eszközök hatékonyságának javítása révén.

Módosítás 79

Rendeletre irányuló javaslat

12 cikk – 1 bekezdés

(1) A termelői csoport megállapodhat olyan fenntarthatósági kötelezettségvállalásokban, amelyeket a földrajzi árujelzővel ellátott termék előállításánál során be kell tartani. Az ilyen kötelezettségvállalásoknak az a célja, hogy a termék olyan fenntarthatósági előírásokat teljesítsen, melyek az uniós vagy nemzeti jog **követelményeinél szigorúbbak, és** szociális, környezetvédelmi vagy **gazdasági szempontból jelentős mértékben túlmutatnak a bevált gyakorlatokon.** Az ilyen kötelezettségvállalásoknak egyedinek kell lenniük, figyelembe kell venniük a földrajzi árujelzővel ellátott termékek esetében alkalmazott meglévő fenntartható gyakorlatokat, és hivatkozhatnak a meglévő fenntarthatósági rendszerekre.

(1) A termelői csoport megállapodhat olyan fenntarthatósági kötelezettségvállalásokban, amelyeket a földrajzi árujelzővel ellátott termék előállításánál során be kell tartani. Az ilyen kötelezettségvállalásoknak az a célja, hogy a termék olyan fenntarthatósági előírásokat teljesítsen, melyek az uniós vagy nemzeti jog **követelményeit** szociális, környezetvédelmi vagy **állategészségügyi és -jóléti szempontból túlteljesítik.** Az ilyen kötelezettségvállalásoknak egyedinek kell lenniük, figyelembe kell venniük a földrajzi árujelzővel ellátott termékek esetében alkalmazott meglévő fenntartható gyakorlatokat, **kiegészíthetik a termelők szélesebb körű agroökológiai stratégiáit és hozzájárulhatnak azokhoz az éghajlatváltozás elleni küzdelem érdekében,** és hivatkozhatnak a meglévő fenntarthatósági rendszerekre.

Módosítás 80
Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) **bekezdésben említett** fenntarthatósági **kötelezettségvállalást** bele kell foglalni a termék-leírásba.

Módosítás

(2) Az (1) **bekezdéssel összhangban elfogadott** fenntarthatósági **kötelezettségvállalásokat vagy** bele kell foglalni a termék-leírásba, **vagy külön kezdeményezések keretében kell kidolgozni.**

Módosítás 81
Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben fenntarthatósági normákat határoz meg a különböző ágazatokban, és kritériumokat állapít meg azon meglévő fenntarthatósági normák elismerésére vonatkozóan, amelyek betartását a földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelői vállalhatják.

Módosítás

törölve

Módosítás 82
Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza a fenntarthatósági kötelezettségvállalások harmonizált megjelenítését. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálatbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás

törölve

Módosítás 83

Rendeletre irányuló javaslat

12 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

12a. cikk

Fenntarthatósági beszámoló

(1) A termelői csoportok belső ellenőrzési tevékenységek alapján fenntarthatósági jelentést készíthetnek, amely tartalmazza a termék előállításánál alkalmazott meglévő fenntartható gyakorlatok leírását, a termék előállításának módszere által a fenntarthatóságra gyakorolt hatásokat a társadalmi, környezeti, gazdasági vagy állat-egészségügyi és állatjóléti kötelezettségvállalások tekintetében, valamint az annak megértéséhez szükséges információkat, hogy a fenntarthatóság hogyan befolyásolja a termék fejlődését, teljesítményét és helyzetét.

A fenntarthatósági jelentés naprakészé tehető különösen a korábbi belső ellenőrzési tevékenységek eredményeihez képest elért eredmények figyelembevételére érdekében.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az e cikk (1) bekezdésében előírt jelentés harmonizált formátumát és online megjelenítését, hozzájárulva ezzel a fenntartható gyakorlatok megosztásához és reprodukálásához, többek között tanácsadási szolgáltatások és az ilyen gyakorlatok cseréjére szolgáló hálózat kialakítása révén. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás 84

Rendeletre irányuló javaslat

14 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik e rendeletet a benyújtandó kísérő dokumentáció követelményeit pontosító **vagy a kísérő dokumentáció további elemeit felsoroló** rendelkezésekkel.

(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik e rendeletet a benyújtandó kísérő dokumentáció követelményeit pontosító rendelkezésekkel.

Módosítás 85

Rendeletre irányuló javaslat

15 cikk – 1 bekezdés – -a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-a) a 11. cikkben említett termék-leírás;

Módosítás 86

Rendeletre irányuló javaslat

15 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az uniós bejegyzési kérelmek elkészítésére és benyújtására alkalmazandó eljárások és feltételek meghatározása céljából.

Módosítás

törölve

Módosítás 87

Rendeletre irányuló javaslat

16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A földrajzi árujelzők bejegyzése iránti uniós kérelmet elektronikus úton, digitális rendszeren keresztül kell benyújtani a Bizottsághoz. A digitális rendszernek alkalmasnak kell lennie arra, hogy lehetővé tegye kérelmek benyújtását valamely tagállam **nemzeti** hatóságaihoz, **és azokat** a tagállam a nemzeti eljárásában felhasználhassa.

Módosítás

(1) A földrajzi árujelzők bejegyzése iránti uniós kérelmet elektronikus úton, digitális rendszeren keresztül kell benyújtani a Bizottsághoz. A digitális rendszernek alkalmasnak kell lennie arra, hogy lehetővé tegye kérelmek benyújtását valamely tagállam **illetékes** hatóságaihoz, **továbbá arra, hogy** a tagállam a **szóban forgó rendszert** nemzeti eljárásában felhasználhassa.

Módosítás 88

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

A Bizottság általi vizsgálat és a felszólalás céljából történő közzététel

Módosítás

(A magyar változatot nem érinti.)

Módosítás 89

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Bizottság megvizsgálja a 16. cikk (1) bekezdésének megfelelően hozzá beérkezett bejegyzési kérelmeket. **Ez a vizsgálat annak ellenőrzéséből áll**, hogy nincsenek-e nyilvánvaló hibák, hogy a 15. cikkel összhangban benyújtott információk hiánytalanok-e, és hogy a 13. cikkben említett egységes dokumentum pontos és technikai jellegű-e. Figyelembe veszi az érintett tagállam által lefolytatott nemzeti eljárás eredményét. **A vizsgálatnak különösen a 13. cikkben említett egységes dokumentumra kell összpontosítania.**

Módosítás

(1) A Bizottság megvizsgálja a 16. cikk (1) bekezdésének megfelelően hozzá beérkezett bejegyzési kérelmeket. **A Bizottság ellenőrzi**, hogy nincsenek-e nyilvánvaló hibák, hogy a 15. cikkel összhangban benyújtott információk hiánytalanok-e, és hogy a 13. cikkben említett egységes dokumentum pontos és technikai jellegű-e. **A Bizottság** figyelembe veszi az érintett tagállam által lefolytatott nemzeti eljárás eredményét.

Módosítás 90

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A vizsgálat időtartama nem haladhatja meg a 6 hónapot. A 6 hónapos időtartam túllépése vagy valószínűsíthető túllépése esetén a Bizottság írásban tájékoztatja a kérelmezőt a késedelem okairól.

Módosítás

(2) A (3) bekezdésre is figyelemmel a vizsgálati időszak nem haladhatja meg a nyilvántartásba való bejegyzési kérelem benyújtásának napjától számított öt hónapot.

Ez a vizsgálati időszak nem foglalja magában azt az időszakot, amely azon a napon kezdődik, amikor a Bizottság elküldi a tagállamnak az észrevételeit vagy a kiegészítő információkra vonatkozó kérését, és addig a napig tart, amikor a tagállam válaszol a Bizottságnak ezekkel az észrevételekkel vagy kéréssel kapcsolatban.

Kellően indokolt esetekben a vizsgálat időtartama legfeljebb 3 hónappal meghosszabbítható. A vizsgálat időtartamának meghosszabbítása vagy valószínűsíthető meghosszabbítása esetén a Bizottság írásban tájékoztatja a kérelmezőt a késedelem okairól és a vizsgálati időszak várható végéről.

Módosítás 91

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság kiegészítő információkat kérhet a kérelmezőtől.

Módosítás

(3) A nyilvántartásba való bejegyzési kérelem benyújtását követő három hónapon belül a Bizottság kiegészítő információkat kérhet az illetékes hatóságtól vagy a kérelmezőtől.

Módosítás 92

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Amennyiben az (1) bekezdés szerint elvégzett vizsgálat alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az e rendeletben, valamint adott esetben az 1308/2013/EU és az (EU) 2019/787 rendeletben meghatározott feltételek teljesülnek, az egységes dokumentumot és a termékleírás közzétételére való hivatkozást közzéteszi az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Módosítás

(4) Amennyiben az (1) bekezdés szerint elvégzett vizsgálat alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az e rendeletben, valamint adott esetben az 1308/2013/EU és az (EU) 2019/787 rendeletben meghatározott feltételek teljesülnek, az egységes dokumentumot és a termékleírás közzétételére való hivatkozást közzéteszi az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Módosítás 93

Rendeletre irányuló javaslat

17 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik e rendeletet az EUIPO e cikkben meghatározott feladatokkal történő megbízására vonatkozó szabályokkal.

Módosítás

törölve

Módosítás 94

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamoknak minden olyan nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárásról tájékoztatniuk kell a Bizottságot, amely befolyásolhatja a földrajzi árujelző bejegyzési eljárását.

Módosítás

(1) A tagállamoknak minden olyan nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárásról **azonnal** tájékoztatniuk kell a Bizottságot, amely befolyásolhatja a földrajzi árujelző bejegyzési eljárását.

Módosítás 95

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Bizottság mentesül a 17. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálat elvégzésére megszabott határidő betartásának **és annak** kötelezettsége alól, **hogy tájékoztassa a kérelmezőt a késedelem okairól**, amennyiben valamely tagállamtól a 9. cikk (6) bekezdése szerinti bejegyzési kérelemre vonatkozóan olyan közlést kap, amely:

Módosítás

(2) A Bizottság mentesül a 17. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálat elvégzésére megszabott határidő betartásának kötelezettsége alól, amennyiben valamely tagállamtól a 9. cikk (6) bekezdése szerinti bejegyzési kérelemre vonatkozóan olyan közlést kap, amely:

Módosítás 96

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a vizsgálat felfüggesztésére kéri a Bizottságot, mivel nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárást indítottak a kérelem érvényességének megtámadása céljából, és a tagállam megítélése szerint az említett eljárás megalapozott indokokon alapul.

Módosítás

b) a vizsgálat felfüggesztésére kéri a Bizottságot, mivel nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárást indítottak a kérelem érvényességének megtámadása céljából, és a tagállam megítélése szerint az említett eljárás megalapozott indokokon alapul.

A Bizottság írásban tájékoztatja a kérelmezőt a késedelem okairól.

Módosítás 97

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A mentesség addig hatályos, amíg a tagállam arról nem tájékoztatja a Bizottságot, hogy visszaállításra került az eredeti kérelem, vagy arról, hogy a tagállam visszavonja a felfüggesztésre irányuló kérelmét.

Módosítás

(3) A **(2) bekezdésben meghatározott** mentesség addig hatályos, amíg a tagállam **illetékes hatósága** arról nem tájékoztatja a Bizottságot, hogy visszaállításra került az eredeti kérelem, vagy arról, hogy a tagállam visszavonja a felfüggesztésre irányuló kérelmét.

Módosítás 98

Rendeletre irányuló javaslat

18 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Ha a kérelmet nemzeti bíróság jogerős határozata érvényteleníti, a tagállam mérlegeli a megfelelő intézkedések meghozatalát, például szükség esetén az uniós bejegyzési kérelem visszavonását vagy módosítását.

Módosítás

(4) Ha a kérelmet nemzeti bíróság jogerős határozata érvényteleníti, a tagállam **illetékes hatósága** mérlegeli a megfelelő intézkedések meghozatalát, például szükség esetén az uniós bejegyzési kérelem visszavonását vagy módosítását.

Módosítás 99

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az egységes dokumentumnak és a termékleírásra történő hivatkozásnak a 17. cikk (4) bekezdése szerint az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététel időpontjától számított három hónapon belül bármely tagállam vagy harmadik ország hatósága, valamint bármely olyan, harmadik országban lakóhellyel rendelkező, illetve letelepedett természetes vagy jogi személy, akinek, illetve amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, felszólalást **vagy észrevételről szóló értesítést** nyújthat be a Bizottsághoz.

Módosítás

(1) Az egységes dokumentumnak és a termékleírásra történő hivatkozásnak a 17. cikk (4) bekezdése szerint az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététel időpontjától számított három hónapon belül bármely tagállam vagy harmadik ország hatósága, valamint bármely olyan, harmadik országban lakóhellyel rendelkező, illetve letelepedett természetes vagy jogi személy, akinek, illetve amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, felszólalást nyújthat be a Bizottsághoz.

Módosítás 100

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Bármely olyan, jogos érdekekkel rendelkező természetes vagy jogi személy, aki, illetve amely olyan tagállamban rendelkezik lakóhellyel, illetve telepedett le, amely nem azonos azzal a tagállammal, ahol az uniós bejegyzési kérelmet benyújtották, a lakóhelye vagy letelepedésének helye szerinti tagállamban felszólalást nyújthat be olyan határidőn belül, amely lehetővé teszi az (1) bekezdés szerinti felszólalás **vagy észrevételről szóló értesítés** benyújtását.

Módosítás

(2) Bármely olyan, jogos érdekekkel rendelkező természetes vagy jogi személy, aki, illetve amely olyan tagállamban rendelkezik lakóhellyel, illetve telepedett le, amely nem azonos azzal a tagállammal, ahol az uniós bejegyzési kérelmet benyújtották, a lakóhelye vagy letelepedésének helye szerinti tagállamban felszólalást nyújthat be olyan határidőn belül, amely lehetővé teszi az (1) bekezdés szerinti felszólalás benyújtását.

Módosítás 101

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A Bizottság megvizsgálja a felszólalás elfogadhatóságát. Ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a felszólalás elfogadható, a kérelemnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított öt hónapon belül **felkéri** a felszólalást benyújtó hatóságot vagy személyt és a kérelmet a Bizottsághoz benyújtó hatóságot vagy kérelmező termelői csoportot, hogy három hónapot meg nem haladó, észszerű időszakon át folytassanak megfelelő konzultációkat. A hatóság vagy a kérelmező termelői csoport kérésére a Bizottság ezen időszak alatt legfeljebb három hónappal bármikor meghosszabbíthatja a konzultációk tekintetében megállapított határidőt.

Módosítás

(4) A Bizottság megvizsgálja a felszólalás elfogadhatóságát. Ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a felszólalás elfogadható, a kérelemnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított öt hónapon belül **és a felszólalás beérkezésétől számított 30 napon belül írásban felkéri** a felszólalást benyújtó hatóságot vagy személyt és a kérelmet a Bizottsághoz benyújtó hatóságot vagy kérelmező termelői csoportot, hogy három hónapot meg nem haladó, észszerű időszakon át folytassanak megfelelő konzultációkat. A hatóság vagy a kérelmező termelői csoport kérésére a Bizottság ezen időszak alatt legfeljebb három hónappal bármikor meghosszabbíthatja a konzultációk tekintetében megállapított határidőt.

Módosítás 102

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A (4) bekezdésben említett konzultációk befejezésétől számított egy hónapon belül a kérelmező termelői csoport, amely abban a harmadik országban telepedett le, vagy annak a tagállamnak vagy harmadik országnak a hatóságai, ahonnan az uniós nyilvántartásba vétel iránti kérelmet benyújtották, értesítik a Bizottságot a konzultációk eredményéről – beleértve az összes kicserélt információt –, arról, hogy az egyik vagy az összes felszólalóval született-e megállapodás, valamint a bejegyzési kérelem bármely későbbi változásáról. Az a hatóság vagy személy, amely vagy aki felszólalást nyújtott be a Bizottsághoz, a konzultációk végén tájékoztathatja a Bizottságot álláspontjáról.

Módosítás

(6) A (4) bekezdésben említett konzultációk befejezésétől számított egy hónapon belül a kérelmező termelői csoport, amely abban a harmadik országban telepedett le, vagy annak a tagállamnak vagy harmadik országnak **az illetékes** hatóságai, ahonnan az uniós nyilvántartásba vétel iránti kérelmet benyújtották, értesítik a Bizottságot a konzultációk eredményéről – beleértve az összes kicserélt információt –, arról, hogy az egyik vagy az összes felszólalóval született-e megállapodás, valamint a bejegyzési kérelem bármely későbbi változásáról. Az a hatóság vagy személy, amely vagy aki felszólalást nyújtott be a Bizottsághoz, a konzultációk végén tájékoztathatja a Bizottságot álláspontjáról.

Módosítás 103

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) Amennyiben a (4) bekezdésben említett konzultációk befejezését követően a 17. cikk (4) bekezdésével összhangban közzétett adatok módosulnak, a Bizottság ismételten megvizsgálja a módosított bejegyzési kérelmet. Amennyiben a bejegyzési kérelmet jelentős mértékben módosították, és a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a módosított kérelem megfelel a bejegyzés feltételeinek, az említett bekezdéssel összhangban ismételten közzéteszi a kérelmet.

Módosítás

(7) Amennyiben a (4) bekezdésben említett konzultációk befejezését követően a 17. cikk (4) bekezdésével összhangban közzétett adatok módosulnak, a Bizottság **ismételten megvizsgálja** a módosított bejegyzési kérelmet. Amennyiben a bejegyzési kérelmet jelentős mértékben módosították, és a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a módosított kérelem megfelel a bejegyzés feltételeinek, az említett bekezdéssel összhangban ismételten közzéteszi a kérelmet.

Módosítás 104

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) A felszólalási eljárás befejezését követően a Bizottság véglegesíti az uniós bejegyzési kérelem értékelését, figyelembe véve az átmeneti időszakok iránti esetleges kérelmeket, a felszólalási eljárás **eredményét, az észrevételekről szóló** beérkezett **értesítéseket** és a vizsgálata nyomán felmerülő minden olyan kérdést, amely az egységes dokumentum módosítását vonhatja maga után.

Módosítás

(9) A felszólalási eljárás befejezését követően a Bizottság véglegesíti az uniós bejegyzési kérelem értékelését, figyelembe véve az átmeneti időszakok iránti esetleges kérelmeket, a felszólalási eljárás beérkezett **eredményét** és a vizsgálata nyomán felmerülő minden olyan kérdést, amely az egységes dokumentum módosítását vonhatja maga után.

Módosítás 105

Rendeletre irányuló javaslat

19 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet kiegészítse a felszólalási eljárásra, a nemzeti hatóságok és a jogos érdekekkel rendelkező személyek észrevételeinek hivatalos benyújtására vonatkozó részletes eljárásokkal és határidőkkel – amelyek nem indítják meg a felszólalási eljárást –, **valamint az e cikkben meghatározott feladatainak az EUIPO-ra történő átruházására vonatkozó szabályokkal.**

Módosítás

(10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet kiegészítse a felszólalási eljárásra, a nemzeti hatóságok és a jogos érdekekkel rendelkező személyek észrevételeinek hivatalos benyújtására vonatkozó részletes eljárásokkal és határidőkkel, amelyek nem indítják meg a felszólalási eljárást.

Módosítás 106

Rendeletre irányuló javaslat

20 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

20a. cikk

Észrevételekről szóló értesítésekkel kapcsolatos eljárás

(1) **A földrajzi árujelzőre vonatkozó, folyamatban lévő lajstromozási eljárás során felmerült pontatlanságok kijavítása érdekében valamely tagállami vagy harmadik országbeli illetékes hatóság, vagy harmadik országban vagy valamely másik tagállamban lakóhellyel rendelkező, illetve letelepedett, jogos érdekekkel rendelkező természetes vagy jogi személy az egységes dokumentum és a termékleírásra történő hivatkozás uniós nyilvántartásban való közzétételétől számított három hónapon belül észrevételről szóló értesítést nyújthat be a Bizottsághoz.**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett észrevételről szóló értesítés nem alapulhat a felszólalás 19. cikkben említett indokain. Az észrevételről szóló értesítést benyújtó illetékes hatóság vagy személy nem tekinthető az eljárásban részt vevő félnek.

(3) A Bizottság megosztja az észrevételről szóló értesítést a kérelmezővel, és a bejegyzés iránti kérelemről való döntés során figyelembe veszi az észrevételről szóló értesítést, kivéve, ha az nem egyértelmű vagy nyilvánvalóan téves.

(4) Az észrevételekről szóló értesítésekkel kapcsolatos eljárás lebonyolításának megkönnyítése érdekében a Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az ilyen észrevételekről szóló értesítések benyújtására vonatkozó szabályokat, továbbá meghatározza azok formátumát és online megjelenítését. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás 107

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az (1) bekezdésben biztosított átmeneti időszak legfeljebb 15 éves meghosszabbítása **vagy a további használat legfeljebb 15 évre szóló engedélyezése** céljából, amennyiben a továbbiakban bizonyítják, hogy:

(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el az (1) bekezdésben biztosított átmeneti időszak legfeljebb 15 éves meghosszabbítása céljából, amennyiben a továbbiakban bizonyítják, hogy:

Módosítás 108

Rendeletre irányuló javaslat

21 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) Az (1) és a (3) bekezdésben említett megnevezések használata esetén a jelölésen egyértelműen és jól láthatóan meg kell jeleníteni a termék származási országát.

(5) Az (1) és a (3) bekezdésben említett megnevezések használata esetén a jelölésen – **vagy adott esetben, amennyiben a terméket online értékesítési honlapon forgalmazzák, a termékleírásban** – egyértelműen és jól láthatóan meg kell jeleníteni a termék származási országát.

Módosítás 109**Rendeletre irányuló javaslat****21 cikk – 6 bekezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) Az azon hosszú távú célkitűzés kapcsán felmerülő átmeneti nehézségek leküzdése érdekében, amely szerint biztosítani kell, hogy az érintett területen a földrajzi árujelzővel ellátott termékek valamennyi termelője teljesítse a vonatkozó termékleírásban foglaltakat, a tagállamok – a kérelem **Bizottsághoz** történő **benyújtásának** időpontjától kezdődő hatállyal – akár tízéves átmeneti időszakot is biztosíthatnak a megfeleléshez, feltéve, hogy az érintett gazdasági szereplők a szóban forgó termékeket az érintett elnevezések használatával folyamatosan és jogszerűen forgalmazták a kérelemnek a tagállami hatóságokhoz történő benyújtását megelőző legalább 5 éven keresztül, és erre a 9. cikk (4) bekezdésében említett nemzeti felszólalási eljárás során hivatkoztak.

Módosítás

(6) Az azon hosszú távú célkitűzés kapcsán felmerülő átmeneti nehézségek leküzdése érdekében, amely szerint biztosítani kell, hogy az érintett területen a földrajzi árujelzővel ellátott termékek valamennyi termelője teljesítse a vonatkozó termékleírásban foglaltakat, a tagállamok – a kérelem **Bizottságnál** történő **nyilvántartásba vételének** időpontjától kezdődő hatállyal – akár tízéves átmeneti időszakot is biztosíthatnak a megfeleléshez, feltéve, hogy az érintett gazdasági szereplők a szóban forgó termékeket az érintett elnevezések használatával folyamatosan és jogszerűen forgalmazták a kérelemnek a tagállami hatóságokhoz történő benyújtását megelőző legalább 5 éven keresztül, és erre a 9. cikk (4) bekezdésében említett nemzeti felszólalási eljárás során hivatkoztak.

Módosítás 110**Rendeletre irányuló javaslat****22 cikk – 1 bekezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Ha a Bizottság a 17. cikknek megfelelően lefolytatott vizsgálatot követően rendelkezésére álló információk alapján úgy ítéli meg, hogy az említett cikkben foglalt feltételek nem teljesültek, végrehajtási jogi aktust fogad el a bejegyzési kérelem elutasítása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás

(1) Ha a Bizottság a 17. cikknek megfelelően lefolytatott vizsgálatot követően rendelkezésére álló információk alapján úgy ítéli meg, hogy az említett cikkben foglalt feltételek nem teljesültek, végrehajtási jogi aktust fogad el a bejegyzési kérelem elutasítása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás 111**Rendeletre irányuló javaslat****22 cikk – 2 bekezdés***A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Amennyiben nem érkezik elfogadható felszólalás, a Bizottság az 53. cikk (2) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül végrehajtási jogi aktust fogad el a földrajzi árujelző bejegyzéséről. **A Bizottság figyelembe veheti a 19. cikk (1) bekezdésének megfelelően beérkezett, észrevételekről szóló értesítéseket.**

Módosítás

(2) Amennyiben nem érkezik elfogadható felszólalás, a Bizottság az 53. cikk (2) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül végrehajtási jogi aktust fogad el a földrajzi árujelző bejegyzéséről.

Módosítás 112

Rendeletre irányuló javaslat

22 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Ha a Bizottsághoz elfogadható felszólalási nyilatkozat érkezik, akkor a 19. cikk (4) bekezdésében említett konzultációkat követően, és azok eredményének figyelembevételével a Bizottság:

Módosítás

(3) Ha a Bizottsághoz elfogadható **és megalapozott** felszólalási nyilatkozat érkezik, akkor a 19. cikk (4) bekezdésében említett konzultációkat követően, és azok eredményének figyelembevételével a Bizottság:

Módosítás 113

Rendeletre irányuló javaslat

22 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A bejegyzésről szóló rendeleteket és az elutasítási határozatokat közzé kell tenni az Európai Unió Hivatalos Lapjának L sorozatában.

Módosítás

(5) A bejegyzésről szóló rendeleteket és az elutasítási határozatokat közzé kell tenni az Európai Unió Hivatalos Lapjának L sorozatában **és a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásában.**

Módosítás 114

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az 53. cikk (2) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül, amelyek rendelkeznek az e rendelet keretében oltalmat élvező földrajzi árujelzők **nyilvánosan hozzáférhető** elektronikus nyilvántartásának (a továbbiakban: a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartása) létrehozásáról és fenntartásáról. A nyilvántartás három részből áll, amelyek közül az egyik a borok, a másik a szeszes italok, a harmadik pedig a mezőgazdasági termékek földrajzi árujelzőit tartalmazza.

Módosítás

(1) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az 53. cikk (2) bekezdésében említett eljárás alkalmazása nélkül, amelyek rendelkeznek az e rendelet keretében oltalmat élvező földrajzi árujelzők **uniós** elektronikus nyilvántartásának (a továbbiakban: a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartása) létrehozásáról és fenntartásáról, **amely nyilvántartást könnyen hozzáférhetővé kell tenni a nyilvánosság számára, és géppel olvasható formában is hozzáférhetővé kell tenni, ahogyan azt az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1024 irányelve^(1a) 2. cikkének (13) bekezdése elrendeli.** A nyilvántartás három részből áll, amelyek közül az egyik a borok, a másik a szeszes italok, a harmadik pedig a mezőgazdasági termékek földrajzi árujelzőit tartalmazza.

^(1a) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1024 irányelve (2019. június 20.) a nyílt hozzáférésű adatokról és a közszféra információinak további felhasználásáról (HL L 172., 2019.6.26., 56. o.).

Módosítás 115

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) **Az EUIPO vezeti és naprakészen tartja az uniós nyilvántartást a földrajzi árujelzők bejegyzése, módosítása és törlése tekintetében.**

Módosítás 116

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyezhetőek harmadik országokból származó termékeket jelölő olyan földrajzi árujelzők is, amelyek oltalmat élveznek az Unióban valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele. A Bizottság **e földrajzi árujelzőket** az 53. cikk (2) bekezdésében említett **vizsgálati eljárásnak megfelelően** elfogadott végrehajtási jogi aktusok révén **jegyzi be a nyilvántartásba**. A bor és a mezőgazdasági termékek tekintetében – kivéve, ha az említett megállapodásokban kifejezetten oltalom alatt álló eredetmegjelölésként szerepelnek – az ilyen termékek elnevezéseit oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként kell bejegyezni a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába.

(3) A földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyezhetőek harmadik országokból származó termékeket jelölő olyan földrajzi árujelzők is, amelyek oltalmat élveznek az Unióban valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele. A Bizottság az 53. cikk (2) bekezdésében említett **vizsgálóbizottsági eljárás keretében** elfogadott végrehajtási jogi aktusok révén **nyilvántartásba veszi az ilyen földrajzi árujelzőket, és nyilvánosságra hozza a vonatkozó nemzetközi megállapodás alapján oltalom alatt álló földrajzi árujelzők meghatározásához használt kritériumokat**. A bor és a mezőgazdasági termékek tekintetében – kivéve, ha az említett megállapodásokban kifejezetten oltalom alatt álló eredetmegjelölésként szerepelnek – az ilyen termékek elnevezéseit oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként kell bejegyezni a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába.

Módosítás 117

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) **A Bizottság** közzéteszi és **rendszeresen** naprakésszé teszi a (3) bekezdésben említett nemzetközi megállapodások jegyzékét, valamint az e megállapodások értelmében oltalom alatt álló földrajzi árujelzők jegyzékét.

(5) **Az EUIPO** közzéteszi és **változás esetén** naprakésszé teszi a (3) bekezdésben említett nemzetközi megállapodások jegyzékét, valamint az e megállapodások értelmében oltalom alatt álló földrajzi árujelzők jegyzékét.

Módosítás 118

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A Bizottság a földrajzi árujelzők bejegyzésével kapcsolatos dokumentumokat **az adott földrajzi árujelző teljes érvényességi ideje alatt, valamint törlés esetén a törléstől számított 10 évig digitális vagy papíralapú formátumban** megőrzi.

Módosítás

(6) A Bizottság a földrajzi árujelzők bejegyzésével kapcsolatos dokumentumokat **digitális vagy papíralapú formátumban megőrzi. Törlés vagy elutasítás esetén a Bizottság a dokumentumokat ennek időpontjától számítva 10 éven át** megőrzi.

Módosítás 119

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) Amint az EUIPO az új földrajzi árujelzőt vagy egy korábbi földrajzi árujelző módosítását bejegyezte a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába, a Bizottság a Lisszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövegének (a továbbiakban: genfi szöveg) 3. cikke szerinti illetékes hatóságként kérelmet nyújt be a Szellemi Tulajdon Világszervezetének Nemzetközi Irodájához a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába ily módon bejegyzett és az Unióból származó termékre vonatkozó földrajzi árujelző nemzetközi lajstromozása iránt. A genfi szöveg 7. cikke alapján fizetendő, a Lisszaboni Megállapodás szerinti Közös Végrehajtási Szabályzatban és a genfi szövegben meghatározott díjakat a földrajzi árujelző származási helye szerinti tagállam viseli.

Módosítás 120

Rendeletre irányuló javaslat

23 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik e rendeletet az EUIPO-nak a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásának működtetésével történő megbízására vonatkozó szabályokkal.

Módosítás

törölve

Módosítás 121
Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Bármely személy letölthet a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásából származó olyan hivatalos kivonatot, amely igazolja a földrajzi árujelző bejegyzését, valamint a vonatkozó **adatokat**, beleértve a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem benyújtásának időpontját vagy más elsőbbségi időpontot. Ezt a hivatalos kivonatot bírósági eljárásban, bíróságon, választottbírószágon vagy hasonló testület előtt hiteles tanúsítványként lehet felhasználni.

Módosítás

(1) Bármely személy **könnyen és ingyenesen** letölthet a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásából származó olyan hivatalos kivonatot, amely igazolja a földrajzi árujelző bejegyzését **vagy elutasítását**, valamint a vonatkozó **egyébadatokat**, beleértve a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem benyújtásának időpontját vagy más elsőbbségi időpontot. **A hivatalos kivonatot az (EU) 2019/1024 európai parlamenti és tanácsi irányelv^(1a) 2. cikkének 13. pontjában meghatározott, géppel olvasható formátumban kell elkészíteni.** Ezt a hivatalos kivonatot bírósági eljárásban, bíróságon, választottbírószágon vagy hasonló testület előtt hiteles tanúsítványként lehet felhasználni.

^(1a) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1024 irányelve (2019. június 20.) a nyílt hozzáférésű adatokról és a közszféra információinak további felhasználásáról (HL L 172., 2019.6.26., 56. o.).

Módosítás 122
Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Amennyiben a nemzeti hatóságok a 33. cikkkel összhangban elismertek egy termelői csoportot, ezt a csoportot a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásában és az (1) **bekezdésben** említett hivatalos kivonatokban a földrajzi **árujelző jogosultjaként** kell feltüntetni.

Módosítás

(2) Amennyiben a nemzeti hatóságok **vagy egy harmadik ország hatóságai** a 33. cikkkel összhangban elismertek egy termelői csoportot, ezt a csoportot a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásában és az **ezen cikk (1) bekezdésében** említett hivatalos kivonatokban a földrajzi **árujelzővel jelölt termék gyártójának képviselőjeként** kell feltüntetni.

Módosítás 123
Rendeletre irányuló javaslat
24 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásából származó kivonatok formátumának és online megjelenítésének **meghatározása**, valamint a védett személyes adatok kizárásának vagy anonimizálásának előírása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás

(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásából származó kivonatok formátumának és online megjelenítésének, **illetve a géppel olvasható formátum típusának előírása**, valamint a védett személyes adatok kizárásának vagy anonimizálásának előírása céljából. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás 124
Rendeleetre irányuló javaslat
25 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Bármely, **jogos érdekekkel rendelkező** termelői csoport kérelmezheti valamely bejegyzett földrajzi árujelző termékleírása módosításának jóváhagyását.

Módosítás

(1) Bármely **elismert** termelői csoport kérelmezheti valamely bejegyzett földrajzi árujelző termékleírása módosításának jóváhagyását.

Módosítás 125
Rendeleetre irányuló javaslat
25 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) **Amennyiben nem létezik elismert termelői csoport, jogos érdekekkel rendelkező termelői csoport vagy egyetlen termelő, aki az egyetlen földrajzi árujelzőt előállító termelő, kérelmezheti a bejegyzett földrajzi árujelző termékleírása módosításának jóváhagyását.**

Módosítás 126
Rendeleetre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A módosítás uniós módosításnak **minősül**, ha maga után vonja az egységes dokumentum módosítását, és:

Módosítás

(3) A módosítás uniós módosításnak **tekintendő**, ha maga után vonja az egységes dokumentum módosítását, és:

Módosítás 127
Rendeleetre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) megváltoztatja az elnevezést **vagy az elnevezés használatát, bor és szeszes italok esetében a földrajzi árujelzővel ellátott termék vagy termékek kategóriáját, illetve szeszes italok esetében az előírt nevet**; vagy

Módosítás

a) megváltoztatja az elnevezést; vagy

Módosítás 128

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) **fennáll** a **veszélye annak**, hogy érvénytelenné **válik** az egységes dokumentumban említett földrajzi területtel való **kapcsolat**; vagy

Módosítás

b) **amennyiben az érintett tagállam által a (2) bekezdés b) pontja alapján végzett vizsgálat arra a következtetésre jutott, hogy a módosítás érvénytelenné teheti** az egységes dokumentumban említett földrajzi területtel való **kapcsolatot**; vagy

Módosítás 129

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) **A standard** módosítás a termékleírás átmeneti megváltoztatására vonatkozó **átmeneti** módosítás, amely kötelező egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések közjogi hatóságok általi elrendeléséből fakad, vagy az illetékes hatóságok által hivatalosan elismert természeti katasztrófák vagy **kedvezőtlen időjárási viszonyok** miatt szükséges átmeneti módosítás.

Módosítás

(5) **Az ideiglenes** módosítás a termékleírás átmeneti megváltoztatására vonatkozó **standard** módosítás, amely kötelező egészségügyi és növényegészségügyi intézkedések közjogi hatóságok általi elrendeléséből fakad, vagy az illetékes hatóságok által hivatalosan elismert természeti katasztrófák, **kedvezőtlen időjárás, geopolitikai események következményei** vagy **bármely más kivételes körülmény** miatt szükséges átmeneti módosítás.

Módosítás 130

Rendeletre irányuló javaslat
25 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) Az uniós módosításokat a Bizottság **hagyja jóvá**. A **jóváhagyási eljárásnak értelemszerűen követnie kell a 8–22. cikkben meghatározott eljárást**.

Módosítás

(6) Az uniós módosításokat a Bizottság **a bejegyzett földrajzi árujelző termékleírására vonatkozó módosítás jóváhagyására irányuló kérelem benyújtásától számított három hónapon belül értékeli és hagyja jóvá**.

Az e bekezdés első albekezdésének sérelme nélkül a jóváhagyási eljárásnak értelemszerűen követnie kell a 8–22. cikkben meghatározott eljárást.

Amennyiben a módosítások a nemzetközi lajstromba bejegyzett földrajzi árujelző termékleírását érintik, a 23. cikk (6a) bekezdését kell értelemszerűen alkalmazni.

Módosítás 131**Rendeletre irányuló javaslat****25 cikk – 7 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A harmadik országok vagy harmadik országbeli **termelők** által benyújtott uniós módosítások iránti kérelmeknek bizonyítékot kell tartalmazniuk arról, hogy a kérelmezett módosítás megfelel a földrajzi árujelzők oltalmára vonatkozóan az adott harmadik országban hatályos jogszabályoknak.

Módosítás

(7) A harmadik országok, harmadik országbeli **termelői csoportok** vagy **kivételes és kellően indokolt esetekben** harmadik **országban letelepedett egyéni termelő** által benyújtott uniós módosítások iránti kérelmeknek bizonyítékot kell tartalmazniuk arról, hogy a kérelmezett módosítás megfelel a földrajzi árujelzők oltalmára vonatkozóan az adott harmadik országban hatályos jogszabályoknak.

Módosítás 132**Rendeletre irányuló javaslat****25 cikk – 8 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) Ha egy bejegyzett földrajzi árujelző termékleírásának uniós módosítására irányuló kérelem standard módosításokat vagy átmeneti módosításokat is tartalmaz, a Bizottság csak az uniós módosítást vizsgálja meg. Minden standard módosítást vagy átmeneti módosítást be nem nyújtottnak kell tekinteni. Az ilyen kérelmek vizsgálata során a javasolt uniós módosításokra kell összpontosítani. **A Bizottság vagy az érintett tagállam szükség esetén felszólíthatja a kérelmezőt, hogy a termékleírás egyéb elemeit is módosítsa.**

Módosítás

(8) Ha egy bejegyzett földrajzi árujelző termékleírásának uniós módosítására irányuló kérelem standard módosításokat vagy átmeneti módosításokat is tartalmaz, a Bizottság csak az uniós módosítást vizsgálja meg. Minden standard módosítást vagy átmeneti módosítást be nem nyújtottnak kell tekinteni. Az ilyen kérelmek vizsgálata során a javasolt uniós módosításokra kell összpontosítani.

Módosítás 133**Rendeletre irányuló javaslat****25 cikk – 9 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) A standard módosításokat azon tagállamok vagy harmadik országok hagyják jóvá, amelyek területén az érintett termék földrajzi területe található, és e módosításokat a Bizottsággal közölni kell. A Bizottság ezeket a módosításokat közzéteszi.

Módosítás

(9) A standard módosításokat azon tagállamok vagy harmadik országok **vizsgálják meg és** hagyják jóvá, amelyek területén az érintett termék földrajzi területe található, és e módosításokat a Bizottsággal közölni kell. A Bizottság ezeket a módosításokat közzéteszi **az Európai Unió Hivatalos Lapjában és a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásában.**

Módosítás 134

Rendeletre irányuló javaslat

25 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik e rendeletet az EUIPO-nak a (9) bekezdésben említett standard módosítások közzétételével történő megbízására vonatkozó szabályokkal.

Módosítás

törölve

Módosítás 135

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) ha az érintett földrajzi árujelzővel ellátott terméket **legalább** hét egymást követő **éve** nem **hoztak** forgalomba.

Módosítás

b) ha az érintett földrajzi árujelzővel ellátott terméket **a megelőző** hét egymást követő **évben** nem **hozták** forgalomba.

Módosítás 136

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Bizottság a bejegyzett elnevezéssel forgalmazott termék **termelőinek kérésére is** elfogadhat a bejegyzés törlésére vonatkozó végrehajtási jogi aktusokat.

Módosítás

(2) A Bizottság a bejegyzett elnevezéssel forgalmazott termék **gyártóinak többségét képviselő termelői csoport kérésére** elfogadhat a bejegyzés törlésére vonatkozó végrehajtási jogi aktusokat.

Módosítás 137

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A bejegyzett név más szellemi tulajdonjogként, különösen védjegyként történő használata és oltalma a földrajzi árujelző bejegyzésének törlését követően tíz évig tilos, kivéve, ha a földrajzi árujelző lajstromozása előtt létezett ilyen szellemi tulajdonjog, vagy ilyen védjegyet lajstromoztak.

Módosítás 138

Rendeletre irányuló javaslat

26 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek kiegészítik e rendeletet az EUIPO-nak az (5) bekezdésben meghatározott feladatokkal történő megbízására vonatkozó szabályokkal.

Módosítás

törölve

Módosítás 139

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a földrajzi árujelző bármely közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú felhasználása a bejegyzés hatálya alá nem tartozó termékek esetében, amennyiben az említett termékek az említett elnevezés alatt bejegyzett termékekhez hasonlóak, vagy amennyiben az elnevezés használata az oltalom alatt álló elnevezés hírnevét károsítja, gyengíti vagy csorbítja;

Módosítás

a) a földrajzi árujelző bármely közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú felhasználása a bejegyzés hatálya alá nem tartozó termékek esetében, amennyiben az említett termékek az említett elnevezés alatt bejegyzett termékekhez hasonlóak, vagy amennyiben az elnevezés használata az oltalom alatt álló elnevezés hírnevét károsítja, gyengíti vagy csorbítja, **abban az esetben is, amikor e termékeket összetevőként használják;**

Módosítás 140

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) bármely visszaélés, utánzás vagy utalás, még abban az esetben is, ha **feltüntetik a termék vagy szolgáltatás valós eredetét**, vagy ha az oltalom alatt álló **nevet lefordítják** vagy **azt olyan típusú kifejezések egészítik ki, mint a „féle”, „fajta”, „módszer”, „mint ahogyan ... készül”, „utánzat”, „íz”, „mint” és hasonló;**

Módosítás

b) bármely visszaélés, utánzás vagy utalás, még abban az esetben is, ha a **termékek** vagy **a szolgáltatások tényleges származása fel van tüntetve**, vagy ha az oltalom alatt álló **elnevezés fordítását, kiejtés szerinti átíratát** vagy **eltérő írásrendszert használó nyelvek közötti átíratát használják, vagy azt a „jellegű”, „típusú”, „módszerrel készített”, „hasonlóan készített”, „utánzat”, „ízű”, „-szerű”** vagy **ezekhez hasonló kifejezések kísérik, abban az esetben is, amikor e termékeket összetevőként használják;**

Módosítás 141

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) bármely egyéb, a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó a belső vagy a külső csomagoláson, az adott termékhez kapcsolódó reklámanyagon, dokumentumon vagy webhelyen található tájékoztatásban elhelyezett hamis vagy megtévesztő megjelölés, valamint a termék származását illetően hamis benyomást keltő dobozba történő csomagolás;

Módosítás

c) bármely egyéb, a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó a belső vagy a külső csomagoláson, az adott termékhez kapcsolódó reklámanyagon, dokumentumon, webhelyen **vagy doménneven** található tájékoztatásban elhelyezett hamis vagy megtévesztő megjelölés, valamint a termék származását illetően hamis benyomást keltő dobozba történő csomagolás;

Módosítás 142

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdés b) pontja alkalmazásában a földrajzi árujelzőre történő utalás különösen akkor merül fel, ha valamely kifejezés, megjelölés, egyéb jelölés vagy csomagolóeszköz az észszerű körülményekkel eljáró fogyasztó szemében közvetlen és egyértelmű kapcsolatot mutat a bejegyzett földrajzi árujelzővel ellátott termékkel, ezáltal kihasználva, gyengítve vagy csorbítva a bejegyzett elnevezés hírnevét.

Módosítás

törölve

Módosítás 143

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 4 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) az Unió vámterületére belépő, de azon belül szabad forgalomba nem bocsátott áruk; **valamint**

Módosítás

a) az Unió vámterületére belépő, de azon belül szabad forgalomba nem bocsátott áruk;

Módosítás 144

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 4 bekezdés – a a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

aa) az Unióban előállított, harmadik országokba történő kivitelre és ottani forgalmazásra szánt áruk; **valamint**

Módosítás 145

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) Ha a földrajzi jelzés egy vagy több nem köznevesült kifejezést tartalmaz, az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett magatartástípusok egyikének minősül, ha az egyiket, néhányat vagy az összeset a bejegyzettől eltérő, vagy azzal azonos sorrendben használják.

Módosítás 146

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés használatára jogosult **elismert** termelői csoport vagy bármely gazdasági szereplő jogosult megakadályozni azt, hogy harmadik felek kereskedelmi forgalom keretében anélkül hozzanak be árukat az Unióba, hogy ott szabad forgalmazásra bocsátanak azokat, amennyiben az ilyen áruk – a csomagolást is beleértve – harmadik országokból érkeznek, és sértik az (1) bekezdésben foglaltakat.

Módosítás

(5) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés használatára jogosult termelői csoport vagy bármely gazdasági szereplő jogosult megakadályozni azt, hogy harmadik felek kereskedelmi forgalom keretében anélkül hozzanak be árukat az Unióba, hogy ott szabad forgalmazásra bocsátanak azokat, amennyiben az ilyen áruk – a csomagolást is beleértve – harmadik országokból érkeznek, és sértik az (1) bekezdésben foglaltakat.

Módosítás 147

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) **Ha** a földrajzi **árujelző** olyan összetett elnevezés, amely köznevesültnek minősülő kifejezést tartalmaz, e kifejezés használata nem minősül az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett magatartásnak.

Módosítás

(7) **Amennyiben** a földrajzi **jelzés** olyan összetett elnevezés, amely köznevesültnek minősülő kifejezést tartalmaz, e kifejezés használata **általános szabályként** nem minősül az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett magatartásnak.

Módosítás 148

Rendeletre irányuló javaslat

27 cikk – 7 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(7a) Minden egyes tagállam megteszi a szükséges igazgatási és jogi lépéseket az adott tagállamban előállított vagy forgalmazott termékekre vonatkozó, oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések (1) bekezdésben előírt jogszerűtlen használatának megelőzése és megszüntetése érdekében. Ennek érdekében a tagállamok az egyes tagállamok által meghatározott eljárások alapján kijelölik azokat a hatóságokat, amelyek az említett lépések meghozataláért felelősek. E hatóságoknak megfelelő garanciákat kell nyújtaniuk a tárgyilagosság és a pártatlanság tekintetében, és rendelkezniük kell a feladataik ellátásához szükséges képzett személyzettel és erőforrásokkal.

Módosítás 149

Rendeletre irányuló javaslat

28 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 27. cikk nem érinti a földrajzi árujelzőnek a gazdasági szereplők által a 36. cikkel összhangban **annak jelzésére történő használatát, hogy a** feldolgozott termék **összetevőként az adott földrajzi árujelzővel ellátott terméket tartalmaz**, feltéve, hogy az ilyen használat tisztességes kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően történik, és nem gyengíti vagy **nem csorbítja** a földrajzi árujelző hírnevét.

Módosítás

(1) A gazdasági szereplők által a 36. cikkel összhangban feldolgozott termék **összetevőjeként használt földrajzi árujelző neve megemlíthető az összetevők jegyzékében**, feltéve, hogy az ilyen használat **megfelel a 27. cikknek, a** tisztességes kereskedelmi gyakorlatnak megfelelően történik, és nem gyengíti, **csorbítja** vagy **sérti** a földrajzi árujelző hírnevét, **valamint a szeszes italok tekintetében megfelel az (EU) 2019/787 rendelet alkalmazandó rendelkezéseinek.**

Módosítás 150

Rendeletre irányuló javaslat

28 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A **termék-összetevőt** jelölő földrajzi árujelző nem használható a kapcsolódó feldolgozott termék **élelmiszernevében**, kivéve, ha a termelők **kétharmadát** képviselő termelői csoporttal **erről megállapodás születik.**

Módosítás

(2) A **termék összetevőjét** jelölő földrajzi árujelző nem használható **az élelmiszer nevében, címkéjén, kivéve az összetevők felsorolását, a csomagolóeszközt vagy** a kapcsolódó feldolgozott termék **reklámozását, kivéve az elismert termelői csoporttal kötött, ellenőrzési rendelkezéseket is tartalmazó írásbeli megállapodás, vagy ha ilyen csoport nem létezik,** a termelők **többségét** képviselő termelői csoport esetében, amely **meghatározhatja az elnevezés méltányos használatának minimumfeltételeit.**

Módosítás 151

Rendeletre irányuló javaslat

28 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet további szabályokkal egészítse ki a földrajzi árujelzőknek az e cikk (1) bekezdésében említett feldolgozott termékek összetevőinek megnevezésére való használatára vonatkozóan.

Módosítás

törölve

Módosítás 152

Rendeletre irányuló javaslat

29 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet további szabályokkal egészítse ki az e cikk (1) bekezdésében említett elnevezések köznevesült státuszának meghatározására vonatkozóan.

Módosítás

törölve

Módosítás 153

Rendeletre irányuló javaslat

30 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az olyan, teljesen vagy részben azonos alakú elnevezés, amely a fogyasztókat megtévesztve azt a képzetet kelti, hogy a termékek egy másik területről származnak, még akkor sem jegyezhető be, ha az elnevezés az adott termékek származása szerinti terület, régió vagy helység vonatkozásában pontos.

Módosítás

(2) Az olyan, teljesen vagy részben azonos alakú elnevezés, amely **egy másik termékre utal vagy** a fogyasztókat megtévesztve azt a képzetet kelti, hogy a termékek egy másik területről származnak, még akkor sem jegyezhető be, ha az elnevezés az adott termékek származása szerinti terület, régió vagy helység vonatkozásában pontos.

Módosítás 154

Rendeletre irányuló javaslat

31 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

31 cikk

Módosítás

törölve

Védjegy

Nem jegyezhető be földrajzi árujelzőként olyan elnevezés, amelynek földrajzi árujelzőként történő bejegyzésre javasolt neve – figyelembe véve egy védjegy hírnevét és elismertségét – a termék tényleges mibenlétét illetően alkalmas lehet a fogyasztók megtévesztésére.

Módosítás 155

Rendeletre irányuló javaslat

32 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A termelői csoportot az érdekelt felek – mezőgazdasági termelők, mezőgazdasági beszállítók, köztes feldolgozók és végső feldolgozók – kezdeményezésére kell létrehozni, a nemzeti hatóságok által meghatározott módon és az érintett termék jellegének megfelelően. **A tagállamok ellenőrzik, hogy a termelői csoport átlátható és demokratikus módon működik-e, és hogy a földrajzi árujelzővel ellátott termék valamennyi termelője rendelkezik-e tagsági joggal a csoportban. A tagállamok rendelkezhetnek úgy, hogy köztisztviselők és más érdekelt felek, például fogyasztói csoportok, kiskereskedők és beszállítók is vegyenek részt a termelői csoport munkájában.**

Módosítás

(1) A termelői csoportot az érdekelt felek – mezőgazdasági termelők, mezőgazdasági beszállítók, **termelők és termelői szövetségek**, köztes feldolgozók és végső feldolgozók – kezdeményezésére kell létrehozni, **az adott ország nemzeti jogszabályainak megfelelően az illetékes** nemzeti hatóságok által meghatározott módon és az érintett termék jellegének megfelelően. **Termelői csoport egy tagállam kezdeményezésére is létrehozható.**

A tagállamok ellenőrzik, hogy a termelői csoport átlátható és demokratikus módon működik-e, különösen olyan belső szabályoknak köszönhetően, amelyek felhatalmazzák tagjait a demokratikus ellenőrzésre, és hogy a földrajzi árujelzővel ellátott termék valamennyi termelője rendelkezik-e tagsági joggal a csoportban.

A tagállamok szabályokat állapíthatnak meg annak biztosítására, hogy minden egyes földrajzi árujelző esetében csak egy, a termelők többségét képviselő termelői csoport működhessen, és hogy a termelői csoportban való tagság, valamint a termelői csoport hatáskörének gyakorlásával és feladatainak teljesítésével kapcsolatos költségekhez való hozzájárulás minden termelő számára kötelező legyen.

A (2) bekezdés sérelme nélkül a nemzeti hatóságok a nemzeti jogszabályokkal összhangban meghatározhatják a termelői csoportokra ruházott feladatokat, hatás- és felelősségi köröket.

Módosítás 156

Rendeletre irányuló javaslat

32 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) **A** termelői csoport különösen a következő hatásköröket és felelősségi köröket gyakorolhatja:

Módosítás

(2) Amennyiben nincs elismert termelői csoport, a termelői csoport különösen a következő hatásköröket és felelősségi köröket gyakorolhatja:

Módosítás 157

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a termékleírás kidolgozása és olyan **belső ellenőrzések** irányítása, amelyek **biztosítják**, hogy a földrajzi árujelzővel ellátott termék előállításának lépései megfeleljenek az említett termékleírásnak;

Módosítás

a) a termékleírás kidolgozása és olyan **tevékenységek** irányítása, amelyek **annak ellenőrzéséhez és biztosításához kapcsolódnak**, hogy a földrajzi árujelzővel ellátott termék előállításának lépései megfeleljenek az említett termékleírásnak;

Módosítás 158

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) jogi lépések megtétele **az oltalom alatt álló** földrajzi árujelző, **illetve a hozzá** közvetlenül kapcsolódó **szellemi tulajdonjogok megfelelő jogi** védelmének biztosítása érdekében;

Módosítás

b) jogi lépések megtétele, **beleértve a polgári és büntetőbírósgok előtti eljárást is**, a földrajzi árujelző és az ahhoz közvetlenül kapcsolódó **szellemi tulajdonjogok offline és online** védelmének biztosítása érdekében, **ideértve a weboldalakat, a domainneveket és az elektronikus kereskedelmet is, és kártérítés igénylése**;

Módosítás 159

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) fenntarthatósági kötelezettségvállalásokról történő megállapodás, **függetlenül attól, hogy azokat belefoglalják-e a termékleírásba vagy külön kezdeményezésként állapodnak meg róluk, beleértve az e kötelezettségvállalásoknak való megfelelés ellenőrzésére és a kötelezettségvállalások nagyközönség előtt kellően ismertté tételére vonatkozó szabályokat**, különösen a Bizottság által biztosított információs rendszerben;

Módosítás

c) fenntarthatósági kötelezettségvállalásokról történő megállapodás, **beleértve azokat a vállalkozásokat is, amelyek kiegészítik és hozzájárulnak a termelők éghajlatváltozás elleni küzdelemre irányuló agroökológiai stratégiáihoz, függetlenül attól, hogy azok szerepelnek-e a termékleírásban vagy másutt, biztosítva számukra a megfelelő nyilvánosságot**, különösen a Bizottság által biztosított információs rendszerben;

Módosítás 160

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – d pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

d) intézkedések meghozatala a földrajzi árujelző teljesítményének javítása érdekében, beleértve a következőket:

Módosítás

d) intézkedések meghozatala a földrajzi árujelző teljesítményének **gazdasági, társadalmi és környezeti fenntarthatóság szempontjából való** javítása érdekében, beleértve a következőket:

Módosítás 161

Rendeletre irányuló javaslat

32 cikk – 2 bekezdés – d pont – -i alpont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

-i. a földrajzi árujelző nevének használatára vonatkozó minimumfeltételek megállapítása;

Módosítás 162

Rendeletre irányuló javaslat

32 cikk – 2 bekezdés – d pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ii. olyan tájékoztatás és promóciós tevékenységek, amelyek célja a földrajzi árujelzővel ellátott termék jellemzőinek megismertetése a fogyasztókkal;

ii. olyan tájékoztatás és promóciós tevékenységek, amelyek célja a földrajzi árujelzővel ellátott termék jellemzőinek megismertetése a fogyasztókkal, **beleértve a fenntartható és felelős falusi turizmushoz kapcsolódó turisztikai szolgáltatások fejlesztését a termékleírásban említett földrajzi területen;**

Módosítás 163

Rendeletre irányuló javaslat

32 cikk – 2 bekezdés – d pont – iii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

iii. elemzések készítése a földrajzi árujelzővel ellátott termék gazdasági teljesítményéről, **termelésének fenntarthatóságáról**, tápértékéről és érzékszervi profiljáról;

iii. elemzések készítése a földrajzi árujelzővel ellátott termék gazdasági, **társadalmi vagy környezeti** teljesítményéről, **előállításáról**, tápértékéről és érzékszervi profiljáról;

Módosítás 164

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) a hamisítás és a földrajzi árujelző termékleírásnak meg nem felelő termékek jelölésére történő feltételezett, a belső piacon történő csalárd használata elleni küzdelem, a földrajzi árujelző használatának a belső piacon és a földrajzi árujelzőket oltalomban részesítő harmadik országbeli piacokon – többek között az interneten – történő nyomon követésével és szükség esetén a jogérvényesítésért felelős hatóságok tájékoztatása a rendelkezésre álló bizalmas rendszerek felhasználásával.

Módosítás

e) a hamisítás és a földrajzi árujelző termékleírásnak meg nem felelő termékek jelölésére történő feltételezett, a belső piacon, **többek között az uniós digitális piacon** történő csalárd használata elleni küzdelem, a földrajzi árujelző használatának a belső piacon és a földrajzi árujelzőket oltalomban részesítő harmadik országbeli piacokon – többek között az interneten – történő nyomon követésével és szükség esetén a jogérvényesítésért felelős hatóságok tájékoztatása a rendelkezésre álló bizalmas rendszerek felhasználásával;

Módosítás 165

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

ea) intézkedések hozatala a termékek értékének növelése érdekében, és szükséges esetén lépések megtétele olyan intézkedések vagy üzleti gyakorlatok elkerülésére vagy megakadályozására, amelyek veszélyeztetik vagy veszélyeztethetik az e termékekről kialakult képet és a termék értékét, beleértve a leértékelő értékesítési gyakorlatokat és az árcsökkentést;

Módosítás

Módosítás 166

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

eb) intézkedések hozatala a bevált gyakorlatok terjesztése, valamint a termelők és a fogyasztók körében a 12. cikkben előírt fenntarthatósági kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos tudatosság növelése érdekében;

Módosítás

Módosítás 167

Rendeletre irányuló javaslat
32 cikk – 2 bekezdés – e c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

ec) megállapítja a 28. cikk (2) bekezdésében említett, a földrajzi árujelző elnevezésének a feldolgozott termék összetevőjeként való tisztességes használatára vonatkozó minimumfeltételeket, és meghatározza az ilyen használat-hoz a feldolgozótól pénzügyi hozzájárulás igénylésére vonatkozó szabályokat.

Módosítás

Módosítás 168

Rendeletre irányuló javaslat

32 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. E cikk (2) bekezdésétől eltérve a tagállamok az említett bekezdésben említett hatáskörök és kötelezettségek egy részét vagy mindegyikét kizárólag a 33. cikkben említett elismert termelői csoportokra korlátozhatják.

Módosítás 169

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) A (3) bekezdésben foglalt feltételeknek megfelelő termelői **csoporthok** kérésére a tagállamok nemzeti jogukkal összhangban egyetlen termelői csoportot jelölnek ki elismert termelői csoportként **minden egyes**, a területükről származó, bejegyzett vagy bejegyzési kérelem tárgyát képező földrajzi árujelző, illetve olyan terméknév vonatkozásában, amely bejegyzési kérelem tárgyát képezheti.

(1) **Egy**, a (2) bekezdésben foglalt feltételeknek megfelelő termelői **csoport** kérésére a tagállamok **vagy – valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele – harmadik országok** nemzeti jogukkal összhangban egyetlen termelői csoportot jelölnek ki elismert termelői csoportként **egy adott**, a területükről származó, bejegyzett vagy bejegyzési kérelem tárgyát képező **földrajzi árujelző vagy két vagy több** földrajzi árujelző, illetve olyan terméknév vonatkozásában, amely bejegyzési kérelem tárgyát képezheti.

Módosítás 170

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Az elismert termelői csoport az egyetlen olyan csoport, amely az e cikkben, valamint a 25–28. cikkben említett hatáskörök tekintetében az összes termelő nevében eljár.

Módosítás 171

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Egy termelői csoport **a földrajzi árujelzővel ellátott termék termelőinek legalább kétharmada** között létrejött előzetes megállapodás alapján **jelölhető ki elismert termelői csoportnak, és az elismert termelői csoportot alkotó termelőknek** a termékleírásban említett földrajzi területen az adott termék termelésének **legalább kétharmadát kell képviselniük**. Kivétekként a 8. cikk (2) bekezdésében említett **hatóságot** és a 8. cikk (3) bekezdésében említett egyetlen **termelőt elismert termelői csoportnak kell tekinteni**.

Módosítás

(2) Egy termelői csoport **akkor jelölhető ki elismert termelői csoportként, ha a termék legalább 50 %-a és egy földrajzi árujelzővel rendelkező termelője** között létrejött előzetes megállapodás alapján, **amely az érintett tagállam által meghatározandó**, a termékleírásban említett földrajzi területen az adott termék **forgalomképes** termelésének **minimális mennyiségére vagy értékére vonatkozik**. Kivétekként a **tagállamok a 8. cikk (2) bekezdésében említett hatóságra** és a 8. cikk (3) bekezdésében említett egyetlen **termelőre ruházhatják az e cikk (3) bekezdésében és a 32. cikk (2) bekezdésében említett hatás- és felelősségi köröket**.

Módosítás 172

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(2a) A tagállamok vagy – valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele – harmadik országok objektív kritériumok alapján dönthetnek úgy, hogy a nemzeti szinten ... [e rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt már elismert termelői csoportokat elismert termelői csoportnak kell tekinteni.

Módosítás

(2a) A tagállamok vagy – valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele – harmadik országok objektív kritériumok alapján dönthetnek úgy, hogy a nemzeti szinten ... [e rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt már elismert termelői csoportokat elismert termelői csoportnak kell tekinteni.

Módosítás 173

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A 32. cikk (2) bekezdésében említett hatáskörökön és felelősségi körökön kívül az elismert termelői csoport a következő hatásköröket és felelősségi köröket is gyakorolhatja:

Módosítás

(3) A 32. cikk (2) bekezdésében említett hatáskörökön és felelősségi körökön kívül az elismert termelői csoport **erga omnes** a következő hatásköröket és felelősségi köröket is gyakorolhatja:

Módosítás 174

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) jogérvényesítési intézkedések meghozatala, beleértve az intézkedés iránti kérelmek vámhatóságokhoz történő benyújtását az olyan intézkedések megelőzése vagy ellensúlyozása érdekében, amelyek károsak vagy károsak lehetnek a termékeikről kialakult képre nézve;

Módosítás

b) jogérvényesítési intézkedések meghozatala, beleértve az intézkedés iránti kérelmek vámhatóságokhoz történő benyújtását az olyan intézkedések **vagy kereskedelmi gyakorlatok** megelőzése vagy ellensúlyozása érdekében, amelyek károsak vagy károsak lehetnek a termékeikről kialakult képre **és a termékeik értékére** nézve, **beleértve a leértékelő értékesítési gyakorlatokat és árcsökkenést;**

Módosítás 175

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 3 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) felügyeleti tevékenységek végzése és a csalás megelőzése;

Módosítás 176

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 3 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) megállapodás a downstream gazdasági szereplőkkel az 1308/2013/EU rendelet 172a. cikke szerinti értékmegosztási záradékokról, többek között a piaci bónuszokkal és veszteségekkel kapcsolatban, valamint annak meghatározásáról, hogy az érintett termékek vagy más érintett áruk piaci árának alakulását hogyan kell elosztani közöttük;

Módosítás 177

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 3 bekezdés – c b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

cb) kapcsolattartás a Bizottsággal a földrajzi jelzések oltalmára vonatkozó nemzetközi megállapodásokról folytatott tárgyalások keretében.

Módosítás 178

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A (2) bekezdésben említett hatásköröket és felelősségi köröket a földrajzi árujelzővel ellátott terméket előállító termelők legalább kétharmadának előzetes megállapodásával kell meghatározni, és a megállapodásban részt vevő termelőknek a termékleírásban említett földrajzi területen az adott termék termelésének legalább kétharmadát kell képviselniük.

Módosítás

(4) A tagállamok szabályokat állapíthatnak meg annak biztosítására, hogy az elismert termelői csoport hatásköreinek és felelősségi köreinek gyakorlásával kapcsolatos költségekhez való hozzájárulás kötelező legyen az adott földrajzi árujelzővel megjelölt termékeknek a termékleírásban említett földrajzi területen működő valamennyi termelője számára. A hozzájárulásnak arányosnak kell lennie az adott földrajzi jelzéssel ellátott termék értékesíthető termelésének mennyiségével vagy értékével.

Módosítás 179

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A tagállamok ellenőrzéseket végeznek a (2) bekezdésben megállapított feltételek teljesítésének biztosítása érdekében. Amennyiben az illetékes nemzeti hatóságok megállapítják, hogy e feltételek nem teljesültek, a tagállamok megsemmisítik a termelői csoport elismerésére vonatkozó határozatot.

Módosítás

(5) A tagállamok vagy – egy olyan nemzetközi megállapodással összhangban, amelynek az Unió szerződő fele – harmadik országok ellenőrzéseket végeznek, és megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítása érdekében, hogy a termelői csoport elismerésének és működésének feltételei teljesüljenek. Amennyiben az illetékes nemzeti hatóságok megállapítják, hogy e feltételek nem teljesültek, a tagállamok megsemmisítik a termelői csoport elismerésére vonatkozó határozatot.

Módosítás 180

Rendeletre irányuló javaslat

33 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5a) A tagállamok vagy – valamely olyan nemzetközi megállapodás alapján, amelynek az Unió szerződő fele – harmadik országok minden év március 31-ig tájékoztatják a Bizottságot az előző naptári évben hozott, termelői csoport elismerésének megadására, elutasítására vagy érvénytelenítésére vonatkozó minden határozatokról. A Bizottság közlése és rendszeresen frissíti az elismert termelői csoportok listáját.

Módosítás 181
Rendeletre irányuló javaslat
33 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

33a. cikk

Termelői csoportok társulásai

- (1) Az érdekelt termelői csoportok kezdeményezésére termelői csoportok társulása hozható létre.
- (2) A termelői csoportok társulásai különösen a következő feladatokat láthatják el:
- a) konzultatív testületekben való részvétel;
 - b) információcsere a hatóságokkal a földrajzi árujelzőkkel kapcsolatos szakpolitikai témákról;
 - c) ajánlások megfogalmazása a földrajzi árujelzőkre vonatkozó politikák fejlesztésének javítására, különös tekintettel a fenntarthatóságra, a csalás és a hamisítás elleni küzdelemre, a gazdasági szereplők körében történő értékrementésre, a versenyszabályokra és a vidékfejlesztésre;
 - d) a földrajzi árujelzőkre vonatkozó szakpolitikákkal kapcsolatos bevált gyakorlatok előmozdítása és terjesztése a termelők körében;
 - e) részvétel az 1144/2014/EU rendeletben meghatározott promóciós intézkedésekben.

Módosítás 182
Rendeletre irányuló javaslat
33 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

33b. cikk

Nemzetközi megállapodásokkal kapcsolatos segítségnyújtás

- (1) Az EUIPO támogatja a termelői csoportokat az olyan nemzetközi megállapodásokkal kapcsolatban, amelyeknek az Unió szerződő fele, különösen a következők révén:
- a) tájékoztatás nyújtása jogaik védelmében és a külföldi piacok különböző szabályozási kereteinek való megfelelésben;

b) jogi tanácsadás a földrajzi jelzések oltalmára vonatkozó nemzetközi megállapodásokról folytatott tárgyalások keretében.

(2) A nemzetközi megállapodásokkal kapcsolatos segítségnyújtás költségeit az EUIPO viselheti. A költségekhez a tagállamok is hozzájárulhatnak.

Módosítás 183

Rendeletre irányuló javaslat

34 cikk – 1 bekezdés

(1) Az országkód szerinti felső szintű doménnevek Unióban letelepedett nyilvántartói valamely jogos érdekkal vagy jogokkal rendelkező természetes vagy jogi személy kérésére, megfelelő alternatív vitarendezési eljárást vagy bírósági eljárást követően visszavonhatják az adott országkód szerinti felső szintű doménnev alatt bejegyzett doménneveket vagy átruházhatják azokat az érintett földrajzi árujelzővel ellátott termékek elismert termelői csoportjára, amennyiben az ilyen doménnevet a jogosult úgy jegyeztette be, hogy nem rendelkezett a földrajzi árujelzővel kapcsolatos jogokkal vagy jogos érdekekkel, vagy ha a doménnevet rosszhiszeműen jegyeztették be vagy rosszhiszeműen használják, és használata ellentétes a 27. cikkel.

(1) Az Unióban működő felső szintű és egyéb doménnevnyilvántartók hivatalból vagy egy földrajzi árujelző jogosultjának minősülő természetes vagy jogi személy kérelmére visszavonják vagy átruházzák az ilyen domain alatt bejegyzett doménnevet az érintett földrajzi árujelzővel ellátott termékek elismert termelői csoportjára, vagy a földrajzi árujelző származási helye szerinti tagállam illetékes hatóságára, megfelelő alternatív vitarendezési eljárást vagy bírósági eljárást követően, ha az ilyen doménnevet a birtokosa a földrajzi árujelzőhöz fűződő jogok vagy jogos érdek nélkül jegyezte be vagy ha a doménnevet rosszhiszeműen jegyeztették be vagy rosszhiszeműen használják, és használata ellentétes a 27. cikkel.

Módosítás 184

Rendeletre irányuló javaslat

34 cikk – 2 bekezdés

(2) Az országkód szerinti felső szintű doménnevek Unióban letelepedett nyilvántartói biztosítják, hogy az (1) bekezdésben említett doménnevek bejegyzésével kapcsolatos viták rendezésére létrehozott alternatív vitarendezési eljárások olyan jogokként ismerjék el a földrajzi árujelzőket, amelyek megakadályozhatják a doménnevek rosszhiszemű bejegyzését vagy használatát.

(2) A felső szintű és egyéb doménnevek Unióban működő nyilvántartói biztosítják, hogy az (1) bekezdésben említett doménnevek bejegyzésével kapcsolatos viták rendezésére létrehozott alternatív vitarendezési eljárások olyan jogokként ismerjék el a földrajzi árujelzőket, amelyek megakadályozhatják a doménnevek rosszhiszemű bejegyzését vagy használatát.

Módosítás 185

Rendeletre irányuló javaslat

34 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Az (EU) 2022/1925 rendelet [a digitális piacokról szóló jogszabály] 1. cikkével összhangban e cikk (1) és (2) bekezdése alkalmazandó a nyilvántartók által az Unióban letelepedett üzleti felhasználók vagy az Unióban letelepedett vagy ott található végfelhasználók számára nyújtott vagy kínált alapvető platformszolgáltatásokra, függetlenül a nyilvántartók székhelyétől vagy letelepedési helyétől és a szolgáltatásnyújtásra vagy kínálatra egyébként alkalmazandó jogtól.

Módosítás 186

Rendeletre irányuló javaslat

34 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet olyan rendelkezésekkel való kiegészítése céljából, amelyek **felhatalmazzák az EUIPO-t egy** olyan doménnév-információs és riasztási **rendszer létrehozására és kezelésére**, amely a kérelmező számára a földrajzi árujelző iránti kérelem benyújtását követően tájékoztatást nyújt a földrajzi doménnévként való elérhetőségéről és – opcionálisan – a földrajzi árujelzőével azonos doménnév bejegyzéséről. **E felhatalmazáson alapuló jogi aktusnak tartalmaznia kell továbbá az országkód szerinti felső szintű doménnevek Unióban letelepedett nyilvántartóinak azon kötelezettségét, hogy az EUIPO rendelkezésére bocsássák a vonatkozó információkat és adatokat.**

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet olyan rendelkezésekkel való kiegészítése céljából, amelyek **az EUIPO által létrehozandó és kezelendő** olyan doménnév-információs és riasztási **rendszerre vonatkoznak**, amely a kérelmező **vagy a földrajzi árujelző származási helye szerinti tagállam** számára a földrajzi árujelző iránti kérelem benyújtását követően tájékoztatást nyújt a földrajzi árujelző doménnévként való elérhetőségéről és – opcionálisan – a földrajzi árujelzőével azonos doménnév bejegyzéséről.

Az EUIPO-t fel kell hatalmazni arra, hogy az első albekezdésben említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok értelmében létrehozza és kezelje az olyan doménnevek bejegyzését az Unióban, amelyek ütközhetnek a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyzett elnevezésekkel. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusoknak magukban kell foglalniuk azt a kötelezettséget is, hogy az Unióban működő doménneveket és EURid-nyilvántartásokat az EUIPO rendelkezésére bocsássák, és e célból együttműködést alakítsanak ki az EUIPO-val.

Módosítás 187

Rendeletre irányuló javaslat

35 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

Ütköző védjegyek

A védjegyek és a földrajzi árujelzők közötti kapcsolat

Módosítás 188

Rendeletre irányuló javaslat

35 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az olyan védjegy **lajstromozását**, amelynek használata sértené a 27. cikket, el kell utasítani, ha a védjegybejelentést a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontját követően nyújtják be.

Módosítás

(1) Az olyan védjegy **lajstromozása iránti kérelmet**, amelynek használata sértené a 27. cikket, el kell utasítani, ha a védjegybejelentést a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontját követően nyújtják be.

Módosítás 189

Rendeletre irányuló javaslat

35 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az olyan védjegy **lajstromozását**, amelynek használata sértené a 27. cikket, el kell utasítani, ha a védjegybejelentést a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontját követően nyújtják be.

Módosítás

(1a) **A földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelmet el kell utasítani, ha egy közismert védjegy már létezik, vagy azon védjegy hírneve miatt, ha a földrajzi árujelzőként javasolt elnevezés megtévesztheti a fogyasztót a termék tényleges mibenlétét illetően.**

Módosítás 190

Rendeletre irányuló javaslat

35 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az a védjegy, amelynek használata ellentétes a 27. cikkel, és amelyet az Unió területén a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának napját megelőzően jelentettek be, lajstromoztak, vagy ott – amennyiben az érintett jogszabályok ezt lehetővé teszik – jóhiszemű használat révén meghonosodott, a földrajzi árujelző bejegyzése ellenére továbbra is használható és megújítható, feltéve, hogy nem áll fenn az (EU) 2015/2436 irányelv vagy az (EU) 2017/1001 rendelet szerinti törlési vagy megszűnési ok. Ilyen esetekben a földrajzi árujelző használata, ha akkor bejegyzik, és az érintett védjegy használata megengedett.

Módosítás

(3) **E cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül** az a védjegy, amelynek használata ellentétes a 27. cikkel, és amelyet az Unió területén a földrajzi árujelző bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának napját megelőzően jelentettek be, lajstromoztak, vagy ott – amennyiben az érintett jogszabályok ezt lehetővé teszik – jóhiszemű használat révén meghonosodott, a földrajzi árujelző bejegyzése ellenére továbbra is használható és megújítható, feltéve, hogy nem áll fenn az (EU) 2015/2436 irányelv vagy az (EU) 2017/1001 rendelet szerinti törlési vagy megszűnési ok. Ilyen esetekben a földrajzi árujelző használata, ha akkor bejegyzik, és az érintett védjegy használata megengedett.

Módosítás 191

Rendeletre irányuló javaslat

36 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

A bejegyzett földrajzi árujelzőt bármely olyan gazdasági szereplő használhatja, aki vagy amely a vonatkozó termékleírásnak vagy egységes dokumentumnak **vagy azzal egyenértékű dokumentumnak** megfelelő terméket forgalmaz.

Módosítás

A bejegyzett földrajzi árujelzőt bármely olyan gazdasági szereplő használhatja, aki vagy amely a vonatkozó termékleírásnak vagy egységes dokumentumnak megfelelő terméket forgalmaz.

Módosítás 192

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a **bor és a** mezőgazdasági termékek oltalom alatt álló eredetmegjelölését jelölő szimbólum; valamint

Módosítás

a) a mezőgazdasági termékek oltalom alatt álló eredetmegjelölését jelölő szimbólum; valamint

Módosítás 193

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a **bor és a** mezőgazdasági termékek oltalom alatt álló földrajzi jelzését és a szeszes italok földrajzi jelzését jelölő szimbólum.

Módosítás

b) a mezőgazdasági termékek oltalom alatt álló földrajzi jelzését és a szeszes italok földrajzi jelzését jelölő szimbólum.

Módosítás 194

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az Unióból származó, földrajzi árujelzővel forgalmazott termékek esetében az árujelzőhöz kapcsolódó uniós szimbólumnak szerepelnie kell a termék jelölésén és a reklámanyagokban. A földrajzi árujelzőt **az uniós szimbóllummal azonos látómezőben kell feltüntetni**. A kötelező adatok feltüntetésére vonatkozóan az 1169/2011/EU rendelet 13. cikkének (1) bekezdésében meghatározott jelölési követelményeket alkalmazni kell a földrajzi árujelzőre.

Módosítás

(2) Az Unióból származó, földrajzi árujelzővel forgalmazott termékek esetében az árujelzőhöz kapcsolódó uniós szimbólumnak szerepelnie kell a termék jelölésén és a reklámanyagokban. A földrajzi árujelzőt **és a termelő nevének jelzését az uniós szimbóllummal azonos látómezőben kell feltüntetni**.

Az 1169/2011/EU rendelet 2. cikke (2) bekezdésének q) pontja szerinti elsődleges összetevő származási országát, amely nem egyezik meg a földrajzi árujelző származási országával, a következők szerint kell jelölni:

a) az alábbi földrajzi területek valamelyikére való hivatkozással:

- i. „EU”, „nem EU” vagy „EU és nem EU”;
- ii. olyan régió vagy bármely más földrajzi terület két vagy több tagállamban vagy harmadik országokban, amelyet a nemzetközi közjog akként határoz meg;
- iii. egy FAO halászati terület, vagy tengeri vagy édesvízi terület, amelyet a nemzetközi közjog akként határoz meg, vagy amely egy átlagosan tájékozott fogyasztó számára jól érthető; vagy
- iv. tagállam(ok) vagy harmadik ország(ok); vagy
- v. olyan régió vagy bármely más földrajzi terület egy tagállamban vagy egy harmadik országokban, amely egy átlagosan tájékozott fogyasztó számára jól érthető; vagy
- vi. a származási ország vagy az eredet helye, az elsődleges összetevő(k)re alkalmazandó különleges uniós rendelkezésekkel összhangban; vagy

b) az alábbiak révén:

- i. nyilatkozat, hogy „(az elsődleges összetevő neve) nem (a földrajzi árujelző származási országa)-ból/ből ered”; vagy
- ii. az i. pontban meghatározott nyilatkozathoz hasonló bármely olyan megfogalmazás, amelynek a fogyasztó számára valószínűsíthetően ugyanaz a jelentése.

Módosítás 195

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 3 bekezdés

(3) A (2) bekezdéstől eltérve, az Unióból származó, földrajzi árujelzővel forgalmazott **borok és** szeszes italok esetében az uniós szimbólumok elhagyhatók az érintett termék jelöléséről és reklámanyagából.

(3) A (2) bekezdéstől eltérve, az Unióból származó, földrajzi árujelzővel forgalmazott szeszes italok esetében az uniós szimbólumok elhagyhatók az érintett termék jelöléséről és reklámanyagából.

Módosítás 196

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 5 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben a **borokat**, mezőgazdasági termékeket vagy szeszes italokat földrajzi árujelzővel jelölik meg, **a borok jelölésén fel kell tüntetni az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés” vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölést**, a mezőgazdasági termékek jelölésén feltüntethető az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés” vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölés, a szeszes italok jelölésén pedig feltüntethető a „földrajzi jelzés” megjelölés.

Módosítás

Amennyiben a mezőgazdasági termékeket vagy szeszes italokat földrajzi árujelzővel jelölik meg, a mezőgazdasági termékek jelölésén feltüntethető az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés” vagy az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölés, a szeszes italok jelölésén pedig feltüntethető a „földrajzi jelzés” megjelölés.

Módosítás 197

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 5 bekezdés – 2 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés”, illetve az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölésnek megfelelő „OEM”, illetve „OFJ” rövidítések feltüntethetők **a bor és** a földrajzi árujelzővel ellátott mezőgazdasági termékek jelölésén.

Módosítás

Az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés”, illetve az „oltalom alatt álló földrajzi jelzés” megjelölésnek megfelelő „OEM”, illetve „OFJ” rövidítések feltüntethetők a földrajzi árujelzővel ellátott mezőgazdasági termékek jelölésén.

Módosítás 198

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) **A feldolgozott termékek jelölésén és reklámanyagaiban akkor használhatók megjelölések, rövidítések és uniós szimbólumok, ha a földrajzi árujelző az adott termék valamely összetevőjére vonatkozik. Ebben az esetben a megjelölést, rövidítést vagy uniós szimbólumot az összetevőként egyértelműen megjelölt összetevő neve mellett kell elhelyezni.** Az uniós szimbólum nem helyezhető el az 1169/2011/EU rendelet 17. cikke szerinti élelmiszernévvel együtt, vagy olyan módon, amely azt sugallja a fogyasztónak, hogy a bejegyzés tárgya nem az összetevő, hanem a feldolgozott termék.

Módosítás

(6) Az uniós szimbólum nem helyezhető el az 1169/2011/EU rendelet 17. cikke szerinti élelmiszernévvel együtt, vagy olyan módon, amely azt sugallja a fogyasztónak, hogy a bejegyzés tárgya nem az összetevő, hanem a feldolgozott termék.

Módosítás 199

Rendeletre irányuló javaslat

37 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) **A földrajzi árujelző bejegyzése iránti uniós kérelem benyújtását követően a termelők feltüntethetik a termék jelölésén és kiszerezésén, hogy az uniós joggal összhangban bejegyzés iránti kérelmet nyújtottak be.**

Módosítás

törölve

Módosítás 200
Rendeletre irányuló javaslat
37 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9) A kérelem elutasítása esetén a (6) bekezdésnek megfelelően jelölt termékek a készletek kimerüléséig forgalmazhatók.

törölve

Módosítás 201
Rendeletre irányuló javaslat
37 cikk – 10 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a származási földrajzi terület helye szerinti tagállamra és régióra utaló szövegek, grafikák vagy szimbólumok.

b) a származási földrajzi terület helye szerinti tagállamra és régióra utaló szövegek, grafikák vagy szimbólumok, **feltéve, hogy ezek a hivatkozások még részben sem reprodukálják más, a 27. cikk alapján oltalom alatt álló földrajzi árujelzők nevét vagy szöveges, grafikus vagy szimbolikus elemeit.**

Módosítás 202
Rendeletre irányuló javaslat
38 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) E fejezet alkalmazásában az ellenőrzés a következőket **foglalja magában:**

(2) E fejezet alkalmazásában az ellenőrzés a következőket **jelenti:**

Módosítás 203
Rendeletre irányuló javaslat
38 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) valamint a földrajzi árujelzők piaci használatának nyomon követése.

b) valamint a földrajzi árujelzők piaci használatának nyomon követése, **az e-kereskedelmet is ideértve.**

Módosítás 204
Rendeletre irányuló javaslat
38 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az e címben előírt ellenőrzési és a jogok érvényesítését célzó tevékenységek végzése során a felelős illetékes **hatóságoknak** és **a** terméktanúsító **szerveknek** meg kell felelniük az (EU) 2017/625 rendeletben megállapított **követelményeknek**. **Az (EU) 2017/625 rendelet VI. címének 1. fejezete azonban nem alkalmazandó a földrajzi árujelzők ellenőrzésére.**

Módosítás

(3) Az e címben előírt ellenőrzési és a jogok érvényesítését célzó tevékenységek végzése során a **tagállamok és harmadik országok** felelős illetékes **hatóságainak** és terméktanúsító **szerveinek** meg kell felelniük az (EU) 2017/625 rendeletben megállapított **követelményeknek vagy a harmadik országok egyenértékű jogi követelményeinek.**

Módosítás 205
Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok összeállítják és **naprakészen tartják** a területükről származó, a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyzett, földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelőinek jegyzékét.

Módosítás

(1) A tagállamok összeállítják és **nyilvánossá teszik** a területükről származó, a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyzett, földrajzi árujelzővel ellátott termékek termelőinek jegyzékét. **A tagállamok ezeket az információkat naprakészen tartják.**

Módosítás 206
Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A termelők felelősek **azon belső ellenőrzésekért, amelyek** a földrajzi árujelzővel ellátott termék forgalomba hozatala előtt **biztosítják** a termék termékleírásnak való megfelelését.

Módosítás

(2) A termelők felelősek **azért, hogy** a földrajzi árujelzővel ellátott termék forgalomba hozatala előtt **biztosítsák** a termék termékleírásnak való megfelelését.

Módosítás 207
Rendeletre irányuló javaslat
39 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A (2) bekezdésben említett belső ellenőrzéseken túlmenően a földrajzi árujelzővel ellátott és az Unióból származó termék forgalomba hozatalát megelőzően a termékleírásnak való megfelelést harmadik fél is ellenőrzi, nevezetesen a következők:

Módosítás

(3) A (2) bekezdésben említett belső ellenőrzéseken **és a megfelelést biztosító egyéb intézkedéseken** túlmenően a földrajzi árujelzővel ellátott és az Unióból származó termék forgalomba hozatalát megelőzően a termékleírásnak való megfelelést harmadik fél is ellenőrzi, nevezetesen a következők:

Módosítás 208

Rendeletre irányuló javaslat

39 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A termékleírásnak való megfelelés ellenőrzésének költségeit az ellenőrzéseknek alávetett gazdasági szereplők is viselhetik. A **költségekhez a tagállamok is hozzájárulhatnak.**

Módosítás

(7) A termékleírásnak való megfelelés ellenőrzésének költségeit az ellenőrzéseknek alávetett gazdasági szereplők is viselhetik. A tagállamok **hozzájárulnak a költségekhez.**

Módosítás 209

Rendeletre irányuló javaslat

41 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) ISO/IEC 17065:2012 európai szabvány: „Megfelelőségértékelés – Termékek, folyamatok és szolgáltatások tanúsítását végző szervezetekre vonatkozó követelmények”, **beleértve** az ISO/IEC 17020:2012 „Megfelelőségértékelés – Ellenőrzést végző különféle típusú szervezetek működésének követelményei” európai **szabványt**; vagy

Módosítás

a) ISO/IEC 17065:2012 európai szabvány: „Megfelelőségértékelés – Termékek, folyamatok és szolgáltatások tanúsítását végző szervezetekre vonatkozó követelmények”, **vagy** az ISO/IEC 17020:2012 „Megfelelőségértékelés – Ellenőrzést végző különféle típusú szervezetek működésének követelményei” európai **szabvány**; vagy

Módosítás 210

Rendeletre irányuló javaslat

41 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) **egyéb megfelelő, nemzetközileg elismert szabványok, beleértve az a) pontban említett európai szabványok felülvizsgálatát vagy módosított változatát.**

Módosítás

törölve

Módosítás 211

Rendeletre irányuló javaslat

41 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett akkreditálást a 765/2008/EK rendelettel összhangban elismert akkreditáló testület, **azaz** az Európai Akkreditálási Együttműködés **tagja**, vagy **az** Unión kívüli **olyan** akkreditáló testület **végzi**, amely **tagja** a Nemzetközi Akkreditálási **Fórumnak**.

Módosítás

(2) Az (1) bekezdésben említett akkreditálást a 765/2008/EK rendelettel összhangban elismert **nemzeti** akkreditáló testület **végzi, amely az érintett tanúsítási tevékenységek tekintetében** az Európai Akkreditálási Együttműködés **alkalmazandó többoldalú elismerési megállapodásának aláírója**, vagy **olyan**, Unión kívüli akkreditáló testület, amely **az érintett tanúsítási tevékenységek tekintetében** a Nemzetközi Akkreditálási **Fórum alkalmazandó többoldalú elismerési megállapodásának aláírója**.

Módosítás 212

Rendeletrre irányuló javaslat

42 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A jogérvényesítésért felelős hatóság a termékleírásnak vagy az egységes dokumentumnak vagy **azzal** egyenértékű dokumentumnak való megfelelés biztosítása érdekében ellenőrzi a földrajzi árujelzővel ellátott termékeket.

Módosítás

(2) A jogérvényesítésért felelős hatóság a **nyomonkövethetőség, valamint a** termékleírásnak vagy az egységes dokumentumnak vagy – **a harmadik országból származó termékekre vonatkozó földrajzi árujelzők tekintetében – az egységes dokumentummal** egyenértékű dokumentumnak való megfelelés biztosítása érdekében **kockázatelemzés és bejelentések alapján rendszeresen** ellenőrzi a földrajzi árujelzővel ellátott termékeket.

Módosítás 213

Rendeletrre irányuló javaslat

42 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamok megfelelő közigazgatási és jogi lépéseket tesznek annak érdekében, hogy megakadályozzák vagy megszüntessék a területükön előállított, működtetett vagy forgalmazott olyan termékek vagy szolgáltatások elnevezésének használatát, amelyek sértik a földrajzi árujelzők oltalmára vonatkozóan a 27. és a 28. cikkben meghatározott rendelkezéseket.

Módosítás

(3) A tagállamok megfelelő közigazgatási és jogi lépéseket tesznek annak érdekében, hogy megakadályozzák vagy megszüntessék a területükön előállított, működtetett vagy – **fizikai módon vagy interneten** – forgalmazott olyan termékek vagy szolgáltatások elnevezésének, **köztük a doménnevek** használatát, amelyek sértik a földrajzi árujelzők oltalmára vonatkozóan a 27. és a 28. cikkben meghatározott rendelkezéseket.

Módosítás 214

Rendeletrre irányuló javaslat

42 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A tagállamok **nem fogadhatnak el olyan – többek között technikai jellegű – nemzeti szabályokat a területükön előállított, működtetett vagy forgalmazott termékek vagy szolgáltatások nevének használatára vonatkozóan, amelyek nem felelnek meg e rendelet 27. és 28. cikkének, valamint az 1169/2011/EU rendelet 7. és 17. cikkének, és amelyek nem felelnek meg az uniós élelmiszerjogi rendszer harmonizációs elvének.**

Módosítás 215

Rendeletre irányuló javaslat

42 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az (1) bekezdéssel összhangban kijelölt hatóság összehangolja a földrajzi árujelzőkhöz fűződő jogok érvényesítését az érintett szervezeti egységek, ügynökségek és szervek között, beleértve a rendőrséget, a hamisítás elleni ügynökségeket, a vámhatóságokat, a szellemi tulajdonnal foglalkozó hivatalokat, az élelmiszerjogi hatóságokat és a kiskereskedelmi ellenőroket.

Módosítás

(4) Az (1) bekezdéssel összhangban kijelölt hatóság **együttműködik az érintett termelői csoportokkal és** összehangolja a földrajzi árujelzőkhöz fűződő jogok érvényesítését az érintett szervezeti egységek, ügynökségek és szervek között, beleértve a rendőrséget, a hamisítás elleni ügynökségeket, a vámhatóságokat, a szellemi tulajdonnal foglalkozó hivatalokat, az élelmiszerjogi hatóságokat és a kiskereskedelmi ellenőroket.

Módosítás 216

Rendeletre irányuló javaslat

43 cikk – 1 bekezdés

A bizottság által javasolt szöveg

(1) Azon áruk, amelyekhez az Unióban letelepedett személyek hozzáféréssel rendelkeznek, a 27. cikket sértő módon történő értékesítése jogellenes tartalomnak minősül az (EU) 2022/xxx európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének g) pontja értelmében ⁽⁴⁶⁾.

⁽⁴⁶⁾ Az európai parlament és a tanács (eu) [...] rendelete [...] a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (HL L ..., éééé.hh.nn., X. o.).

Módosítás

(1) Azon áruk, amelyekhez az Unióban letelepedett személyek hozzáféréssel rendelkeznek, az e rendelet 27. és 28. cikkét sértő módon történő értékesítése jogellenes tartalomnak minősül az (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének g) pontja értelmében ⁽⁴⁶⁾.

⁽⁴⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2065 rendelete (2022. október 19.) a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet) (HL L 277., 2022.10.27., I. o.).

Módosítás 217

Rendeletre irányuló javaslat

43 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) Az (EU) 2022/xxx rendelet 14. cikke értelmében bármely magánszemély vagy szervezet értesítheti a tárhelyszolgáltatókat az e rendelet 27. cikkét sértő konkrét tartalom jelenlétéről.

Módosítás

(3) Az (EU) 2022/2065 rendelet 14. cikke értelmében bármely magánszemély vagy szervezet értesítheti a tárhelyszolgáltatókat az e rendelet 27. és 28. cikkét sértő konkrét tartalom jelenlétéről.

Módosítás 218

Rendeletre irányuló javaslat

44 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat **fogadhat** el az e fejezet szerinti ellenőrzések és jogérvényesítés céljából kicserélendő információk jellegére és típusára, valamint az információcsere módjaira vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat **fogad** el az e fejezet szerinti ellenőrzések és jogérvényesítés céljából kicserélendő információk jellegére és típusára, valamint az információcsere módjaira vonatkozóan. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás 219

Rendeletre irányuló javaslat

44 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Valamely földrajzi árujelző oltalmának lehetséges megsértése esetén a tagállamok intézkedéseket hoznak annak megkönnyítésére, hogy a bűnüldöző hatóságok, az ügyészségek és az igazságügyi hatóságok az ilyen lehetséges jogsértésre vonatkozó információkat továbbítsák a 39. cikk (3) bekezdésében említett illetékes hatóságoknak.

Módosítás

(4) Valamely földrajzi árujelző oltalmának lehetséges megsértése esetén a tagállamok intézkedéseket hoznak annak megkönnyítésére, hogy a bűnüldöző hatóságok, **a piacfelügyeleti hatóságok**, az ügyészségek, **a doménnevekkel foglalkozó állami hatóságok** és az igazságügyi hatóságok az ilyen lehetséges jogsértésre vonatkozó információkat továbbítsák a 39. cikk (3) bekezdésében említett illetékes hatóságoknak.

Módosítás 220

Rendeletre irányuló javaslat

45 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

A **termelési engedélyre** vonatkozó igazolások

Módosítás

A **termékleírásnak való megfelelésre** vonatkozó igazolások

Módosítás 221

Rendeletre irányuló javaslat

45 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Az a termelő, akinek a termékéről a 39. cikkben említett megfelelés-ellenőrzést követően megállapítást nyert, hogy megfelel az e rendelettel összhangban oltalom alatt álló földrajzi árujelző termékleírásának, jogosult olyan hatósági bizonyítványra vagy egyéb **tanúsítási** igazolásra, amely igazolja, hogy az általa végzett előállítási szakaszok tekintetében jogosult az adott földrajzi árujelzővel ellátott termék előállítására.

Módosítás

(1) Az a termelő, akinek a termékéről a 39. cikkben említett megfelelés-ellenőrzést követően megállapítást nyert, hogy megfelel az e rendelettel összhangban oltalom alatt álló földrajzi árujelző termékleírásának, jogosult olyan – **akár digitális úton kiállított** – hatósági bizonyítványra vagy egyéb **megfelelési** igazolásra, **például a 39. cikk (1) bekezdésében említett termelői listára való felvételtől**, amely igazolja, hogy az általa végzett előállítási szakaszok tekintetében jogosult az adott földrajzi árujelzővel ellátott termék előállítására.

Módosítás 222

Rendeletre irányuló javaslat

45 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Az (1) bekezdésben említett **tanúsítási** igazolást a jogérvényesítésért felelős hatóságok, a vámhatóságok vagy más, a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett vagy az uniós piacon forgalomba hozott áruk kapcsán a földrajzi árujelzők használatának ellenőrzésében részt vevő uniós hatóságok kérésére azok rendelkezésére kell bocsátani. A termelő a **tanúsítási** igazolást a nyilvánosság vagy bármely olyan személy rendelkezésére bocsáthatja, aki üzleti tevékenysége során ilyen igazolást kér.

Módosítás

(2) Az (1) bekezdésben említett **megfelelési** igazolást a jogérvényesítésért felelős hatóságok, a vámhatóságok vagy más, a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett vagy az uniós piacon forgalomba hozott áruk kapcsán a földrajzi árujelzők használatának ellenőrzésében részt vevő uniós hatóságok kérésére azok rendelkezésére kell bocsátani. A termelő a **megfelelési** igazolást a nyilvánosság vagy bármely olyan személy rendelkezésére bocsáthatja, aki üzleti tevékenysége során ilyen igazolást kér.

Módosítás 223

Rendeletre irányuló javaslat

46 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

46. cikk

Harmadik országbeli földrajzi árujelzők vizsgálata

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet kiegészítse az arra vonatkozó szabályokkal, hogy az EUIPO-t megbízzák a Liszaboni Megállapodás eredetmegjelölésekről és földrajzi jelzésekről szóló genfi szövege szerinti földrajzi árujelzőktől eltérő, nemzetközi tárgyalások vagy nemzetközi megállapodások alapján oltalomra javasolt földrajzi árujelzők vizsgálatával.

Módosítás

törölve

Módosítás 224

Rendeletre irányuló javaslat

47 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Amennyiben a Bizottság az e rendeletben meghatározott felhatalmazásával élve feladatokat ruház az EUIPO-ra, arra is felhatalmazást kap, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy kiegészítse ezt a rendeletet az ilyen feladatok **végrehajtásában** elért teljesítmény nyomon követésére vonatkozó kritériumokkal. E **kritériumok többek között a következők lehetnek:**

Módosítás

(1) Amennyiben a Bizottság az e rendeletben meghatározott felhatalmazásával élve feladatokat ruház az EUIPO-ra, arra is felhatalmazást kap, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy kiegészítse ezt a rendeletet az ilyen feladatok **végrehajtásának támogatásában** elért teljesítmény nyomon követésére vonatkozó kritériumokkal. E **kritériumoknak legalább a következőket kell magukban foglalniuk:**

Módosítás 225

Rendeletre irányuló javaslat
47 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

a) a **mezőgazdasági tényezők vizsgálati folyamatba való integrálásának mértéke;** **törölve**

Módosítás 226

Rendeletre irányuló javaslat
47 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a **vizsgálatok** minősége; b) a **technikai segítségnyújtás** minősége;

Módosítás 227

Rendeletre irányuló javaslat
47 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) a **földrajzi árujelzők különböző forrásokból származó vizsgálatainak koherenciája;** **törölve**

Módosítás 228

Rendeletre irányuló javaslat
47 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ea) a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartására vonatkozó információkhoz való hozzáférés.

Módosítás 229

Rendeletre irányuló javaslat
47 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Legkésőbb **öt** évvel a feladatok EUIPO-ra történő első átruházását követően a Bizottság jelentést készít e feladatok EUIPO általi ellátásának eredményeiről és tapasztalatairól, és benyújtja azt az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

(2) Legkésőbb **két** évvel a feladatok EUIPO-ra történő első átruházását követően a Bizottság jelentést készít e feladatok EUIPO általi ellátásának eredményeiről és tapasztalatairól, és benyújtja azt az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Módosítás 230

Rendeletre irányuló javaslat

48 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A **következő mezőgazdasági termékek** nem **viselhetnek** oltalom alatt álló **eredetmegjelölést** vagy oltalom alatt álló földrajzi **jelzést**:

Módosítás

(3) **Az 5. cikk (2) bekezdésében említett szabályok sérelme nélkül, a közrenddel ellentétes és a belső piacon forgalomba nem hozható mezőgazdasági termékeket ki kell zárni az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés köréből.**

Módosítás 231

Rendeletre irányuló javaslat

48 cikk – 3 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) **olyan termékek, amelyek természetüknél fogva nem forgalmazhatók a belső piacon, és csak az előállításuk helyén vagy annak közelében – például éttermekben – fogyaszthatók;**

Módosítás

törölve

Módosítás 232

Rendeletre irányuló javaslat

48 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) **olyan termékek, amelyek az 5. cikk (2) bekezdésében említett szabályok sérelme nélkül ellentétesek a közrenddel vagy a közérkölcst elfogadott elveivel, és nem hozhatók forgalomba a belső piacon.**

Módosítás

törölve

Módosítás 233

Rendeletre irányuló javaslat

48 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A (2) bekezdés b) pontjának **alkalmazásában** a „**más jellemző**” **magában foglalhatja a hagyományos termelési gyakorlatokat, a hagyományos termékjellemzőket és** a környezeti értéket – többek között a biológiai sokféleséget, az élőhelyeket, a nemzeti szinten elismert környezeti övezeteket és tájakat – védő gazdálkodási gyakorlatokat.

Módosítás

(5) **Az (1) bekezdés b) pontjának és a (2) bekezdés b) pontjának alkalmazásában** a „**jellemző**” **és a „más jellemző” magában foglalhatja** a környezeti értéket – többek között a biológiai sokféleséget, az élőhelyeket, a nemzeti szinten elismert környezeti övezeteket és tájakat – védő gazdálkodási gyakorlatokat.

Módosítás 234

Rendeletre irányuló javaslat

48 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az eredet-megjelölések esetében a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a takarmány származásával kapcsolatos korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan.

Módosítás

törölve

Módosítás 235

Rendeletre irányuló javaslat

48 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az élő állatok levágásával vagy a nyersanyagok származásával kapcsolatos **korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan**. E korlátozásoknak és eltéréseknek objektív kritériumok alapján figyelembe kell venniük a minőséget, a felhasználást, az elismert know-how-t, valamint a természeti **tényezőket**.

Módosítás

(7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el **a korlátozásokra és eltérésekre vonatkozóan, e rendeletnek** az élő állatok levágásával vagy a nyersanyagok származásával kapcsolatos **előírásokkal való kiegészítése céljából**. E korlátozásoknak és eltéréseknek objektív kritériumok alapján figyelembe kell venniük a minőséget, a felhasználást, az elismert know-how-t, valamint **egyes területeken a mezőgazdasági termelést érintő** természeti **korlátozásokat**.

Módosítás 236

Rendeletre irányuló javaslat

50 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) Amennyiben a meghatározott földrajzi területről történő beszerzés **gyakorlatilag** nem kivitelezhető, a meghatározott területen kívülről származó takarmány is adható, feltéve, hogy ez nem befolyásolja a termék azon különleges minőségét vagy jellemzőit, amelyek alapvetően a földrajzi környezetnek tulajdoníthatók. A meghatározott földrajzi területen kívülről származó takarmány mennyisége éves szinten nem haladhatja meg a szárazanyag-tartalom 50 %-át.

Módosítás

(2) Amennyiben a meghatározott földrajzi területről történő beszerzés nem kivitelezhető, a meghatározott területen kívülről származó takarmány is adható, feltéve, hogy ez nem befolyásolja a termék azon különleges minőségét vagy jellemzőit, amelyek alapvetően a földrajzi környezetnek tulajdoníthatók. A meghatározott földrajzi területen kívülről származó takarmány mennyisége éves szinten nem haladhatja meg a szárazanyag-tartalom 50 %-át.

Módosítás 237

Rendeletre irányuló javaslat

50 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Kellően indokolt esetekben a tagállamok kivételes körülmények – többek között kedvezőtlen geopolitikai, gazdasági, földrajzi és éghajlati feltételek – miatt korlátozott időtartamra eltérést engedélyezhetnek az (1) és (2) bekezdésben említett százalékos arányoktól mindaddig, amíg a meghatározott földrajzi területen belüli beszerzés lehetősége vissza nem állítható.

Módosítás 238

Rendeletre irányuló javaslat

50 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2b) Amennyiben egy tagállam a (2a) bekezdéssel összhangban ilyen eltérést engedélyez, biztosítja, hogy az eltérés indokait tartalmazó dokumentációt hivatalosan megküldjék a Bizottságnak és nyilvánosan hozzáférhetővé tegyék azt, figyelembe véve az adatvédelemre vonatkozó uniós és nemzeti jogszabályokat.

Módosítás 239

Rendeletre irányuló javaslat

50 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A földrajzi árujelzőként bejegyzett elnevezéssel rendelkező termék termékleírásában az alapanyagok származására vonatkozóan előírt **korlátozásokat** az 51. cikk (1) bekezdésének f) pontjában említett kapcsolat tekintetében meg kell indokolni.

(3) A földrajzi árujelzőként bejegyzett elnevezéssel rendelkező termék termékleírásában az alapanyagok származására vonatkozóan előírt **további egyedi rendelkezéseket** az 51. cikk (1) bekezdésének f) pontjában említett kapcsolat tekintetében meg kell indokolni.

Módosítás 240

Rendeletre irányuló javaslat

50 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az eredetmegjelölések esetében a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az eltérésekre vonatkozóan, e rendeletetnek a takarmány származásával kapcsolatos előírásokkal való kiegészítése céljából.

Módosítás 241

Rendeletre irányuló javaslat

51 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

e) a termék előállítási módjának és adott esetben az alkalmazott **hagyományos** módszereknek és különleges gyakorlatoknak a leírása; valamint a csomagolásra vonatkozó adatok feltüntetése, amennyiben a kérelmező csoport – az uniós jogot, különösen az áruk szabad mozgására és a szolgáltatások szabad nyújtására vonatkozó jogszabályokat is figyelembe véve – úgy dönt, és azt a konkrét termékre vonatkozóan megfelelően megindokolja, hogy a minőség megőrzése, a származás garantálása vagy az ellenőrzés biztosítása érdekében a csomagolásnak is a meghatározott földrajzi területen kell történnie;

Módosítás

e) a termék előállítási módjának és adott esetben az alkalmazott **autentikus és egységes helyi** módszereknek és különleges gyakorlatoknak a leírása; valamint a csomagolásra vonatkozó adatok feltüntetése, amennyiben a kérelmező csoport – az uniós jogot, különösen az áruk szabad mozgására és a szolgáltatások szabad nyújtására vonatkozó jogszabályokat is figyelembe véve – úgy dönt, és azt a konkrét termékre vonatkozóan megfelelően megindokolja, hogy a minőség megőrzése, a származás garantálása vagy az ellenőrzés biztosítása érdekében a csomagolásnak is a meghatározott földrajzi területen kell történnie;

Módosítás 242

Rendeletre irányuló javaslat

51 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A termékleírás fenntarthatósági kötelezettségvállalásokat is tartalmazhat.

Módosítás

(2) A termékleírás **a fenntarthatóság környezeti, gazdasági, társadalmi dimenzióival kapcsolatos** fenntarthatósági kötelezettségvállalásokat, **valamint az állategészséggel és -jóléttel kapcsolatos kötelezettségvállalásokat** is tartalmazhat.

Módosítás 243

Rendeletre irányuló javaslat

51 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e cikk (1) bekezdésében említett termékleírásban szereplő információk korlátozására vonatkozó **szabályokról**, ha erre a korlátozásra túlzott terjedelmű bejegyzési kérelmek benyújtásának elkerülése érdekében szükség van.

Módosítás

(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, **e rendeletnek** az e cikk (1) bekezdésében említett termékleírásban szereplő információk korlátozására vonatkozó **szabályokkal kapcsolatos előírásokkal való kiegészítése céljából**, ha erre a korlátozásra túlzott terjedelmű bejegyzési kérelmek benyújtásának elkerülése érdekében szükség van.

Módosítás 244

Rendeletre irányuló javaslat
52 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a termékleírás főbb pontjai, nevezetesen: a termék neve, leírása, beleértve adott esetben a csomagolására és a **jelölésére** vonatkozó külön előírásokat a földrajzi terület tömör **meghatározása**;

Módosítás

a) a termékleírás főbb pontjai, nevezetesen: a termék neve, leírása, beleértve adott esetben a csomagolására, **a jelölésére** és a – **többek között a kiskereskedelmi honlapokon történő – kereskedelmi megjelenítésére** vonatkozó külön előírásokat, a földrajzi terület tömör **meghatározásával együtt**;

Módosítás 245

Rendeletre irányuló javaslat
III cím – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Minőségrendszerek

Módosítás

Egyéb minőségrendszerek

Módosítás 246

Rendeletre irányuló javaslat
54 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

E fejezet alkalmazásában a mezőgazdasági termék az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékeket, valamint az e rendelet II. mellékletében felsorolt egyéb mezőgazdasági termékeket **és élelmiszereket** jelenti.

Módosítás

E fejezet alkalmazásában a mezőgazdasági termék az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletében felsorolt, emberi fogyasztásra szánt mezőgazdasági termékeket, valamint az **említett mellékletben fel nem sorolt, de az e rendelet II. mellékletében felsorolt termékek felhasználásával feldolgozott** egyéb mezőgazdasági termékeket jelenti.

Módosítás 247

Rendeletre irányuló javaslat
55 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A bejegyzett elnevezés oltalma kiterjed az elnevezés idegen nyelvre történő fordítására is, amennyiben a termelői csoport a termékleírásban így rendelkezik. A fordítást használni kívánó termelők kérésére a fordítást a termelők székhelye szerinti tagállam határozza meg, és erről értesíteni kell a bejegyzést kérelmező tagállamot és a Bizottságot. A Bizottság a fordítást közzéteszi a földrajzi árujelzők uniós jegyzékében.

Módosítás 248

Rendeletre irányuló javaslat

55 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek **e rendeletet** az e cikkben meghatározott támogathatósági **feltételeken túlmenően további részletekkel egészítik ki**.

Módosítás

(5) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyek **pontosítják** az e cikkben meghatározott támogathatósági **feltételeket**.

Módosítás 249

Rendeletre irányuló javaslat

56 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a bejegyzésre javasolt terméknév a megfelelő nyelve(ke)n;

Módosítás

a) a bejegyzésre javasolt terméknév a megfelelő nyelve(ke)n, **vagy annak feltüntetése, hogy az elnevezést idegen nyelvű fordításában is oltalomban kell részesíteni;**

Módosítás 250

Rendeletre irányuló javaslat

57 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Hagyományos különleges termék bejegyzése iránti kérelmet kizárólag az oltalomban részesítendő elnevezéssel ellátott termékek termelői csoportjai nyújthatnak be. Különböző tagállamokból vagy harmadik országokból származó több csoport közös bejegyzési kérelmet nyújthat be.

Módosítás

(1) Hagyományos különleges termék bejegyzése iránti kérelmet kizárólag az oltalomban részesítendő elnevezéssel ellátott termékek termelői csoportjai nyújthatnak be. Különböző tagállamokból vagy harmadik országokból származó több csoport közös bejegyzési kérelmet nyújthat be. **Egyéb érdekelt felek, többek között regionális vagy helyi közjogi szervek segíthetnek a kérelem előkészítésében és a kapcsolódó eljárásban.**

Módosítás 251

Rendeletre irányuló javaslat

60 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A vizsgálat időtartama nem haladhatja meg a 6 hónapot. A 6 hónapos időtartam túllépése vagy valószínűsíthető túllépése esetén a Bizottság írásban tájékoztatja a kérelmezőt a késedelem okairól.

Módosítás

(2) A (3) bekezdésre is figyelemmel a vizsgálati időszak nem haladhatja meg a nyilvántartásba való bejegyzési kérelem benyújtásától számított öt hónapot.

Ez a vizsgálati időszak nem foglalja magában azt az időszakit, amely azon a napon kezdődik, amikor a Bizottság elküldi a tagállamnak az észrevételeit vagy a kiegészítő információkra vonatkozó kérését, és addig a napig tart, amikor a tagállam válaszol a Bizottságnak ezekkel az észrevételekkel vagy kéréssel kapcsolatban.

Kellően indokolt esetekben a vizsgálat időtartama legfeljebb három hónappal meghosszabbítható. A vizsgálat időtartamának meghosszabbítása vagy valószínűsíthető meghosszabbítása esetén a Bizottság írásban tájékoztatja a kérelmezőt a késedelem okairól és a vizsgálati időszak várható végéről.

Módosítás 252

Rendeletre irányuló javaslat

60 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A Bizottság kiegészítő információkat kérhet a kérelmezőtől.

Módosítás

(3) A nyilvántartásba való bejegyzési kérelem benyújtását követő három hónapon belül a Bizottság kiegészítő információkat kérhet az illetékes hatóságtól vagy a kérelmezőtől.

Módosítás 253

Rendeletre irányuló javaslat

61 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamoknak bármely olyan nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárásról tájékoztatniuk kell a Bizottságot, amely befolyásolhatja a hagyományos különleges termék bejegyzési eljárását. Ilyen esetben a tagállamok **kérhetik a Bizottságot**, hogy függesse fel a vizsgálóbizottsági eljárást egy 12 hónapos, meghosszabbítható időtartamra.

Módosítás

(1) A tagállamoknak bármely olyan nemzeti közigazgatási vagy bírósági eljárásról tájékoztatniuk kell a Bizottságot, amely befolyásolhatja a hagyományos különleges termék bejegyzési eljárását. Ilyen esetben a tagállamok **indokolással ellátott kérelmet nyújthatnak be a Bizottsághoz**, hogy függesse fel a vizsgálóbizottsági eljárást egy 12 hónapos, meghosszabbítható időtartamra.

Módosítás 254**Rendeletre irányuló javaslat****61 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállam haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, ha a Bizottságnak benyújtott kérelmet nemzeti szinten egy azonnal alkalmazandó, de nem jogerős bírósági határozattal érvénytelenítették. Ebben az esetben a Bizottság mentesül azon kötelezettség alól, hogy betartsa a vizsgálat elvégzésére vonatkozó, a 60. cikk (2) bekezdésében említett határidőt, **és tájékoztassa a kérelmezőt a késedelem okairól.**

Módosítás

(2) A tagállam haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, ha a Bizottságnak benyújtott kérelmet nemzeti szinten egy azonnal alkalmazandó, de nem jogerős bírósági határozattal érvénytelenítették. Ebben az esetben a Bizottság mentesül azon kötelezettség alól, hogy betartsa a vizsgálat elvégzésére vonatkozó, a 60. cikk (2) bekezdésében említett határidőt.

Módosítás 255**Rendeletre irányuló javaslat****62 cikk – 3 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A felszólalásban ki kell jelenteni, hogy a kérelem sértheti az e fejezetben meghatározott feltételeket, és meg kell indokolni azt. Az ilyen nyilatkozatot nem tartalmazó felszólalás érvénytelen.

Módosítás

(3) A felszólalásban ki kell jelenteni, hogy a kérelem sértheti az e fejezetben meghatározott feltételeket, és **megfelelően és helyénvalóan** meg kell indokolni azt. Az ilyen nyilatkozatot nem tartalmazó felszólalás érvénytelen.

Módosítás 256**Rendeletre irányuló javaslat****63 cikk – 1 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

a) megfelelően megindokolja, hogy a javasolt bejegyzés miért nem egyeztethető össze e fejezet rendelkezéseivel; vagy

Módosítás

a) megfelelően **és helyénvalóan** megindokolja, hogy a javasolt bejegyzés miért nem egyeztethető össze e fejezet rendelkezéseivel; vagy

Módosítás 257**Rendeletre irányuló javaslat****68 cikk – 1 bekezdés – a pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

a) ha a termékleírásban szereplő feltételeknek való megfelelés nem **biztosított**;

Módosítás

a) ha a termékleírásban szereplő feltételeknek való megfelelés nem **teljesül**;

Módosítás 258

Rendeletre irányuló javaslat

69 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a hagyományos különleges termékek oltalmának **további** részleteire vonatkozó szabályok meghatározásáról.

Módosítás

(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a hagyományos különleges termékek oltalmának részleteire vonatkozó szabályok meghatározásáról.

Módosítás 259

Rendeletre irányuló javaslat

72 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) A tagállamok összeállítják a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyzett, hagyományos különleges termékek termelőinek jegyzékét. A tagállamok közzétehetik a jegyzéket, például az interneten.

Módosítás 260

Rendeletre irányuló javaslat

72 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1b) A földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyzett hagyományos különleges termékek termelőinek a 73. cikk (2) bekezdésével összhangban nyilvántartásba kell vetetniük magukat az illetékes hatóságoknál vagy terméktanúsító szervezetnél a termékek első eladásra történő felkínálása előtti ellenőrzése céljából.

Módosítás 261

Rendeletre irányuló javaslat

73 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet további szabályokkal egészítse ki a (2) és az (5) bekezdésben említett terméktanúsító szervezetekre alkalmazandó megfelelő tanúsítási és akkreditálási eljárásokra vonatkozóan.

Módosítás

(10) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 84. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy e rendeletet további szabályokkal egészítse ki a (2), az (5) és a (6) bekezdésben említett terméktanúsító szervezetekre alkalmazandó megfelelő tanúsítási és akkreditálási eljárásokra vonatkozóan.

Módosítás 262

Rendeletre irányuló javaslat

75 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A Bizottság digitális rendszert **hozhat** létre az (1) bekezdésben említett kifejezések és rendszerek számára annak érdekében, hogy Unió-szerte előmozdítsa e termékek és rendszerek ismertségét. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a minőségre utaló választható kifejezésekre vonatkozó értesítésekkel kapcsolatos technikai részletekről. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 80. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás

(2) A Bizottság ... **[e rendelet hatálybalépésétől számított egy év]-ig** digitális rendszert **hoz** létre, **és ahhoz támogatást nyújt** az (1) bekezdésben említett kifejezések és rendszerek számára annak érdekében, hogy Unió-szerte előmozdítsa e termékek és rendszerek ismertségét. A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a minőségre utaló választható kifejezésekre vonatkozó értesítésekkel kapcsolatos technikai részletekről. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 80. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Módosítás 263

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

1308/2013/EU rendelet

93 cikk – 1 bekezdés – b pont – ii alpont

A Bizottság által javasolt szöveg

ii. amely egy **meghatározott** helyről, régióból vagy országból származik;

Módosítás

ii. amely egy **konkrét** helyről, régióból vagy – **kivételes esetekben** – országból származik;

Módosítás 265

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)

1308/2013/EU rendelet

93 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. A 93. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(1a) A (1) bekezdés b) pontjának alkalmazásában a »más jellemző« magában foglalhatja a hagyományos termelési gyakorlatokat, a hagyományos termékjellemzőket és a környezeti értéket – többek között a biológiai sokféleséget, az élőhelyeket, a nemzeti szinten elismert környezeti övezeteket és tájakat – védő gazdálkodási gyakorlatokat.”

Módosítás 268

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

1308/2013/EU rendelet

94 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A termékleírás tartalmazhat **az (EU) .../... európai parlamenti és tanácsi rendelet [a földrajzi árujelzőkről szóló rendelet]* 12. cikke** szerinti fenntarthatósági vállalásokat.

Módosítás

(2) A termékleírás tartalmazhat **a 94a. cikk** szerinti fenntarthatósági vállalásokat.

Módosítás 269

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

1308/2013/EU rendelet

94 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. A rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„94a. cikk

Fenntarthatósági kötelezettségvállalások

(1) E cikk alkalmazásában a »fenntarthatósági kötelezettségvállalás« olyan vállalás, amely hozzájárul egy vagy több társadalmi, környezeti vagy gazdasági célkitűzéshez, beleértve a következőket:

- a) az éghajlatváltozás mérséklése és az ahhoz való alkalmazkodás, beleértve az energiahatékonyságot és a vízfogyasztás csökkentését;
- b) a talaj, a tájak és a természeti erőforrások megőrzése és fenntartható használata;
- c) a talaj termékenységének javítása;
- d) a biológiai sokféleség és a növényfajták megőrzése;
- e) a körforgásos gazdaságra való áttérés;
- f) a peszticidek felhasználásának csökkentése;
- g) az üvegházhatásúgáz-kibocsátások csökkentése;

- h) életképes jövedelem biztosítása és az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek termelői ellenálló képességének javítása;
- i) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek minőségének és gazdasági értékének javítása, valamint a hozzáadott érték újraelosztása az ellátási láncban;
- j) hozzájárulás a vidéki gazdaságot előmozdító tevékenységek diverzifikálásához;
- k) a helyi mezőgazdasági termelés előmozdítása, valamint a vidék szerkezetének és a helyi fejlődésnek a megőrzése, beleértve a mezőgazdasági foglalkoztatást is;
- l) az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek fiatal termelőinek, valamint az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek új termelőinek vonzása és fenntartása, valamint a know-how és a kultúra generációk közötti átadásának elősegítése;
- m) a mezőgazdasági és feldolgozási tevékenységek munka- és biztonsági feltételeinek javítása;
- n) hozzájárulás a vidéki területek, valamint a kulturális és gasztronómiai örökség hasznosításához a minőségbiztosítási rendszerrel, az élelmiszer-biztonsággal, valamint a kiegyensúlyozott és változatos étrendekkel kapcsolatos témákra vonatkozó oktatás előmozdítása érdekében;
- o) a termelők közötti koordináció javítása az irányítási eszközök hatékonyságának javítása révén.

(2) A termelői csoport megállapodhat olyan fenntarthatósági kötelezettségvállalásokban, amelyeket az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termék előállításakor be kell tartani. Az ilyen kötelezettségvállalásoknak az a célja, hogy a termék olyan fenntarthatósági előírásokat teljesítsen, melyek az uniós vagy nemzeti jog követelményeinél szigorúbbak, és szociális, környezetvédelmi vagy gazdasági szempontból jelentős mértékben túlmutatnak a bevált gyakorlatokon. Az ilyen kötelezettségvállalásoknak egyedinek kell lenniük, figyelembe kell venniük az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termékek esetében alkalmazott meglévő fenntartható gyakorlatokat, kiegészíthetik a termelők szélesebb körű agroökológiai stratégiáit és hozzájárulhatnak azokhoz az éghajlatváltozás elleni küzdelem érdekében, és hivatkozhatnak a meglévő fenntarthatósági rendszerekre.

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A (2) bekezdéssel összhangban elfogadott fenntarthatósági kötelezettségvállalásokat vagy bele kell foglalni a termékleírásba, vagy külön kezdeményezések keretében kell kidolgozni.

(4) Az (1) bekezdésben említett fenntarthatósági kötelezettségvállalások nem érintik a higiéniai, biztonsági és versenyszabályoknak való megfelelésre vonatkozó követelményeket.”

Módosítás 270

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

1308/2013/EU rendelet

94 b cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

94b. cikk

Fenntarthatósági beszámoló

(1) A termelői csoportok fenntarthatósági beszámolót készíthetnek a belső ellenőrzési tevékenységek alapján, amely tartalmazza a termékek előállításánál alkalmazott, meglévő fenntartható gyakorlatok, a termék előállítási módja által a fenntarthatóságra gyakorolt hatások leírását a társadalmi, környezeti vagy gazdasági kötelezettségvállalások tekintetében, valamint az annak megértéséhez szükséges információkat, hogy a fenntarthatóság hogyan befolyásolja a termék fejlődését, teljesítményét és helyzetét.

A fenntarthatósági beszámoló naprakészé tehető különösen a korábbi belső ellenőrzési tevékenységek eredményeihez képest elért eredmények figyelembevételére érdekében.

(2) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el, amelyekben meghatározza az e cikk (1) bekezdésében előírt beszámoló harmonizált formátumát és online megjelenítését, hozzájárulva a fenntartható gyakorlatok megosztásához és reprodukálásához, többek között tanácsadási szolgáltatások és az ilyen gyakorlatok cseréjére szolgáló hálózat kialakítása révén. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az 53. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni”.

Módosítás 271

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

1308/2013/EU rendelet

95 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3. A 95–99. cikket, **a 101–106. cikket és a 107. cikket** el kell hagyni.

3. A 95–99. cikket el kell hagyni.

Módosítás 272

Rendeletrre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)

1308/2013/EU rendelet

100 cikk

Hatályos szöveg

Módosítás

3a. A 100. cikk helyébe a következő szöveg lép:

100. cikk

„100. cikk

Homomimák

Homomimák

(1) Amennyiben olyan elnevezésre vonatkozóan nyújtanak be kérelmet, amely teljesen vagy részben azonos alakú egy, e rendelet rendelkezései alapján már bejegyzett elnevezéssel, a bejegyzéskor kellően figyelembe kell venni a helyi és a hagyományos használatot, valamint az összetéveszthetőség veszélyét.

(1) Az olyan oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az olyan oltalom alatt álló földrajzi jelzés, amelyet azt követően kérelmeztek, hogy korábban az Unióban már nyújtottak be kérelmet a vele teljesen vagy részben azonos alakú oltalom alatt álló eredetmegjelölésre vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésre, vagy oltalomban részesítettek ilyet, nem jegyezhető be, kivéve, ha a gyakorlatban elegendő különbség van a helyi és a hagyományos használat feltételei és a két azonos alakú jelzés megjelenítése között, figyelembe véve az érintett termelőkkel szembeni egyenlő bánásmód biztosításának szükségességét, valamint azt, hogy a fogyasztókat nem szabad megtéveszteni a termékek tényleges mibenléte vagy földrajzi származása tekintetében.

Az olyan azonos alakú elnevezés, amely a fogyasztókat megtévesztve azt a benyomást kelti, hogy az általa jelölt termékek egy másik területről származnak, még akkor sem jegyezhető be, ha az elnevezés az adott termékek származása szerinti terület, régió vagy hely vonatkozásában pontos.

Az olyan **teljesen vagy részben** azonos alakú elnevezés, amely **egy másik termékre utal vagy** a fogyasztókat megtévesztve azt a benyomást kelti, hogy az általa jelölt termékek egy másik területről származnak, még akkor sem jegyezhető be, ha az elnevezés az adott termékek származása szerinti terület, régió vagy hely vonatkozásában pontos.

A bejegyzett azonos alakú elnevezés használata kizárólag abban az esetben engedélyezhető, ha a később bejegyzett azonos alakú elnevezés a gyakorlatban megfelelően elkülönül a már bejegyzettől, figyelembe véve, hogy az érintett termelők számára egyenlő bánásmódot kell biztosítani, valamint el kell kerülni a fogyasztók megtévesztését.

(1a) E cikk alkalmazásában az Unióban kérelmezett vagy oltalom alatt álló azonos alakú oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés a következőkre utal:

a) a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzések;

(2) Az (1) **bekezdést** értelemszerűen kell alkalmazni, amennyiben a kérelem tárgyát képező elnevezés részben vagy teljesen azonos alakú a tagállamok nemzeti joga szerint oltalmat élvező földrajzi jelzések valamelyikével.

(3) Amennyiben egy borszőlőfajta neve valamely oltalom alatt álló eredetmegjelölésből vagy földrajzi jelzésből áll vagy ilyen tartalmaz, a szóban forgó név nem használható mezőgazdasági termékek címkézése céljából.

(4) A termékeknek az e rendelet 93. cikke szerinti eredetmegjelöléseire és földrajzi jelzéseire vonatkozó oltalom nem érinti a 110/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ 2. cikkében meghatározottak szerinti szeszes italokra alkalmazandó, oltalom alatt álló földrajzi árujelzőket.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 110/2008/EK rendelete (2008. január 15.) a szeszes italok meghatározásáról, megnevezéséről, kiszerezéséről, címkézéséről és földrajzi árujelzőinek oltalmáról (HL L 39., 2008.2.13., 16. o.).

b) olyan oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzések, melyek oltalmára vonatkozóan már nyújtottak be kérelmet, feltéve, hogy ezt követően bekerülnek a földrajzi árujelzők uniós nyilvántartásába;

c) az Unióban az (EU) 2019/1753 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések; valamint

d) az Unió és egy vagy több harmadik ország között létrejött nemzetközi megállapodás alapján oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzések, származási nevek és azokkal egyenértékű megnevezések.

(2) E cikk (1) **bekezdését** értelemszerűen kell alkalmazni, amennyiben a kérelem tárgyát képező elnevezés részben vagy teljesen azonos alakú a tagállamok nemzeti joga szerint oltalmat élvező földrajzi jelzések valamelyikével.

(2a) A Bizottság az (1) és a (2) **bekezdést sértő módon bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéseket törli.**

(3) Amennyiben egy borszőlőfajta neve valamely oltalom alatt álló eredetmegjelölésből vagy földrajzi jelzésből áll vagy ilyen tartalmaz, a szóban forgó név nem használható mezőgazdasági termékek címkézése céljából.

(3a) A meglévő címkézési gyakorlatok figyelembevétele érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az e rendelet 227. cikkével összhangban olyan felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben rendelkezik a fenti szabály alóli kivételekről.

(4) A termékeknek az e rendelet 93. cikke szerinti eredetmegjelöléseire és földrajzi jelzéseire vonatkozó oltalom nem érinti a 110/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkében meghatározottak szerinti szeszes italokra alkalmazandó, oltalom alatt álló földrajzi árujelzőket.”

Módosítás 273

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 3 b pont (új)

1308/2013/EU rendelet

102 cikk

Hatályos szöveg

Módosítás

3b. Az 102. és 103. cikk helyébe a következő szöveg lép:

102. cikk

„102. cikk

Kapcsolat a védjegyekkel

Kapcsolat a védjegyekkel

(1) Amennyiben egy eredetmegjelölést vagy földrajzi jelzést e rendelet alapján bejegyeztek, el kell utasítani az olyan védjegy lajstromozását, amelynek használata ellentétes volna a 103. cikk (2) bekezdésével, és amely a VII. melléklet II. részében felsorolt kategóriák egyikébe tartozó termékkel kapcsolatos, ha a védjegy lajstromozása iránti kérelmet az eredetmegjelölésre vagy a földrajzi jelzésre vonatkozó bejegyzési kérelem benyújtásának időpontját követően nyújtották be a Bizottsághoz.

Az első albekezdés megsértésével lajstromozott védjegyeket törölni kell.

(2) E rendelet 101. cikk (2) bekezdésének sérelme nélkül, az olyan védjegy, amelynek használata ellentétes e rendelet 103. cikkének (2) bekezdésével, de amely esetében a lajstromozás iránti kérelem benyújtására, a lajstromozásra vagy a jóhiszemű használat révén az Unió területén való meghonosodásra – ha az említett lehetőségről az érintett jogszabályok rendelkeznek – azon időpontot megelőzően került sor, amelyen az eredetmegjelölésre vagy a földrajzi jelzésre vonatkozó oltalom iránti kérelmet a Bizottsághoz benyújtották, továbbra is használható és megújítható az eredetmegjelölés vagy a földrajzi jelzés bejegyzése ellenére, feltéve, hogy az (EU) 2015/2436 európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁰⁾ vagy az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹¹⁾ alapján nem áll fenn ok a védjegy érvénytelenítésére vagy törlésére.

(1) Az olyan védjegy bejegyzése iránti kérelmet, amelynek használata sértené a 103. cikket, el kell utasítani, ha a védjegybejelentést az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzés bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontját követően nyújtják be.

(1a) A földrajzi árujelzővel ellátott elnevezést tartalmazó, azt utánzó vagy arra hivatkozó védjegy termelői csoportjától eltérő személy nevében történő bejegyzést el kell utasítani.

(1b) Az (1) bekezdés megsértésével bejegyzett védjegyeket az EUIPO és adott esetben az illetékes nemzeti hatóságok törlik.

(2) E cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül, az olyan védjegy, amelynek használata ellentétes a 103. cikkel, de amely esetében a lajstromozás iránti kérelem benyújtására, a lajstromozásra vagy a jóhiszemű használat révén az Unió területén való meghonosodásra – ha az említett lehetőségről az érintett jogszabályok rendelkeznek – azon időpontot megelőzően került sor, amelyen az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés bejegyzésére vonatkozó kérelmet a Bizottsághoz benyújtották, továbbra is használható és megújítható az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés bejegyzése ellenére, feltéve, hogy az (EU) 2015/2436 európai parlamenti és tanácsi irányelv vagy az (EU) 2017/1001 tanácsi rendelet alapján nem áll fenn ok a védjegy érvénytelenítésére vagy törlésére. Ilyen esetekben az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés használata és az érintett védjegy használata megengedett.

Hatályos szöveg

Módosítás

Ilyen esetekben az eredetmegjelölés vagy a földrajzi jelzés használata, valamint a releváns védjegyek használata egyaránt megengedett.

(2a) Az Unióban uniós bejegyzési kérelem benyújtása nélkül bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzések esetében az (1) és a (4) bekezdés alkalmazásában az oltalom első napjának azt a napot kell tekinteni, amelyen az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés bejegyzése iránti kérelmet benyújtották a Bizottsághoz.

(2b) Az 1169/2011/EU rendelet sérelme nélkül az (EU) 2015/2436 irányelv 28. cikkének (4) bekezdésében említett hitelesítési jegyek vagy tanúsító védjegyek, valamint az említett irányelv 29. cikkének (3) bekezdésében említett együttes védjegyek az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel együtt használhatók a jelölésen.”

⁽¹⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/2436 irányelve (2015. december 16.) a védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 336., 2015.12.23., 1. o.).

⁽¹¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1001 rendelete (2017. június 14.) az európai uniós védjegyről (HL L 154., 2017.6.16., 1. o.).

Módosítás 274

Rendeletrre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 3 b pont (új)

1308/2013/EU rendelet

103 cikk

Hatályos szöveg

„103. cikk

Oltalom

Módosítás

„103. cikk

Oltalom

(1) Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléseket és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéseket bármely forgalmazó használhatja az olyan borok esetében, amelyek a vonatkozó termékleírásnak megfelelően készültek.

(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések, valamint az ezek egyikével a vonatkozó termékleírásnak megfelelően ellátott borok a következőkkel szemben élveznek oltalmat:

(2) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések uniós nyilvántartásába bejegyzett eredetmegjelölések és földrajzi jelzések a következőkkel szemben élveznek oltalmat:

a) az **említett** oltalom alatt álló **elnevezés** bármely közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú **használata, beleértve az összetevőként használt** termékek **esetében történő használatot** is;

i. az oltalom alatt álló elnevezés termékleírásának nem megfelelő hasonló termékek által; vagy

ii. amennyiben az ilyen használat kihasználja az eredetmegjelölés vagy a földrajzi jelzés hírnevét, illetve gyengíti vagy csorbítja azt;

b) az **elnevezés** bármely **visszaélészerű használata, utánzása** vagy **az elnevezésre való** utalás, még **akkor** is, ha a termék vagy a szolgáltatás **tényleges származása fel van tüntetve**, vagy ha az oltalom alatt álló elnevezés fordítását, kiejtés szerinti átíratát vagy eltérő írásrendszert használó nyelvek közötti átíratát használják, vagy azt a »jellegű«, »típusú«, »módszerrel készített«, »hasonlóan készített«, »utánezat«, »ízű«, »-szerű« **vagy ezekhez hasonló kifejezések kísérik, többek között, amikor az említett** termékeket összetevőként használják;

c) a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó **bármely egyéb**, a belső vagy a külső csomagoláson, az adott **borászati** termékhez kapcsolódó reklámanyagon vagy **dokumentumon** elhelyezett hamis vagy **félrevezető jelzés**, valamint a termék **eredetét** illetően hamis benyomást keltő **tárolóedénybe** történő csomagolás;

d) bármilyen egyéb olyan gyakorlat, amely a termék **tényleges származása** tekintetében a fogyasztó megtévesztéséhez vezethet.

(3) **Az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nem válhatnak a 101. cikk (1) bekezdésének értelmében vett köznevesült elnevezésekké az Unióban.**

(4) **A (2) bekezdésben említett oltalom a következők vonatkozásában** is alkalmazandó:

a) az Unió vámterületére belépő, de **az Unió vámterületén** belül szabad forgalomba nem bocsátott áruk; **és**

a) az **oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés** bármely közvetlen vagy közvetett kereskedelmi célú **felhasználása a bejegyzés hatálya alá nem tartozó termékek esetében, amennyiben az említett termékek az említett elnevezés alatt bejegyzett termékekhez hasonlóak, vagy amennyiben az elnevezés használata az oltalom alatt álló elnevezés hírnevét kihasználja, gyengíti vagy csorbítja, abban az esetben is, amikor e termékeket összetevőként használják;**

b) bármely **visszaélés, hamisítás, utánzás** vagy utalás, még **abban az esetben** is, ha **feltüntetik** a termék vagy szolgáltatás **valós eredetét**, vagy ha az oltalom alatt álló elnevezés fordítását, kiejtés szerinti átíratát vagy eltérő írásrendszert használó nyelvek közötti átíratát használják, vagy azt **olyan típusú kifejezések egészítik ki, mint a »féle«, »fajta«, »módszer«, »mint ahogyan ... készül«, »utánezat«, »íz«, »mint« és hasonlók, abban az esetben is, amikor e** termékeket összetevőként használják;

c) **bármely egyéb**, a termék származására, eredetére, jellegére vagy alapvető tulajdonságaira vonatkozó a belső vagy a külső csomagoláson, az adott termékhez kapcsolódó reklámanyagon, **dokumentumon, webhelyen** vagy **doménnéven található tájékoztatásban** elhelyezett hamis vagy **megtévesztő megjelölés**, valamint a termék **származását** illetően hamis benyomást keltő **dobozba** történő csomagolás;

d) bármilyen egyéb olyan gyakorlat, amely a termék **tényleges származása** tekintetében a fogyasztó megtévesztéséhez vezethet.

(2a) **Az (1) bekezdést a bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzést tartalmazó vagy abból álló doménnévre is alkalmazni kell.**

(4) **Az (1) bekezdésben említett oltalom a következők tekintetében** is alkalmazandó:

a) az Unió vámterületére belépő, de **azon** belül szabad forgalomba nem bocsátott áruk;

aa) az Unióban előállított, harmadik országokba történő kivitelre és ottani forgalmazásra szánt áruk; valamint

b) távértékesítés – így például elektronikus kereskedelem – útján eladott áruk.

Az Unió vámterületére belépő, de az Unió vámterületén belül szabad forgalomba nem bocsátott áruk esetében az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés használatára jogosult termelői csoport vagy bármely gazdasági szereplő jogosult megakadályozni azt, hogy harmadik felek kereskedelmi forgalom keretében anélkül hozzanak be árukat az Unióba, hogy ott szabad forgalmazásra bocsátanak azokat, amennyiben az ilyen áruk – a csomagolást is beleértve – harmadik országokból érkeznek, és engedély nélkül viselik az oltalom alatt álló eredetmegjelölést vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzést.”

b) távértékesítés – így például elektronikus kereskedelem – útján eladott áruk.

(4a) Ha az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés egy vagy több nem köznevesült kifejezést tartalmaz, az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett magatartástípusok egyikének minősül, ha az egyiket, néhányat vagy az összeset a bejegyzettől eltérő, vagy azzal azonos sorrendben használják.

(4b) Az oltalom alatt álló eredetmegjelölés vagy az oltalom alatt álló földrajzi jelzés használatára jogosult elismert termelői csoport vagy bármely gazdasági szereplő jogosult megakadályozni azt, hogy harmadik felek kereskedelmi forgalom keretében anélkül hozzanak be árukat az Unióba, hogy ott szabad forgalmazásra bocsátanak azokat, amennyiben az ilyen áruk – a csomagolást is beleértve – harmadik országokból érkeznek, és sértik az (1) bekezdésben foglaltakat.

(4c) Az e rendelet értelmében oltalom alatt álló eredetmegjelölések vagy földrajzi árujelzések nem köznevesülhetnek az Unióban.

(4d) Amennyiben az eredetmegjelölés vagy földrajzi jelzés olyan összetett elnevezés, amely köznevesültnak minősülő kifejezést tartalmaz, e kifejezés használata általános szabályként nem minősül az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett magatartásnak.

(4e) Minden egyes tagállam megteszi a szükséges igazgatási és jogi lépéseket az adott tagállamban előállított vagy forgalmazott termékekre vonatkozó, oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések (1) bekezdésben előírt jogszerűtlen használatának megelőzése és megszüntetése érdekében.

Ennek érdekében a tagállamok az egyes tagállamok által meghatározott eljárások alapján kijelölik azokat a hatóságokat, amelyek az említett lépések meghozataláért felelősek.

E hatóságoknak megfelelő garanciákat kell nyújtaniuk a tárgyilagosság és a pártatlanság tekintetében, és rendelkezniük kell a feladataik ellátásához szükséges képzett személyzettel és erőforrásokkal.”

Módosítás 275**Rendeletre irányuló javaslat****81 cikk – 1 bekezdés – 3 c pont (új)**

1308/2013/EU rendelet

104–107 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3c. A 104–106. cikket és a 107. cikket el kell hagyni.**Módosítás 276****Rendeletre irányuló javaslat****81 cikk – 1 bekezdés – 3 d pont (új)**

1308/2013/EU rendelet

113 cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3d. A 113. cikk az alábbi bekezdéssel egészül ki:

„(-1) Az eredetmegjelöléssel vagy földrajzi jelzéssel forgalmazott termék termékleírásának tartalmaznia kell egy hagyományos kifejezést.”

Módosítás 277**Rendeletre irányuló javaslat****81 cikk – 1 bekezdés – 3 e pont (új)**

1308/2013/EU rendelet

113 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3e. A szöveg a következő cikkel egészül ki:**„113a. cikk**

Az eredetmegjelölésekkel és a földrajzi jelzésekkel való kapcsolat

(1) Az olyan hagyományos kifejezés bejegyzését, amelynek használata sértené az (EU) .../... (a földrajzi árujelzőkről szóló új rendelet) 27. cikkét, el kell utasítani, ha a hagyományos kifejezés bejelentését a földrajzi árujelző vagy az eredetmegjelölés bejegyzése iránti kérelem Bizottsághoz történő benyújtásának időpontját követően nyújtják be.

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az (1) bekezdés megsértésével bejegyzett hagyományos kifejezéseket a Bizottság és adott esetben az illetékes nemzeti hatóságok törlik.”

Módosítás 278

Rendeletre irányuló javaslat

81 cikk – 1 bekezdés – 3 f pont (új)

1308/2013/EU rendelet

120 cikk – 1 bekezdés – g a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

3f. A 120. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„ga) az »oltalom alatt álló eredetmegjelölés«, illetve az »oltalom alatt álló földrajzi jelzés« megjelölésnek megfelelő »OEM«, illetve »OFJ« rövidítések.”

Módosítás 279

Rendeletre irányuló javaslat

83 cikk – 1 bekezdés – 1 a pont (új)

(EU) 2019/787 rendelet

13 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. A 13. cikk az alábbi bekezdéssel egészül ki:

„(4a) A 11. cikkben említett összetett elnevezés alatt forgalmazott szeszes italok esetében a 12. cikkben említett címke, az e cikk (3) bekezdésében említett keverék vagy az e cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett kombináció esetében az 1169/2011/EU rendelet értelmében nem szükséges feltüntetni az összetett kifejezésekben, utalás(ok)ban, keverékekben vagy kombinációkban említett összetevők mennyiségét.”

Módosítás 280

Rendeletre irányuló javaslat

83 cikk – 1 bekezdés – 4 a pont (új)

(EU) 2019/787 rendelet

I melléklet – 9 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

4a. Az I. melléklet a következő ponttal egészül ki:

„9a. Burgonyapárlat

- a) A burgonyapárlat olyan szeszes ital, amelyet kizárólag burgonyagumók alkoholos erjesztésével és 94,8 % (V/V)-nál kisebb alkoholtartalomra történő lepárlásával állítanak elő úgy, hogy a párlat a nyersanyagokból nyert aromával és ízzel rendelkezzen.
- b) A burgonyapárlatok maximális metanoltartalma 1 000 g/hl abszolút alkoholra vonatkoztatva.
- c) A burgonyapárlat minimális alkoholtartalma 38 térfogat-százalék.
- d) Alkohol sem hígított, sem hígítás nélküli formában nem szabad hozzáadni.
- e) A burgonyapárlat nem ízesíthető.
- f) A burgonyapárlat színezőanyagként csak karamellt tartalmazhat.
- g) A burgonyapárlat a végső íz elérése érdekében édesíthető. A végtermék azonban nem tartalmazhat literenként 10 gramm, invertcukorban kifejezett édesítőterméknél többet.”

Módosítás 281

Rendeletre irányuló javaslat

83 cikk – 1 bekezdés – 4 b pont (új)

(EU) 2019/787 rendelet

I melléklet – 13 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

4b. Az I. melléklet a következő ponttal egészül ki:

„13a. Kenyérpárlat

- a) A kenyérpárlat olyan szeszes ital, amelyet kizárólag friss kenyér alkoholos erjesztésével és 86 % (V/V)-nál kisebb alkoholtartalomra történő lepárlásával állítanak elő úgy, hogy az ebből nyert párlat a nyersanyagokból nyert aromával és ízzel rendelkezzen.

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- b) A kenyérpárlat minimális alkoholtartalma 38 térfogat-százalék.
- c) Alkoholt sem hígított, sem hígítás nélküli formában nem szabad hozzáadni.
- d) A kenyérpárlat nem ízesíthető.
- e) A kenyérpárlat színezőanyagként csak karamellt tartalmazhat.
- f) A kenyérpárlat a végső íz elérése érdekében édesíthető. A végtermék azonban nem tartalmazhat literenként 20 gramm, invertcukorban kifejezett édesítőterméknél többet.”

Módosítás 282

Rendeletre irányuló javaslat

84 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) A Bizottságnak a **12. cikk (4) bekezdésében, a 14. cikk (2) bekezdésében, a 15. cikk (6) bekezdésében, a 17. cikk (5) bekezdésében, a 19. cikk (10) bekezdésében, a 23. cikk (7) bekezdésében, a 25. cikk (10) bekezdésében, a 26. cikk (6) bekezdésében, a 28. cikk (3) bekezdésében, a 29. cikk (3) bekezdésében, a 34. cikk (3) bekezdésében, a 46. cikk (1) bekezdésében, a 46. cikkben, a 47. cikk (1) bekezdésében, a 48. cikk (6) bekezdésében, a 48. cikk (7) bekezdésében, a 49. cikk (4) bekezdésében, az 51. cikk (3) bekezdésében, az 55. cikk (5) bekezdésében, az 56. cikk (2) bekezdésében, a 73. cikk (10) bekezdésében, a 69. cikk (4) bekezdésében, a 70. cikk (2) bekezdésében, az 58. cikk (3) bekezdésében, a 62. cikk (10) bekezdésében, a 67. cikk (3) bekezdésében, a 68. cikk (6) bekezdésében, a 76. cikk (4) bekezdésében, a 77. cikk (1) bekezdésében, a 78. cikk (3) bekezdésében és a 78. cikk (4) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása 7 éves időtartamra szól [az e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődő hatállyal]. A Bizottság legkésőbb 9 hónappal a hétéves időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb 3 hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.**

(2) A Bizottságnak a 14. cikk (2) bekezdésében, a 19. cikk (10) bekezdésében, a 23. cikk (7) bekezdésében, a 34. cikk (3) bekezdésében, a 47. cikk (1) bekezdésében, a 48. cikk (7) bekezdésében, a 49. cikk (4) bekezdésében, az 50. cikk (3b) bekezdésében, az 51. cikk (3) bekezdésében, az 55. cikk (5) bekezdésében, az 56. cikk (2) bekezdésében, a 73. cikk (10) bekezdésében, a 69. cikk (4) bekezdésében, a 70. cikk (2) bekezdésében, az 58. cikk (3) bekezdésében, a 62. cikk (10) bekezdésében, a 67. cikk (3) bekezdésében, a 68. cikk (6) bekezdésében, a 76. cikk (4) bekezdésében, a 77. cikk (1) bekezdésében, a 78. cikk (3) bekezdésében és a 78. cikk (4) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása **hároméves** időtartamra szól [az e rendelet hatálybalépésének **időpontja] ...-tól/től.** A Bizottság legkésőbb **kilenc** hónappal a **hároméves** időtartam letelte előtt jelentést készít a felhatalmazásról. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb **három** hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.